

# Systeme bus de terrain (Pour entree/sortie)

**Nouveau**



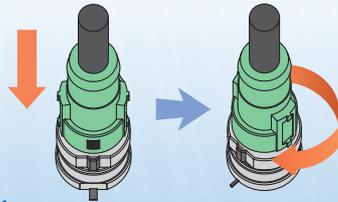
Protocoles compatibles



**Nouveau type d'unité ajoutée**  
Interface série double port  
(EtherNet/IP™) produit

- Utilisation possible pour une topologie de type linéaire ou de type DLR.
- Supporte la fonction QuickConnect™.
- Les contrôles et réglages du statut peuvent être effectués par un navigateur Internet.

Temps de câblage réduit avec la technologie SPEEDCON (Phoenix Contact).  
Il suffit de raccorder et d'effectuer un demi-tour pour la connexion



**IP67**

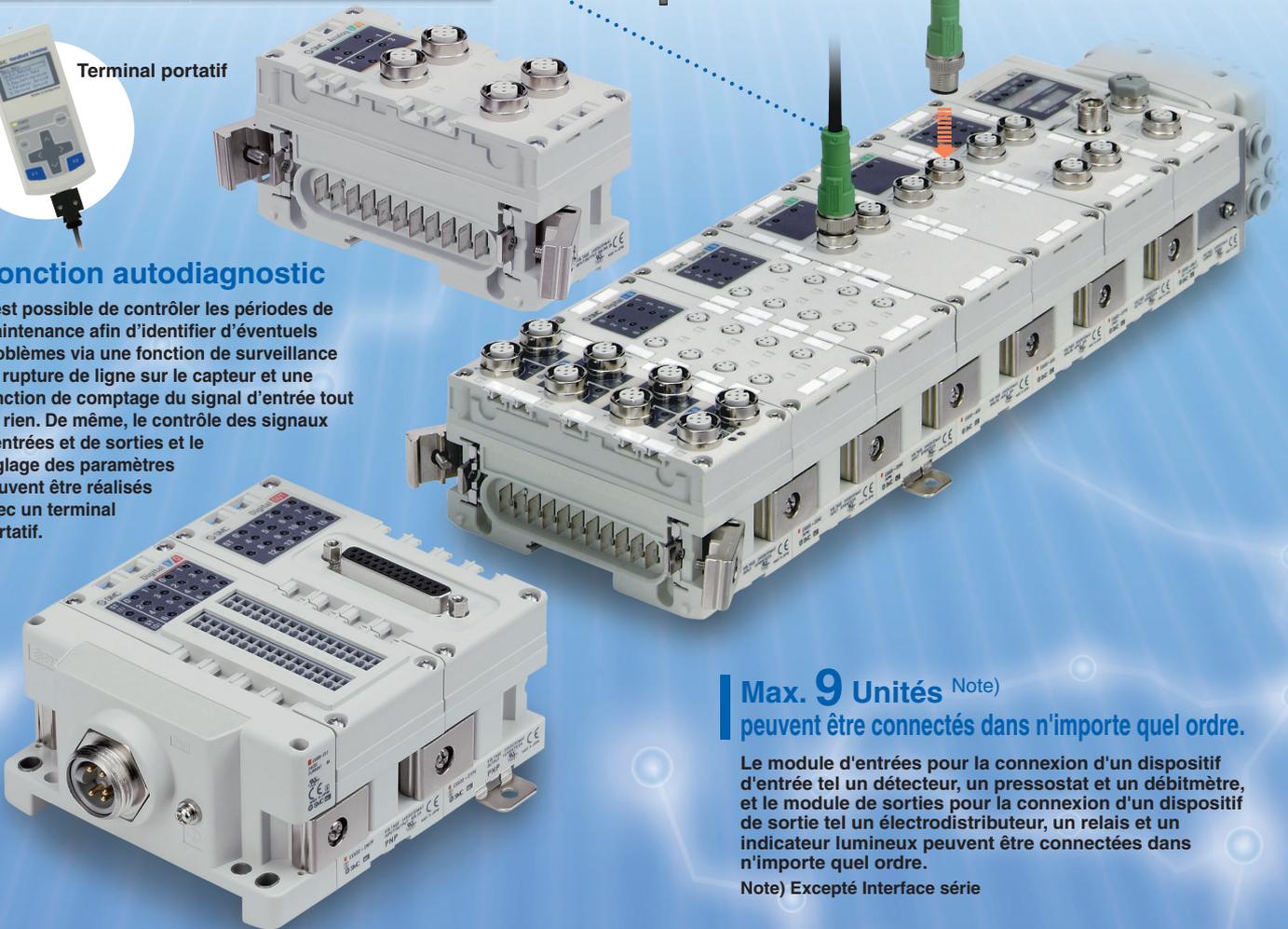
Note) Certains produits sont d'indice IP40.



Terminal portatif

**Fonction autodiagnostic**

Il est possible de contrôler les périodes de maintenance afin d'identifier d'éventuels problèmes via une fonction de surveillance de rupture de ligne sur le capteur et une fonction de comptage du signal d'entrée tout ou rien. De même, le contrôle des signaux d'entrées et de sorties et le réglage des paramètres peuvent être réalisés avec un terminal portatif.



**Max. 9 Unités** Note)

peuvent être connectés dans n'importe quel ordre.

Le module d'entrées pour la connexion d'un dispositif d'entrée tel un détecteur, un pressostat et un débitmètre, et le module de sorties pour la connexion d'un dispositif de sortie tel un électro distributeur, un relais et un indicateur lumineux peuvent être connectés dans n'importe quel ordre.

Note) Excepté Interface série

**Électro distributeurs sur embase**

Série SY3000/5000/7000



IP67

Série SV1000/2000/3000



IP67

Série S0700



IP40

Série VQC1000/2000/4000/5000



IP67

Note) Les modèles SY3000/5000/7000, S0700, et VQC1000/2000/4000/5000 ne sont pas compatibles avec les modèles UL.

**Série EX600**



CAT.EU02-24E-FR

# Configurations de la série EX600

## Module analogique

Connecteur M12 (5 broches)

Module d'entrées

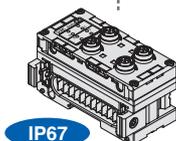
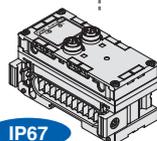
2CH

Module de sorties

2CH

Module d'entrées/sorties

2CH/  
2CH



Dispositif d'entrée



Pression capteur    Capteur de débit

Dispositif de sortie



Régulateur électropneumatique, etc.

## Interface série

EtherNet/IP double port™ ajouté aux réseaux de communication compatibles

► P.9



**Nouveau**

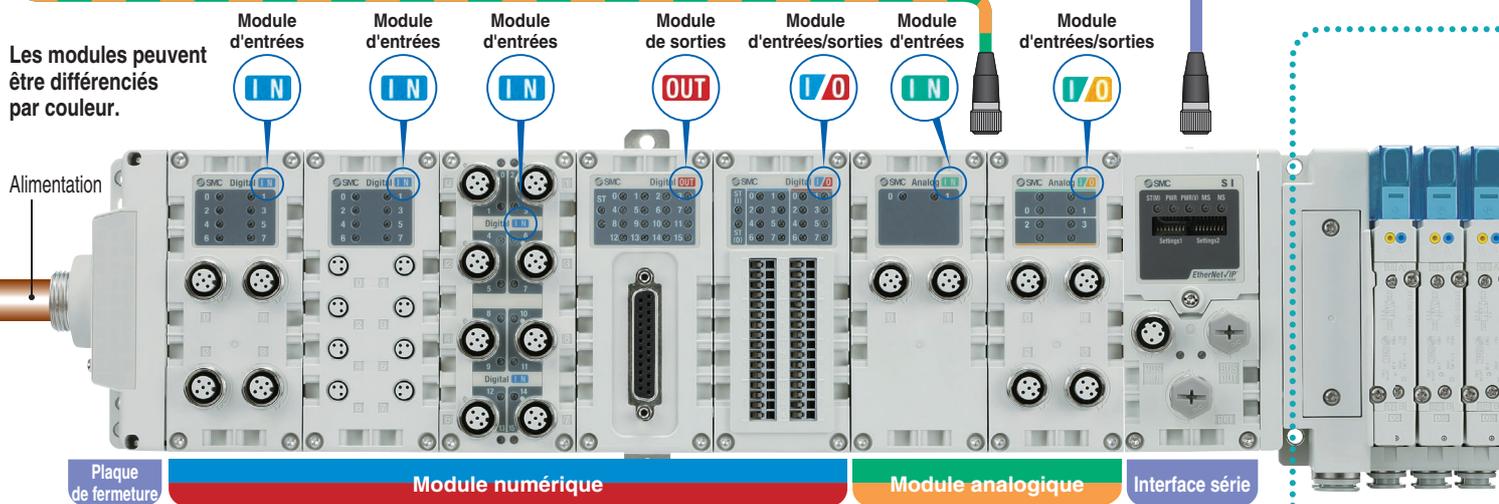


Terminal portatif

Réglage des paramètres et outil d'affichage E/S

► P. 16

Les modules peuvent être différenciés par couleur.



Alimentation

Plaque de fermeture

Module numérique

Module analogique

Interface série

Pour connaître les caractéristiques détaillées des appareils pouvant être connectés, reportez-vous au catalogue de chaque appareil et sélectionnez l'appareil qui correspond à votre application. En cas de doute, veuillez contacter SMC.

## Module numérique

Connecteur M12 (5 broches)

Connecteur M8 (3 broches)

Connecteur sub-D

Bloc terminal à ressort

Module d'entrées

8 entrées

16 entrées

8 entrées

16 entrées

16 entrées

Module de sorties

8 sorties

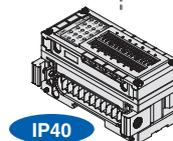
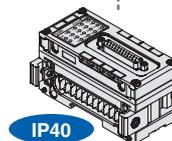
16 sorties

16 sorties

Module d'entrées/sorties

8 entrées/  
8 sorties

8 entrées/  
8 sorties



Pressostat



Débitmètre

Dispositif d'entrée



Détecteur

Autres

Capteur de proximité  
Détecteur photoélectrique  
Détecteur de fin de course

Électrodistributeur



Dispositif de sortie

Autres

Visualisation  
Relais  
Alarme

Électrodistributeurs sur embase



Série SY (IP67)



► P.27



Série SV (IP67)



► P.39



Série S0700 (IP40)



► P.47



Série VQC (IP67)



► P.51

Interface série

Interface de communication

- Pour passer commande ► P. 9
- Caractéristiques ► P. 11, 12
- Description des pièces ► P. 17
- Dimensions ► P. 19



Module numérique

Module d'entrées / sorties 'Tout Ou Rien'

- Pour passer commande ► P. 9
- Caractéristiques ► P. 13, 14
- Description des pièces ► P. 18
- Dimensions ► P. 20



Module analogique

Module d'entrées / sorties analogiques ( courant - tension )

- Pour passer commande ► P. 10
- Caractéristiques ► P. 15, 16
- Description des pièces ► P. 18
- Dimensions ► P. 20



Plaque de fermeture

Module d'alimentation

- Pour passer commande ► P. 10
- Caractéristiques ► P. 16
- Description des pièces ► P. 18
- Dimensions ► P. 19



Terminal portatif

Terminal de paramétrage et diagnostique.

- Pour passer commande ► P. 10
- Caractéristiques ► P. 16
- Description des pièces ► P. 17
- Dimensions ► P. 19



Accessoires

Options comprenant un câble d'alimentation, etc. pour la série EX600



► P. 21

Tableau des modules montables ..... ► P. 25

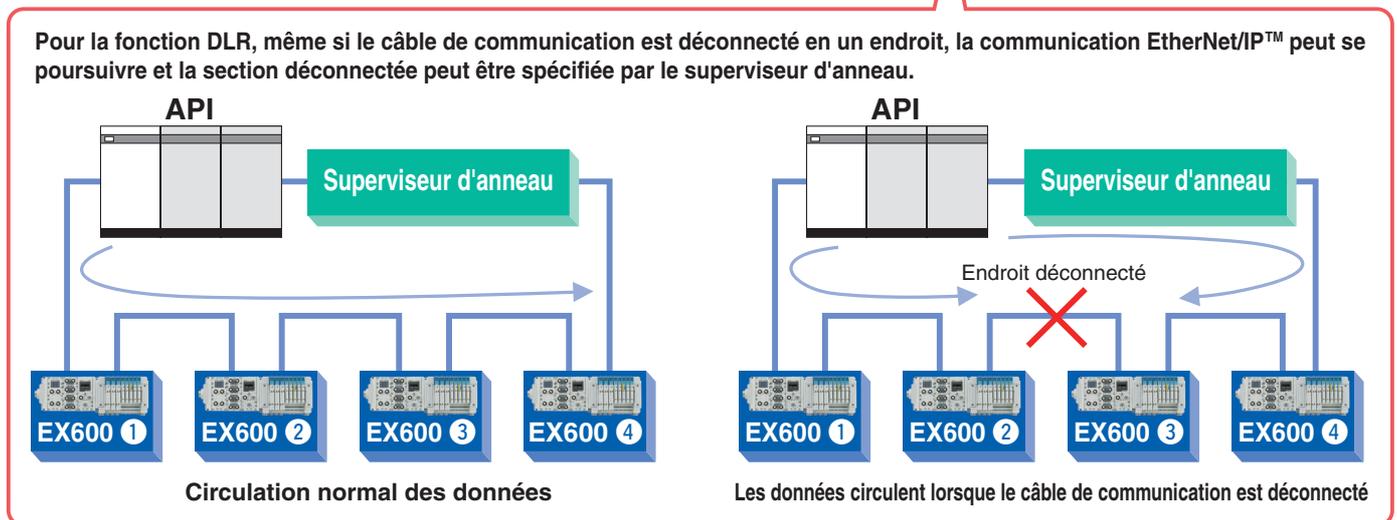
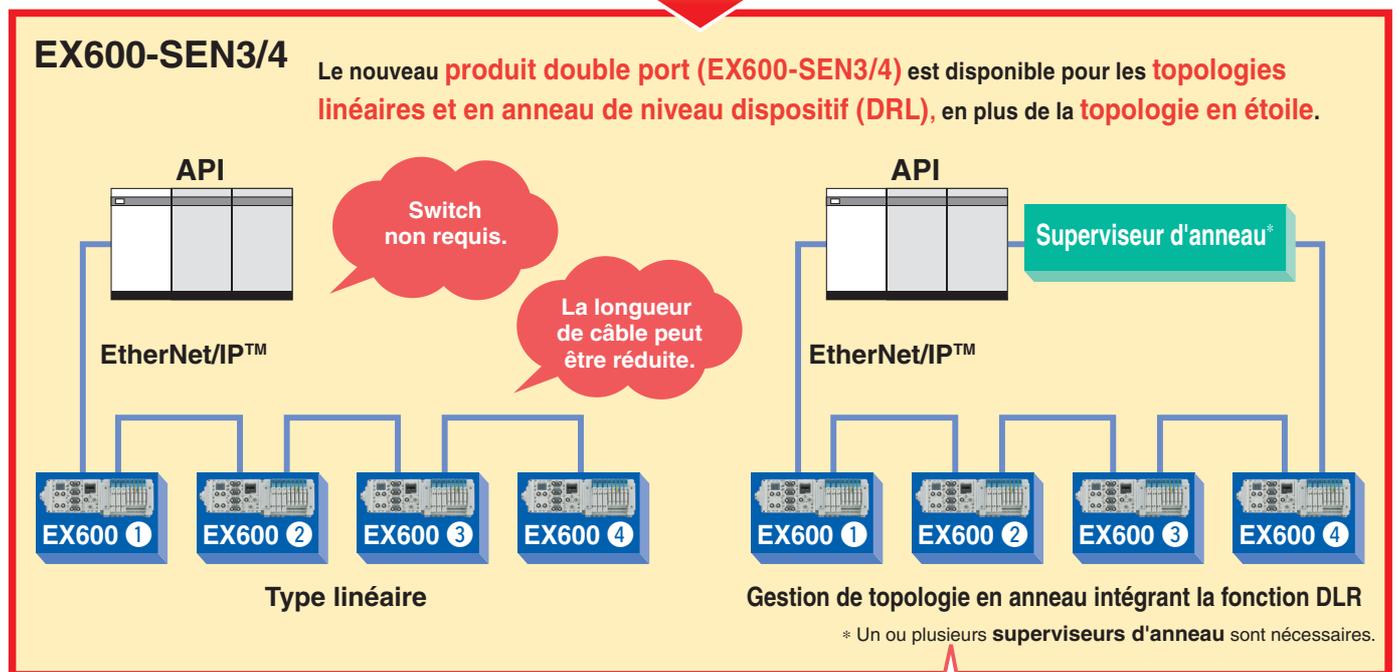
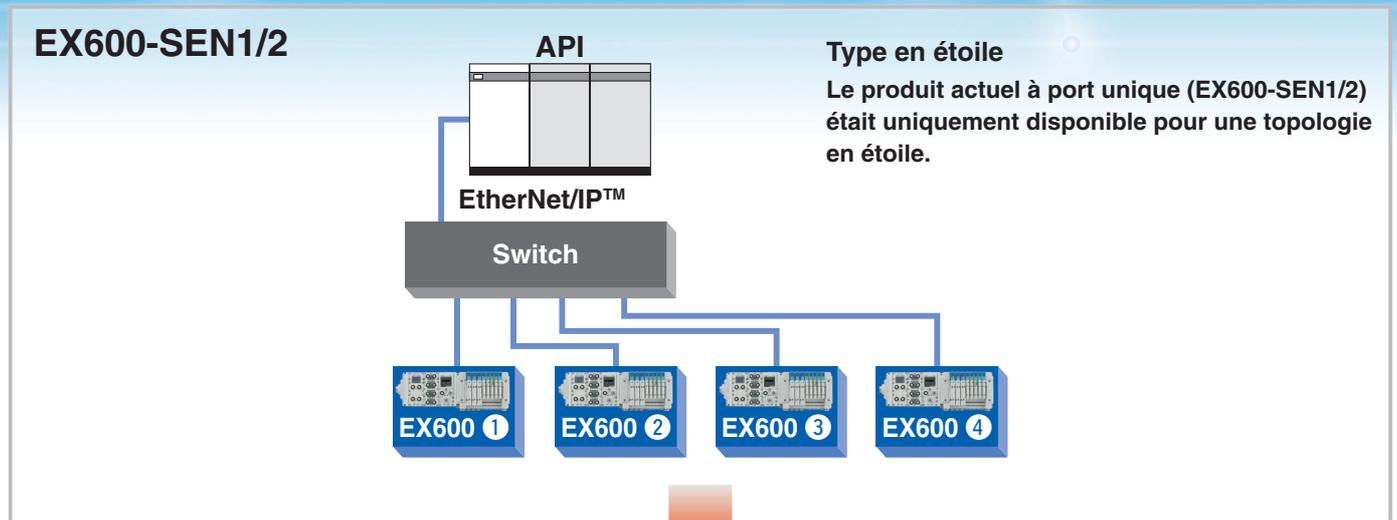
Électrodistributeurs sur embase pour EX600 · ► P. 26

Précautions spécifiques au produit ···· ► P. 63

# Dernière technologie EtherNet/IP™

Les fonctions suivantes sont disponibles pour l'EtherNet/IP double port™ (EX600-SEN3/4).

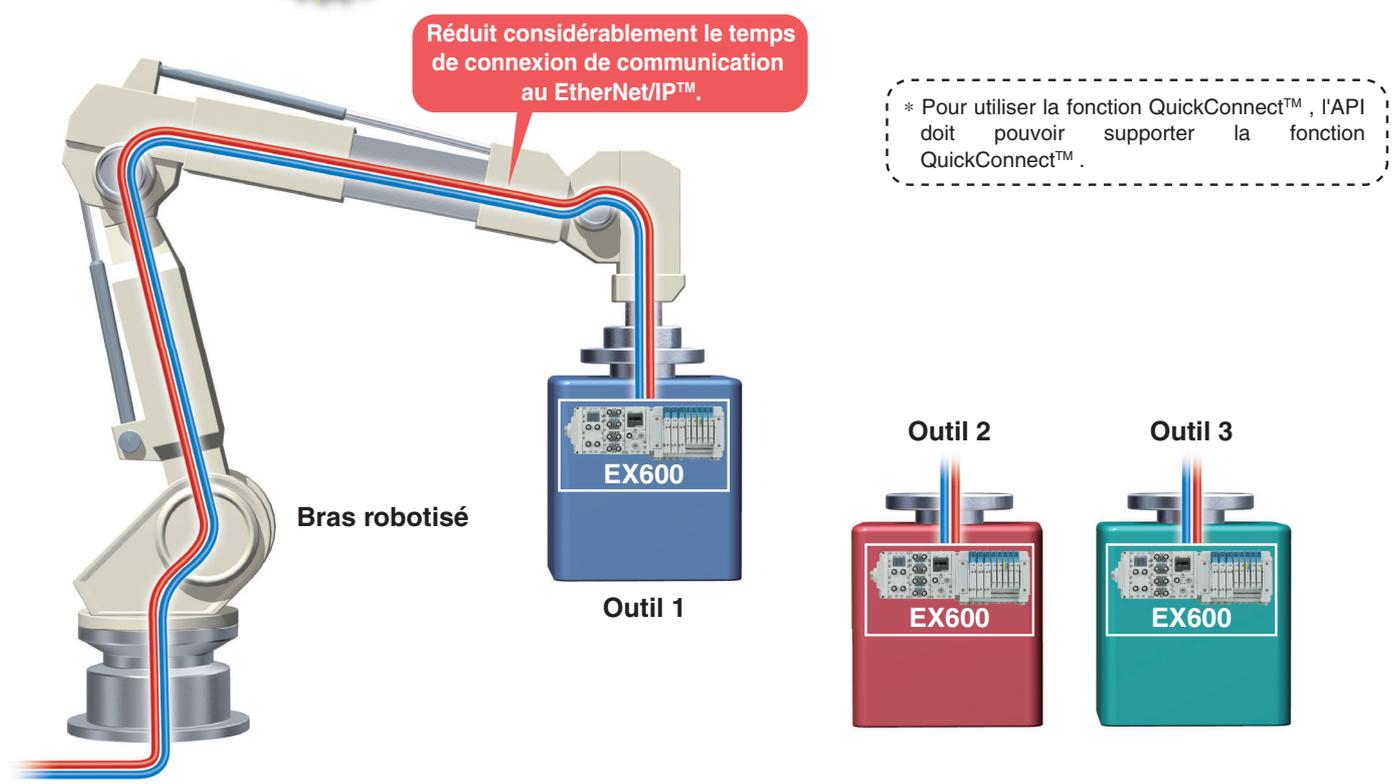
## Extension des topologies possibles (configuration de connexion).



**QuickConnect™ Fonction disponible**

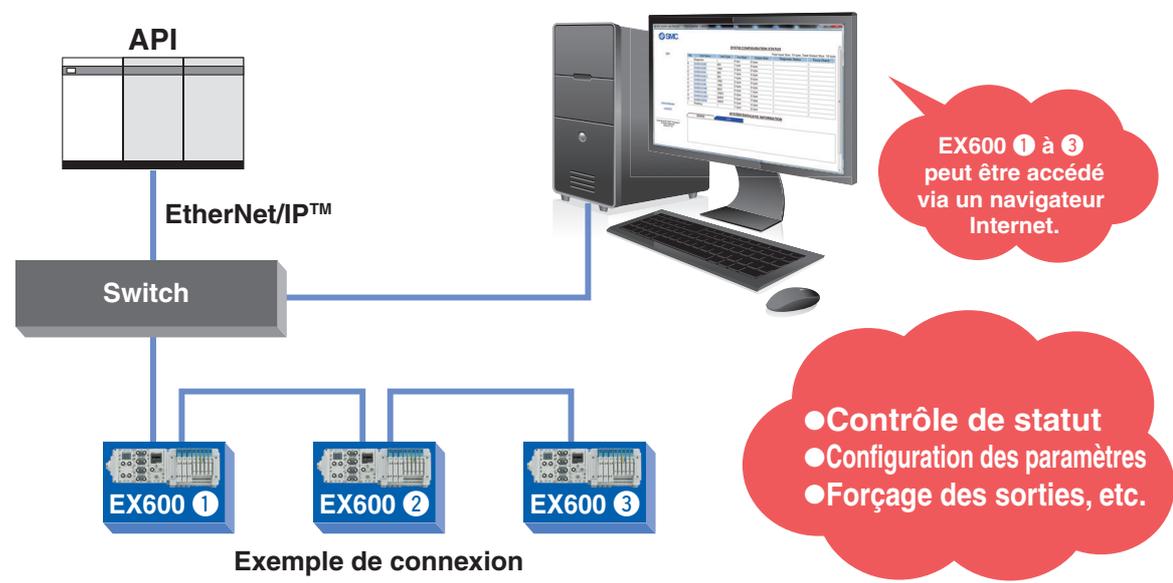
De l'alimentation à la connexion de communication  
**10 sec.** → **Environ 0.5 sec.**

Dans le cas d'un changeur d'outil, cela demande 10 secondes à la communication pour être connectée aux produits communs EtherNet/IP™ après que l'alimentation du dispositif installé sur l'outil soit mise en marche. La fonction QuickConnect™\* étant disponible pour le EX600-SEN3/4, la communication peut être connecté en environ 0.5 secondes.



**Fonction serveur Web intégrée**

Le modèle EX600-SEN3/4 intègre un serveur web permettant le contrôle du statut, le réglage des paramètres et une possibilité de forçage des sorties de l'EX600 en utilisant des navigateurs Internet courants comme Internet Explorer. Le démarrage du système et l'entretien peuvent être effectués de manière efficace.



# Systeme bus de terrain EX600

## Connecteur sub-D

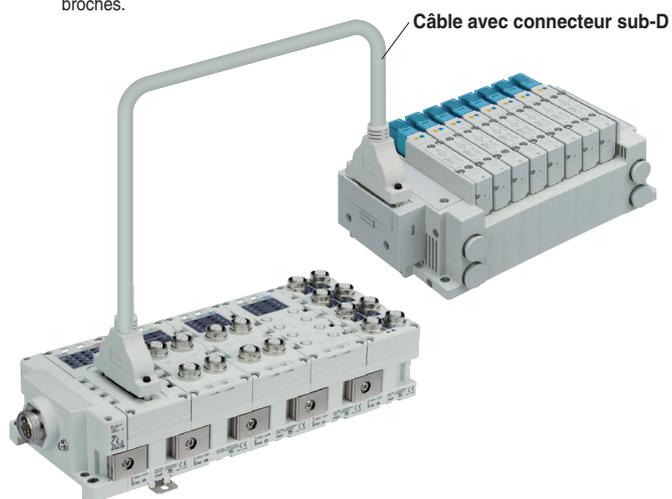
IP40

Ces modules peuvent se connecter à l'aide d'un connecteur sub-D. Il existe trois types de modules, pour les entrées TOR, les sorties, et les entrées/sorties. Le module de sorties 'tout ou rien' peut être connecté à l'aide d'un kit F électro-distributeur d'embase SMC (connecteur sub-D).

Un électrodistributeur peut être connecté en utilisant un câble avec un connecteur sub-D.

- Série SY
- Série SV
- Série S0700
- Série VQC
- Série SJ
- Série VQ
- Série SQ

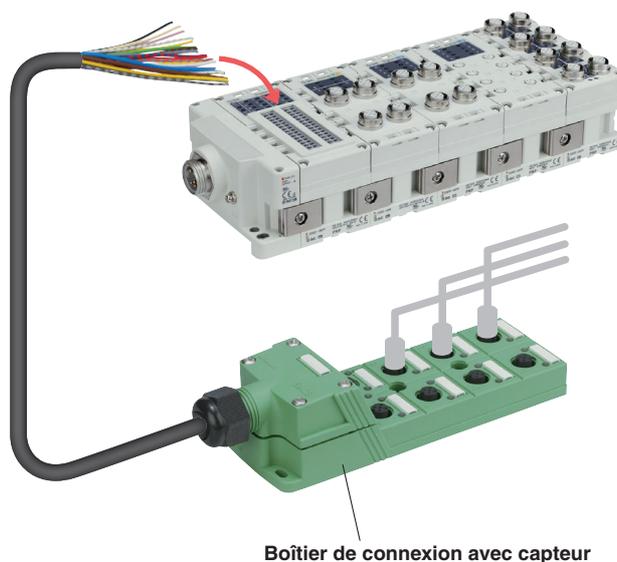
\* Veuillez limiter le nombre de connexions de distributeurs à 16 stations pour le modèle monostable et 8 stations pour le modèle bistable. Reportez-vous au catalogue de chaque produit pour obtenir plus de détails sur l'attribution des broches.



## Bloc terminal à ressort

IP40

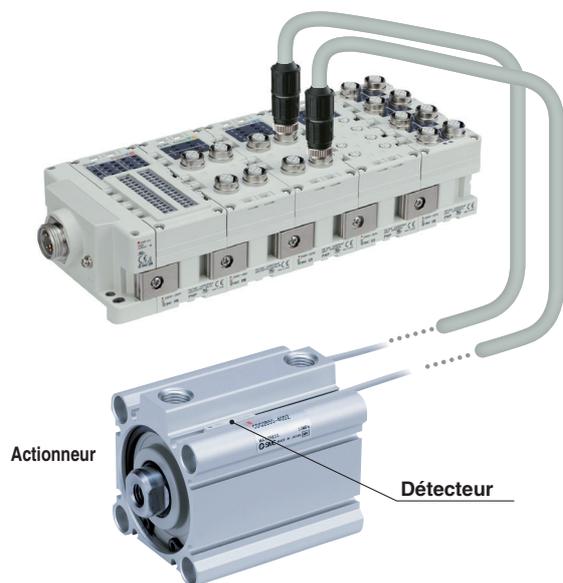
Ces modules de bloc terminal sont compatibles avec des configurations de câblage individuelles. Il existe trois types de modules, pour les entrées TOR, les sorties, et les entrées/sorties. La connexion à un boîtier de raccordement avec capteur, etc., peut s'effectuer facilement à l'aide d'un tournevis à tête plate.



## Module d'entrée 'tout ou rien'

IP67

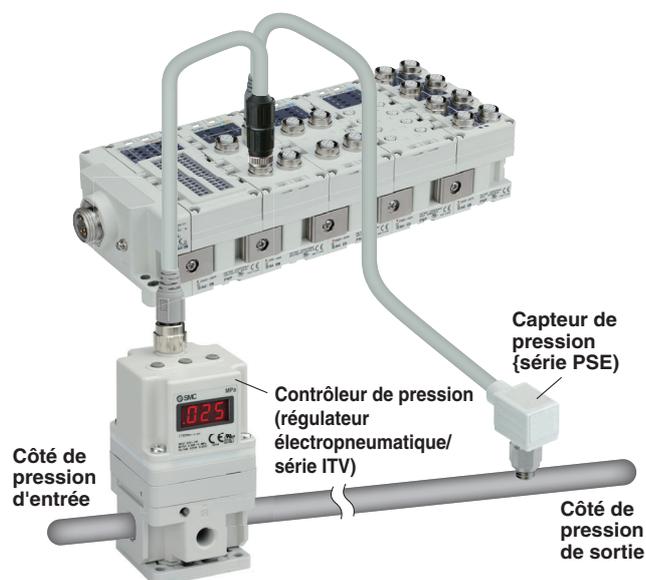
Ce module est destiné à l'acquisition de signaux d'entrées TOR des périphériques (capteurs) vers l'automate. il peut gérer des capteurs 2 ou 3 fils.



## Module d'entrées/sorties analogiques

IP67

Ces modules sont destinés à la gestion des entrées / sorties analogiques (courant - tension) sur un seul bloc de raccordement ce qui permet un gain de place.



## Fonction autodiagnostic

Les deux fonctions suivantes sont disponibles en combinaison avec le terminal portatif.

### Fonction de détection de circuit ouvert / court-circuit

Il est possible de détecter un court-circuit ou un circuit ouvert provenant d'un périphérique d'entrée (ex. : un capteur 2 ou 3 fils), ou d'un périphérique de sortie, tel qu'un électrodistributeur. L'indicateur lumineux et le réseau sont capables d'identifier l'endroit où l'erreur s'est produite.



**Vert ON** Normal

**Rouge ON** Court-circuit

**Clignotement rouge** Circuit ouvert

### Fonction de comptage

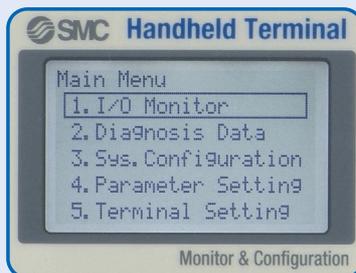
Il est possible d'établir une période de maintenance et d'identifier les éléments qui doivent être contrôlés via une fonction de comptage des signaux d'entrées/sorties TOR. Quand la fonction comptage est possible et qu'un certain nombre d'opérations de contact est atteint, l'écran du compteur clignote en rouge.

Note) Le module analogique n'est pas pourvu de la fonction comptage.

## Terminal portatif

### Fonction forçage des entrées/sorties

Les signaux d'entrées et de sorties peuvent être contrôlés sans API. Le temps de démarrage après l'installation peut être écourté.



### Fonction configuration du mot de passe

### Fonctionnement simplifiée

Curseur : **Modification du mode et de la configuration** etc.

Touches de fonctions : **Entrée des valeurs et des opérations** etc.

### Peut servir au réglage des paramètres internes et au contrôle de l'état des signaux d'entrées et de sorties.

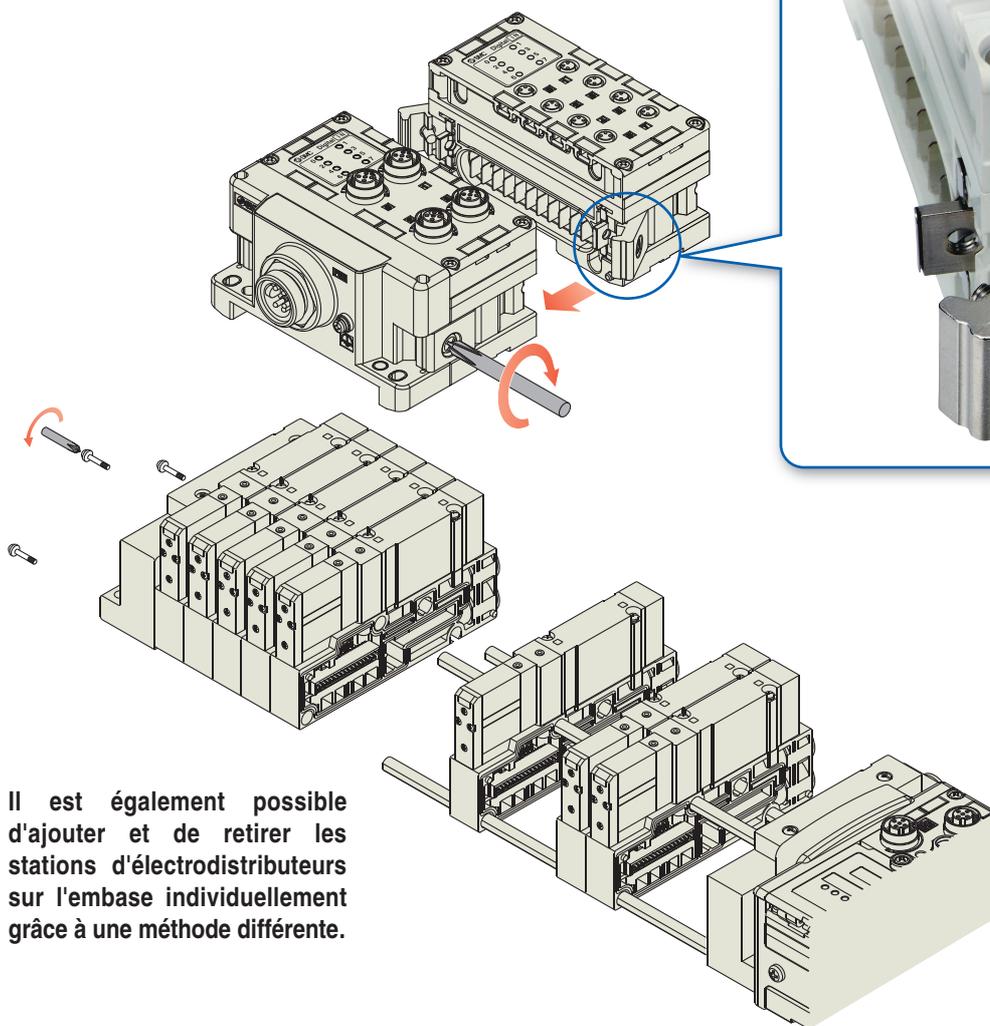
Paramètres : **Données analogiques**  
**Plage de mesure analogique**  
**Sélection du filtre d'entrée**  
**Fonction de comptage**  
**Fonction de détection de circuit ouvert**, etc.

**Un paramètre** est une valeur de réglage qui sert à modifier la fonction et l'utilisation du produit par API ou terminal portatif. Les valeurs de réglages permettent d'adapter le produit à l'application de l'utilisateur. Certains paramètres ne peuvent être réglés qu'avec le terminal portatif de cette série.

# Systeme bus de terrain EX600

● Les modules peuvent être raccordés et retirés individuellement.

Une méthode de verrouillage unique est utilisée pour empêcher les vis de se détacher. Déconnecter le module devient aisé, il suffit de desserrer la fixation.



Il est également possible d'ajouter et de retirer les stations d'électro-distributeurs sur l'embase individuellement grâce à une méthode différente.

# Électrodistributeur 5 voies SY3000/5000/7000

● Différentes tailles (SY3000/5000 ou SY5000/7000) peuvent être combinées !

L'espace d'installation peut être réduit ainsi que le nombre d'interfaces et le câblage.

Longueur totale de l'embase  
 Environ 22 %  
 de réduction

Exemple de SY3000 et SY5000

Espace d'installation

Embase simple  
 SY5000 3 stations



Environ 102 mm

Embase simple  
 SY3000 5 stations



Environ 117 mm

Embase mixte

SY5000 3 stations SY3000 5 stations



Environ 170 mm

Nombre d'interfaces,  
 Coût de l'unité



+



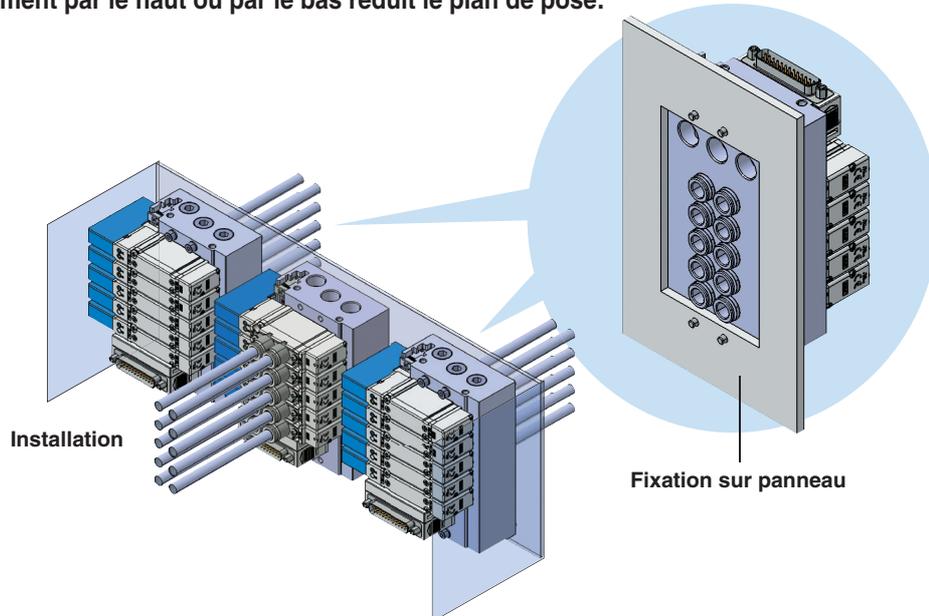
Embase 2 pcs.  
 Unité en série 2 jeux



Embase 1 pièce  
 Unité en série 1 jeu

● Type de raccord par le bas disponible !

Le raccordement par le haut ou par le bas réduit le plan de pose.



Série EX600

Série SY

Série SV

Série S0700

Série VQC

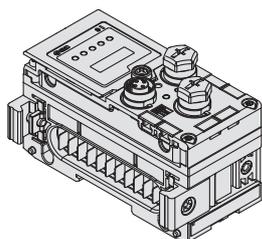
# Systeme bus de terrain

## Serie EX600



### Pour passer commande

#### Interface serie



EX600-S EN 3

#### Protocole

Symbole	Description
PR	PROFIBUS DP
DN	DeviceNet™
MJ	CC-Link
EN	EtherNet/IP™ Note 1)
EC	EtherCAT® Note 1)
PN	PROFINET Note 1)

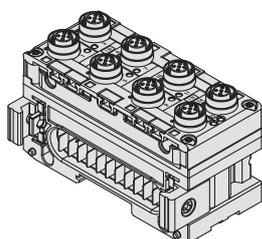
#### Version

Symbole	Condition
—	Sélectionner dans le cas de MJ, EN, EC ou PN.
A	Sélectionner dans le cas de PR ou DN.

#### Type de sortie

Symbole	Description	Condition
1	PNP (negatif commun)	Peut être sélectionné par tous les protocoles.
2	NPN (positif commun)	Peut être sélectionné par tous les protocoles.
3	PNP (negatif commun) EtherNet/IP™ (2 ports)	Peut être sélectionné dans le cas de EN.
4	NPN (positif commun) EtherNet/IP™ (2 ports)	Peut être sélectionné dans le cas de EN.

#### Module d'entrees 'tout ou rien'



EX600-DX P D

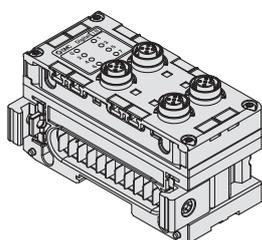
#### Type d'entree

Symbole	Description
P	PNP
N	NPN

#### Nombre d'entrees, detection de rupture de ligne, et connecteur

Symbole	Nombre d'entrees	Detection de circuit ouvert	Connecteur
B	8 entrees	Non	Connecteur M12 (5 broches) 4 pcs.
C	8 entrees	Non	Connecteur M8 (3 broches) 8 pcs.
C1	8 entrees	Oui	Connecteur M8 (3 broches) 8 pcs.
D	16 entrees	Non	Connecteur M12 (5 broches) 8 pcs.
E	16 entrees	Non	Connecteur sub D (25 broches) Note 1) 2)
F	16 entrees	Non	Bornier a ressort (32 broches) Note 1) 2)

#### Module de sorties 'tout ou rien'



EX600-DY P B

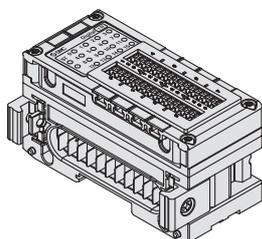
#### Type de sortie

Symbole	Description
P	PNP
N	NPN

#### Nombre de sorties et connecteur

Symbole	Nombre de sorties	Connecteur
B	8 sorties	Connecteur M12 (5 broches) 4 pcs.
E	16 sorties	Connecteur sub D (25 broches) Note 1) 2)
F	16 sorties	Bornier a ressort (32 broches) Note 1) 2)

#### Module d'entrees/sorties 'tout ou rien'



EX600-DM P F

#### Type entrees/sorties

Symbole	Description
P	PNP
N	NPN

#### Nombre d'entrees/sorties et connecteur

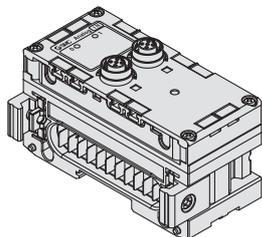
Symbole	Nombre d'entrees	Nombre de sorties	Connecteur
E	8 entrees	8 sorties	Connecteur sub D (25 broches) Note 1) 2)
F	8 entrees	8 sorties	Bornier a ressort (32 broches) Note 1) 2)

Note 1) Ne peut pas communiquer avec le EX600-HT1-□. Reportez-vous en page 25 pour consulter le "tableau des modules utilisables."

Note 2) Ne se connecte pas aux modes EX600-SPR1, EX600-SPR2, EX600-SDN1 ou EX600-SDN2. Reportez-vous en page 25 pour consulter le "Tableau des Modules utilisables."

Pour passer commande

Unité d'entrée analogique



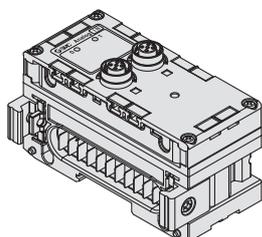
**EX600-AXA**

Entrée analogique

● Nombre de canaux d'entrée et connecteur

Symbole	Nombre de canaux d'entrée	Connecteur
<b>A</b>	2 canaux	Connecteur M12 (5 broches) 2 pcs.

Module de sorties analogiques



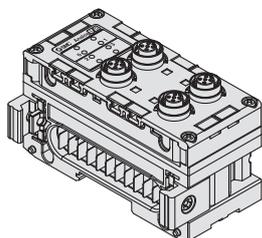
**EX600-AYA**

Sortie analogique

● Nombre de canaux de sortie et connecteur

Symbole	Nombre de canaux de sortie	Connecteur
<b>A</b>	2 canaux	Connecteur M12 (5 broches) 2 pcs. <small>Note1) 2)</small>

Module d'entrées/sorties analogiques



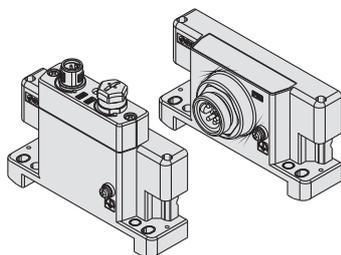
**EX600-AMB**

D'entrée/sortie analogique

● Nombre de canaux D'entrée/sortie et connecteur

Symbole	Nombre de canaux d'entrée	Nombre de canaux de sortie	Connecteur
<b>B</b>	2 canaux	2 canaux	Connecteur M12 (5 broches) 4 pcs. <small>Note1) 2)</small>

Plaque de fermeture



**EX600-ED2**

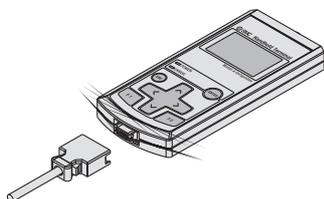
Connecteur d'alimentation

Symbole	Connecteur
<b>2</b>	M12 (5 broches)
<b>3</b>	7/8 pouces (5 broches)

● Méthode de montage

Symbole	Description
—	Sans fixation de montage sur rail DIN
<b>2</b>	Avec fixation de montage sur rail DIN
<b>3</b>	Avec fixation de montage sur rail DIN (spécialement pour série SY)

Terminal portatif



**EX600-HT1A-3**

Version

● Longueur de câble

Symbole	Description
—	Sans câble
<b>1</b>	1 m
<b>3</b>	3 m

Les terminaux portatifs ne sont pas encore compatibles UL.

Note 1) Ne peut pas communiquer avec le EX600-HT1-□. Reportez-vous en page 25 pour consulter le " tableau des modules utilisables. "

Note 2) Ne se connecte pas aux modèles EX600-SPR1, EX600-SPR2, EX600-SDN1 ou EX600-SDN2. Reportez-vous en page 25 pour consulter le "Tableau des Modules utilisables."

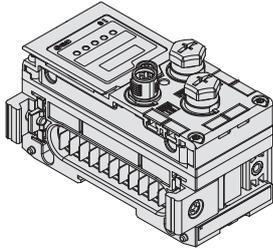
## Caractéristiques de l'interface

### Caractéristiques communes de toutes les unités

Résistance au milieu	Plage de température d'utilisation	-10 à 50 °C
	Plage de température de stockage	-20 à 60 °C
	Plage d'humidité d'utilisation	35 à 85 % HR (sans condensation)
	Tension de tenue <sup>Note)</sup>	500 V AC pendant 1 minute entre les terminaux externes et FE
	Résistance d'isolation <sup>Note)</sup>	500 V DC, 10 MΩ ou plus entre les terminaux externes et FE

Note) Sauf terminaux portatifs

### Interface série (EX600-SPR□A)

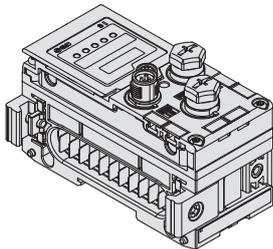


EX600-SPR□A

Modèle		EX600-SPR1A	EX600-SPR2A
Communication	Protocole	PROFIBUS DP (DP-V0)	
	Type d'appareil	PROFIBUS DP Esclave	
	Vitesse de communication	9.6 / 19.2 / 45.45 / 93.75 / 187.5 / 500 kbps 1.5 / 3 / 6 / 12 Mbps	
	Fichier de configuration	Fichier GSD <sup>Note)</sup>	
	Zone d'occupation (nombre d'entrées/sorties)	Max. (512 entrées / 512 sorties)	
Résistance de terminaison		Interne	
Consommation de courant interne (alimentation de l'unité de contrôle et d'entrées)		80 mA max.	
Sortie	Type de sortie	logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)
	Nombre de sorties	32 sorties (8 / 16 / 24 / 32 sorties sélectionnables)	
	Charge	Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.5 W max. (SMC)	
	Alimentation	24 V DC, 2 A	
	Sécurité en cas de défaut	HOLD/CLEAR/Forçage ON	
Protection		Protection contre les courts-circuits	
Classe de protection		IP67 (embase)	
Normes		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs	
Masse		300 g	

Note) Le fichier GSD peut être téléchargé sur le site Internet de SMC, <http://www.smcworld.com>

### Interface série (EX600-SDN□A)

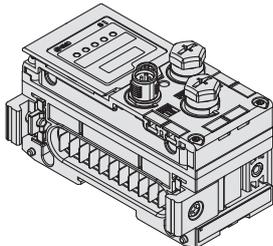


EX600-SDN□A

Modèle		EX600-SDN1A	EX600-SDN2A
Communication	Protocole	DeviceNet™: Volume 1 (Édition 2.1), Volume 3 (Édition 1.1)	
	Type d'appareil	Groupe 2, serveur uniquement	
	Vitesse de communication	125 / 250 / 500 kbps	
	Fichier de configuration	Fichier EDS <sup>Note)</sup>	
	Zone d'occupation (nombre d'entrées/sorties)	Max. (512 entrées / 512 sorties)	
Messages applicables		Message de contrôle de MAC ID en double Message explicite déconnecté Groupe 2 uniquement Message explicite (Groupe 2) Interroger message E/S (réglage prédéfini de la connexion M/S)	
Alimentation pour DeviceNet™		11 à 25 V DC (consommation de courant de 50 mA max.)	
Consommation de courant interne (alimentation de l'unité de contrôle et d'entrées)		55 mA max.	
Sortie	Type de sortie	logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)
	Nombre de sorties	32 sorties (8 / 16 / 24 / 32 sorties sélectionnables)	
	Charge	Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.5 W max. (SMC)	
	Alimentation	24 V DC, 2 A	
	Sécurité en cas de défaut	HOLD/CLEAR/Forçage ON	
Protection		Protection contre les courts-circuits	
Classe de protection		IP67 (embase)	
Normes		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs	
Masse		300 g	

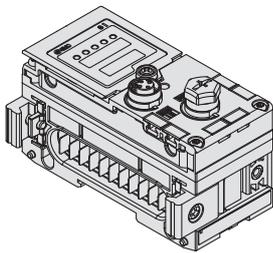
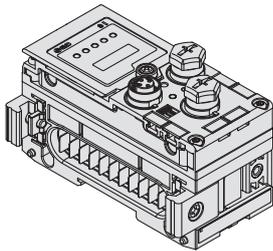
Note) Le fichier eds peut être téléchargé sur le site Internet de SMC, <http://www.smcworld.com>

### Interface série (EX600-SMJ□)



EX600-SMJ□

Modèle		EX600-SMJ1	EX600-SMJ2
Communication	Protocole	CC-Link (Ver. 1.10, Ver. 2.00)	
	Type de station	déportée	
	Vitesse de communication	156 / 625 kbps 2.5 / 5 / 10 Mbps	
	Zone d'occupation (nombre d'entrées/sorties)	Max. (512 entrées / 512 sorties) 1 / 2 / 3 / 4 stations occupées	
	Consommation de courant interne (alimentation de l'unité de contrôle et d'entrées)		75 mA max.
Sortie	Type de sortie	logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)
	Nombre de sorties	32 sorties (8 / 16 / 24 / 32 sorties sélectionnables)	
	Charge	Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.5 W max. (SMC)	
	Alimentation	24 V DC, 2 A	
	Sécurité en cas de défaut	HOLD/CLEAR/Forçage ON	
Protection		Protection contre les courts-circuits	
Classe de protection		IP67 (embase)	
Normes		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs	
Masse		300 g	


**EX600-SEN1/2**

**EX600-SEN3/4**
**Interface série (EX600-SEN□)**

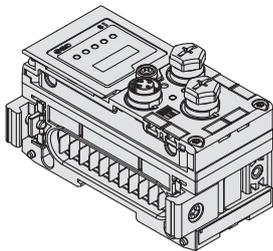
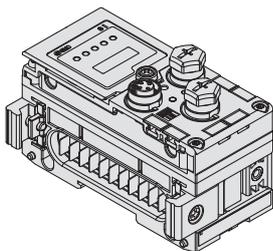
Modèle		EX600-SEN1	EX600-SEN2	EX600-SEN3	EX600-SEN4
Communication	Nombre de ports de communication	1 port		2 ports	
	Protocole	EtherNet/IP™ (version de conformité : Composite 6)		EtherNet/IP™ (version de conformité : Composite 11)	
	Vitesse de communication	10 / 100 Mbps			
	Méthode de communication	Duplex total / Semi-duplex			
	Fichier de configuration	Fichier EDS <sup>Note</sup>			
	Zone d'occupation (nombre d'entrées/sorties)	Max. (512 entrées / 512 sorties)			
	Plaque de configuration de l'adresse IP	Paramétrage du détecteur de l'interface : 192.168.0 ou 1.1 à 254 Via le serveur DHCP : adresse optionnelle			
	Informations sur le périphérique	Réf. du vendeur : 7 (SMC Corporation) Type de produit : 12 (adaptateur de communication) Code produit : 126		Réf. du vendeur : 7 (SMC Corporation) Type de produit : 12 (adaptateur de communication) Code produit : 203	
	QuickConnect™	—		Conforme	
	DLR	—		Conforme	
Serveur Web	—		Conforme		
Consommation de courant interne		120 mA max.			
Sortie	Type de sortie	Logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)	Logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)
	Nombre de sorties	32 sorties (8 / 16 / 24 / 32 sorties sélectionnables)		32 sorties	
	Charge	Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.5 W max. (SMC)		Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.0 W max. (SMC)	
	Alimentation	24 V DC, 2 A			
	Sécurité en cas de défaut	HOLD/CLEAR/Forçage ON			
	Protection	Protection contre les courts-circuits			
Classe de protection		IP67 (embase)			
Normes		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs			
Masse		300 g			

 Note) Le fichier de réglage peut être téléchargé sur le site Internet de SMC, <http://www.smcworld.com>
**Interface série (EX600-SEC□)**

Modèle		EX600-SEC1	EX600-SEC2
Communication	Protocole	EtherCAT® (Certificat du test de conformité V.1.2)	
	Vitesse de communication	100 Mbps	
	Fichier de configuration	Fichier XML <sup>Note</sup>	
	Zone d'occupation (nombre d'entrées/sorties)	Max. (512 entrées / 512 sorties)	
Consommation de courant interne		100 mA max.	
Sortie	Type de sortie	Logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)
	Nombre de sorties	32 sorties (8 / 16 / 24 / 32 sorties sélectionnables)	
	Charge	Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.5 W max. (SMC)	
	Alimentation	24 V DC, 2 A	
	Sécurité en cas de défaut	HOLD/CLEAR/Forçage ON	
	Protection	Protection contre les courts-circuits	
Classe de protection		IP67 (embase)	
Normes		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs	
Masse		300 g	

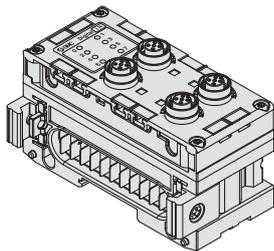
 Note) Le fichier de réglage peut être téléchargé sur le site Internet de SMC, <http://www.smcworld.com>
**Interface série (EX600-SPN□)**

Modèle		EX600-SPN1	EX600-SPN2
Communication	Protocole	PROFINET IO (PROFINET RT)	
	Vitesse de communication	100 Mbps	
	Fichier de configuration	Fichier GSDML <sup>Note</sup>	
	Zone d'occupation (nombre d'entrées/sorties)	Max. (512 entrées / 512 sorties)	
	Consommation de courant interne		120 mA max.
Sortie	Type de sortie	Logique positive/PNP (commun négatif)	Logique négative/NPN (commun positif)
	Nombre de sorties	32 sorties	
	Charge	Électro distributeur avec protection de circuit 24 V DC, 1.0 W max. (SMC)	
	Alimentation	24 V DC, 2 A	
	Sécurité en cas de défaut	HOLD/CLEAR/Forçage ON	
	Protection	Protection contre les courts-circuits	
Classe de protection		IP67 (embase)	
Normes		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs	
Masse		300 g	

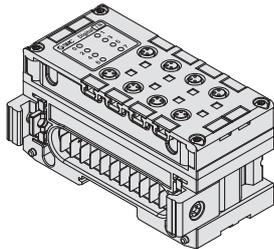
 Note) Le fichier de réglage peut être téléchargé sur le site Internet de SMC, <http://www.smcworld.com>

**EX600-SEC□**

**EX600-SPN□**

# Série EX600

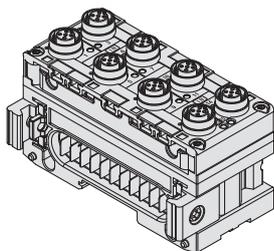
## Caractéristiques du module numérique



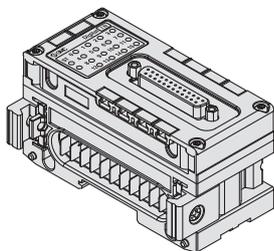
EX600-DX□B



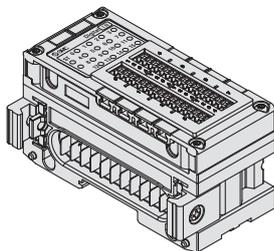
EX600-DX□C



EX600-DX□D



EX600-DX□E



EX600-DX□F

### Module d'entrée 'tout ou rien'

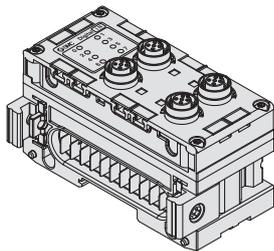
Modèle		EX600-DXPB	EX600-DXNB	EX600-DXPC□	EX600-DXNC□	EX600-DXPD	EX600-DXND
Entrée	Type d'entrée	PNP	NPN	PNP	NPN	PNP	NPN
	Connecteur d'entrée	Connecteur femelle M12 (5 broches) <sup>Note 1)</sup>		Connecteur femelle M8 (3 broches) <sup>Note 3)</sup>		Connecteur femelle M12 (5 broches) <sup>Note 1)</sup>	
	Nombre d'entrées	8 entrées (2 entrées/connecteur)		8 entrées (1 entrée/connecteur)		16 entrées (2 entrées/connecteur)	
	Tension d'alimentation	24 V DC					
	Courant d'alim. max.	0.5 A/Connecteur 2 A/Module		0.25 A/Connecteur 2 A/Module		0.5 A/Connecteur 2 A/Module	
	Protection	Protection contre les courts-circuits					
	Courant d'entrée (à 24 V DC)	9 mA max.					
	Tension ON	17 V min. (à l'entrée NPN, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de +24 V) (à l'entrée PNP, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de 0 V)					
	Tension OFF	5 V max. (à l'entrée NPN, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de +24 V) (à l'entrée PNP, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de 0 V)					
	Circuit ouvert Courant de détection	2 fils	—		0.5 mA/Entrée <sup>Note 2)</sup>		—
	3 fils	—		0.5 mA/Connecteur <sup>Note 2)</sup>		—	
Consommation électrique	50 mA max.		55 mA max.		70 mA max.		
Classe de protection	IP67 (embase)						
Normes	Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs						
Masse	300 g		275 g		340 g		

Note 1) Le connecteur M12 (4 broches) peut être connecté.

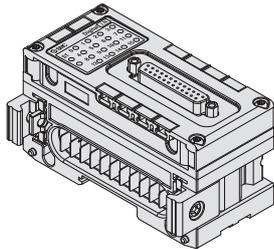
Note 2) La fonction s'applique uniquement à EX600-DX□C1.

Note 3) Lors du raccordement du connecteur enfichable M8, le couple de serrage doit être de 0.2 N·m ±10 %.  
Un couple de serrage excessif pourrait entraîner la rupture du filetage du connecteur de l'unité.

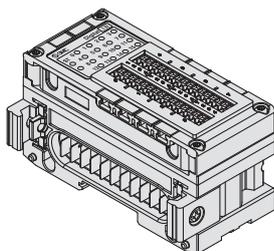
Modèle		EX600-DXPE	EX600-DXNE	EX600-DXPF	EX600-DXNF
Entrée	Type d'entrée	PNP	NPN	PNP	NPN
	Connecteur d'entrée	Connecteur femelle sub-D (25 broches) Vis de verrouillage : No.4-40 UNC		Bornier à ressort (32 broches)	
	Nombre d'entrées	16 entrées		16 entrées (2 entrées x 8 blocs)	
	Tension d'alimentation	24 V DC			
	Courant d'alim. max.	2 A/Module		0.5 A/Bloc 2 A/Module	
	Protection	Protection contre les courts-circuits			
	Courant d'entrée (à 24 V DC)	5 mA max.			
	Tension ON	17 V min. (à l'entrée NPN, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de +24 V) (à l'entrée PNP, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de 0 V)			
	Tension OFF	5 V max. (à l'entrée NPN, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de +24 V) (à l'entrée PNP, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de 0 V)			
	Fil applicable	—		0.08 à 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG16 à 28)	
Consommation électrique	50 mA max.		55 mA max.		
Classe de protection	IP40 (embase)				
Normes	Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs				
Masse	300 g				



**EX600-DY□B**



**EX600-DY□E  
EX600-DM□E**



**EX600-DY□F  
EX600-DM□F**

### Module de sorties 'tout ou rien'

Modèle	EX600-DYPB	EX600-DYNB	EX600-DYPE	EX600-DYNE	EX600-DYPF	EX600-DYNF
<b>Type de sortie</b>	PNP	NPN	PNP	NPN	PNP	NPN
<b>Connecteur de sortie</b>	Connecteur femelle M12 (5 broches) <i>Note</i>		Connecteur femelle sub-D (25 broches) Vis de verrouillage : No.4-40 UNC		Bloc terminal à ressort (32 broches)	
<b>Nombre de sorties</b>	8 sorties (2 sorties/connecteur)		16 sorties		16 sorties (2 sorties x 8 blocs)	
<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC					
<b>Courant de charge max.</b>	0.5 A/Sortie 2 A/Module					
<b>Protection</b>	Protection contre les courts-circuits					
<b>Fil applicable</b>	—		—		0.08 à 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG16 à 28)	
<b>Consommation électrique</b>	50 mA max.					
<b>Classe de protection</b>	IP67 (embase)		IP40 (embase)			
<b>Normes</b>	Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs					
<b>Masse</b>	300 g					

*Note*) Le connecteur M12 (4 broches) peut être connecté.

### Module d'entrées/de sorties 'tout ou rien'

Modèle	EX600-DMPE	EX600-DMNE	EX600-DMPF	EX600-DMNF
<b>Type entrées/sorties</b>	PNP	NPN	PNP	NPN
<b>Connecteur</b>	Connecteur femelle sub-D (25 broches) Vis de verrouillage : No.4-40 UNC		Bornier à ressort (32 broches)	
<b>Nombre d'entrées</b>	8 entrées		8 entrées (2 entrées x 4 blocs)	
<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC			
<b>Courant d'alim. max.</b>	2 A/Module		0.5 A/Bloc 2 A/Module	
<b>Protection</b>	Protection contre les courts-circuits			
<b>Courant d'entrée (à 24 V DC)</b>	5 mA max.			
<b>Tension ON</b>	17 V min. (à l'entrée NPN, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de +24 V) (à l'entrée PNP, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de 0 V)			
<b>Tension OFF</b>	5 V max. (à l'entrée NPN, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de +24 V) (à l'entrée PNP, entre les broches pour le terminal d'entrée et une tension d'alimentation de 0 V)			
<b>Nombre de sorties</b>	8 sorties		8 sorties (2 sorties x 4 blocs)	
<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC			
<b>Courant de charge max.</b>	0.5 A/Sortie 2 A/Module			
<b>Protection</b>	Protection contre les courts-circuits			
<b>Fil applicable</b>	—		0.08 à 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG16 à 28)	
<b>Consommation électrique</b>	50 mA max.		60 mA max.	
<b>Classe de protection</b>	IP40 (embase)			
<b>Normes</b>	Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs			
<b>Masse</b>	300 g			

Série EX600

Série SY

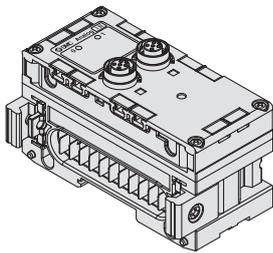
Série SV

Série S0700

Série VQC

# Série EX600

## Caractéristiques du module analogique



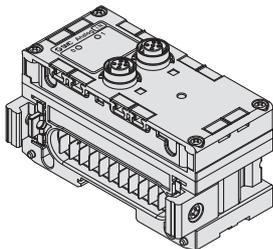
EX600-AXA

### Unité d'entrée analogique

Modèle		EX600-AXA		
Entrée	Type d'entrée	Entrée de tension	Entrée de courant	
	Connecteur d'entrée	Connecteur femelle M12 (5 broches) <sup>Note 1)</sup>		
	Canal d'entrée	2 canaux (1 canal/connecteur)		
	Tension d'alimentation	24 V DC		
	Courant d'alim. max.	0.5 A/Connecteur		
	Protection	Protection contre les courts-circuits		
	Plage du signal d'entrée	Résolution 12 bits	0 à 10 V, 1 à 5 V, 0 à 5 V	0 à 20 mA, 4 à 20 mA
		Résolution 16 bits	-10 à 10 V, -5 à 5 V	-20 à 20 mA
	Signal d'entrée nominal max.	±15 V	±22 mA <sup>Note 2)</sup>	
	Impédance d'entrée	100 kΩ	50 Ω	
	Linéarité (25 °C)	±0.05 % E.M.		
	Répétitivité (25 °C)	±0.15 % E.M.		
	Précision absolue (25 °C)	±0.5 % E.M.	±0.6 % E.M.	
	Consommation électrique	70 mA max.		
Classe de protection	IP67 (embase)			
Normes	Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs			
Masse	290 g			

Note 1) Le connecteur M12 (4 broches) peut être connecté.

Note 2) Quand le signal d'entrée dépasse 22 mA, la fonction de protection s'active et le signal d'entrée s'interrompt.

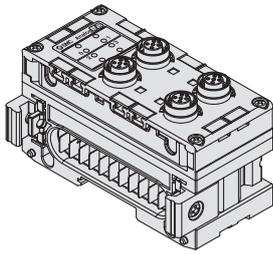


EX600-AYA

### Module de sorties analogiques

Modèle		EX600-AYA		
Sortie	Type de sortie	Sortie de tension	Sortie de courant	
	Connecteur de sortie	Connecteur femelle M12 (5 broches) <sup>Note)</sup>		
	Canal de sortie	2 canaux (1 canal/connecteur)		
	Tension d'alimentation	24 V DC		
	Courant de charge max.	0.5 A/Connecteur		
	Protection	Protection contre les courts-circuits		
	Plage de signal de sortie	Résolution 12 bits	0 à 10 V, 1 à 5 V, 0 à 5 V	0 à 20 mA, 4 à 20 mA
		Résolution 16 bits	-10 à 10 V, -5 à 5 V	-20 à 20 mA
	Impédance de charge	1 kΩ min.	600 Ω max.	
	Linéarité (25 °C)	±0.05 % E.M.		
	Répétitivité (25 °C)	±0.15 % E.M.		
	Précision absolue (25 °C)	±0.5 % E.M.	±0.6 % E.M.	
	Consommation électrique	70 mA max.		
	Classe de protection	IP67 (embase)		
Normes	Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs			
Masse	290 g			

Note) Le connecteur M12 (4 broches) peut être connecté.

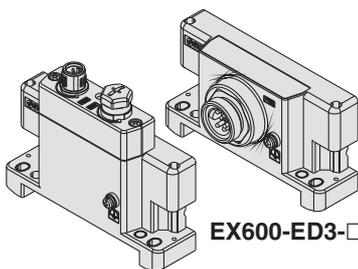

**EX600-AMB**

## Module d'entrées/sorties analogiques

Modèle		<b>EX600-AMB</b>		
<b>Entrée</b>	<b>Type d'entrée</b>	Entrée de tension	Entrée de courant	
	<b>Connecteur d'entrée</b>	Connecteur femelle M12 (5 broches) <sup>Note 1)</sup>		
	<b>Canal d'entrée</b>	2 canaux (1 canal/connecteur)		
	<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC		
	<b>Courant d'alim. max.</b>	0.5 A/Connecteur		
	<b>Protection</b>	Protection contre les courts-circuits		
	<b>Plage du signal d'entrée</b>	Résolution 12 bits	0 à 10 V, 1 à 5 V, 0 à 5 V	0 à 20 mA, 4 à 20 mA
	<b>Signal d'entrée nominal max.</b>		15 V	22 mA <sup>Note 2)</sup>
	<b>Impédance d'entrée</b>		100 kΩ	250 Ω
	<b>Linéarité (25 °C)</b>		±0.05 % E.M.	
	<b>Répétitivité (25 °C)</b>		±0.15 % E.M.	
	<b>Précision absolue (25 °C)</b>		±0.5 % E.M.	±0.6 % E.M.
	<b>Sortie</b>	<b>Type de sortie</b>	Sortie de tension	Sortie de courant
<b>Connecteur de sortie</b>		Connecteur femelle M12 (5 broches) <sup>Note 1)</sup>		
<b>Canal de sortie</b>		2 canaux (1 canal/connecteur)		
<b>Tension d'alimentation</b>		24 V DC		
<b>Courant de charge max.</b>		0.5 A/Connecteur		
<b>Protection</b>		Protection contre les courts-circuits		
<b>Plage de signal de sortie</b>		Résolution 12 bits	0 à 10 V, 1 à 5 V, 0 à 5 V	0 à 20 mA, 4 à 20 mA
<b>Impédance de charge</b>			1 kΩ min.	600 Ω max.
<b>Linéarité (25 °C)</b>			±0.05 % E.M.	
<b>Répétitivité (25 °C)</b>			±0.15 % E.M.	
<b>Précision absolue (25 °C)</b>			±0.5 % E.M.	±0.6 % E.M.
<b>Consommation électrique</b>			100 mA max.	
<b>Classe de protection</b>			IP67 (embase)	
<b>Normes</b>		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs		
<b>Masse</b>		300 g		

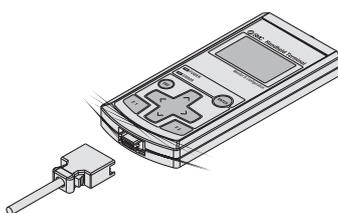
Note 1) Le connecteur M12 (4 broches) peut être connecté.

Note 2) Quand le signal d'entrée dépasse 22 mA, la fonction de protection s'active et le signal d'entrée s'interrompt.


**EX600-ED2-□**
**EX600-ED3-□**

## Plaque de fermeture

Modèle		<b>EX600-ED2-□</b>	<b>EX600-ED3-□</b>
<b>Caractéristique d'alimentation</b>	<b>Connecteur d'alimentation</b>	Fiche mâle M12 (5 broches)	Fiche mâle 7/8 pouces (5 broches)
	<b>Alimentation (pour contrôle/entrées)</b>	24 V DC ±10 %, Classe 2, 2 A	24 V DC ±10 %, 8 A
	<b>Alimentation (pour sortie)</b>	24 V DC +10 / -5 %, Classe 2, 2 A	24 V DC +10 / -5 %, 8 A
<b>Classe de protection</b>		IP67 (embase)	
<b>Normes</b>		Marquage CE, norme UL (CSA), conforme RoHs	
<b>Masse</b>		170 g	175 g


**EX600-HT1A-□**

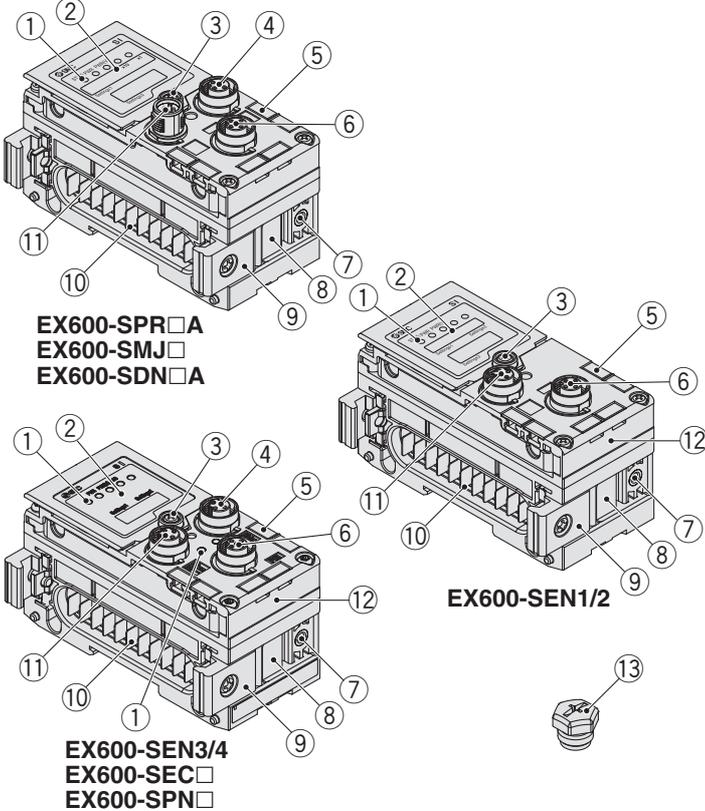
## Terminal portatif

Modèle	<b>EX600-HT1A-□</b>
<b>Alimentation</b>	Alimentation du connecteur de l'interface (24 V DC)
<b>Consommation électrique</b>	50 mA max.
<b>Écran</b>	LCD avec rétroéclairage
<b>Câble de connexion</b>	Câble pour terminal portatif (1 m ... EX600-AC010-1, 3 m ... EX600-AC030-1)
<b>Classe de protection</b>	IP20
<b>Normes</b>	Marquage CE, conforme RoHS
<b>Masse</b>	160 g

# Série EX600

## Description des pièces

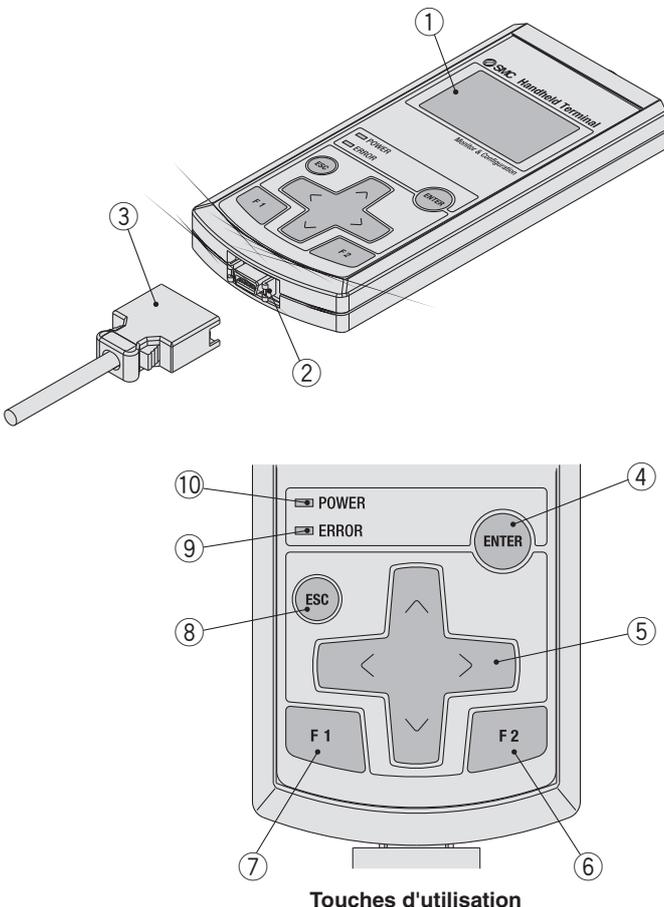
### Interface série



N°	Nom	Utilisation
1	LED d'indication du statut	Affiche le statut de l'unité.
2	Cache d'indication	Ouvrir pour paramétrer les switches.
3	Vis du cache d'indication	Desserrer pour ouvrir le cache d'indication.
4	Connecteur (sortie bus)	Se connecte au câble de sortie du bus de terrain.
5	Rainure pour repère	Peut servir à monter un repère.
6	Connecteur (PCI)	Se connecte au câble du terminal portatif.
7	Trous de montage de la plaque de fermeture	Fixe la plaque de fermeture en place.
8	Rainure de montage de la plaque de fermeture	Insère la plaque de fermeture.
9	Joint	Relie les modules les uns aux autres.
10	Connecteur pour module (mâle)	Transmission signaux et alimentation.
11	Connecteur (entrée bus)	Se connecte au câble d'entrée du bus de terrain.
12	Plaque d'identification d'adresse MAC <sup>(Note)</sup>	Affiche une adresse unique à 12 chiffres MAC pour chaque interface série.
13	Bouchon de fermeture	Monté sur les connecteurs (BUS OUT et PCI) avant expédition.

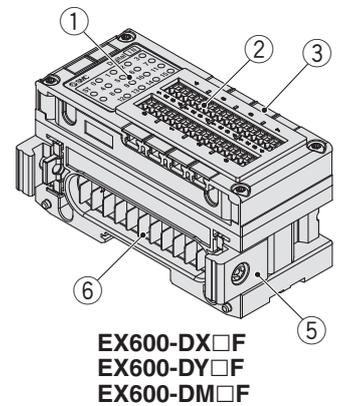
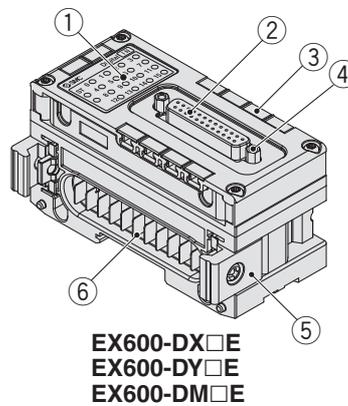
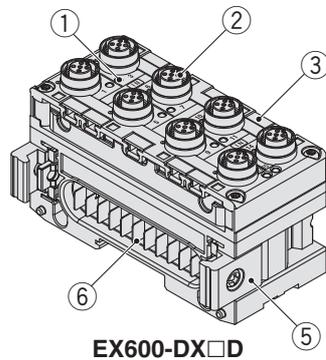
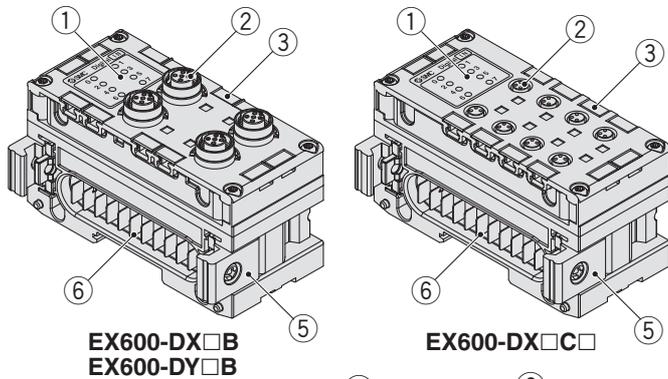
(Note) Le modèle EX600-SEC ne possède pas de plaque d'identification d'adresse MAC.□

### Terminal portatif



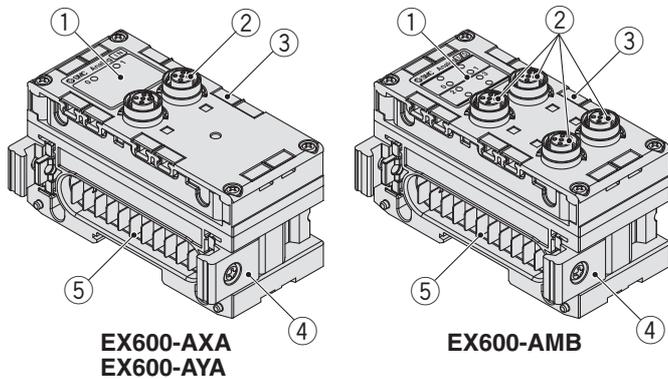
N°	Nom	Utilisation
1	LCD	Affiche les informations de fonctionnement et du module.
2	Connecteur	Se connecte au câble du terminal portatif.
3	Câble pour terminal portatif	Connecte l'interface série au terminal portatif.
4	Touche entrée (ENTER)	Depuis l'écran de sélection, sélectionne l'élément affiché. Sur l'écran de paramétrage, enregistre les paramètres effectués depuis le début.
5	Curseur (↑ ↓ ← →)	Déplace le curseur sur le côté haut, bas, gauche ou droit du LCD. Déplace le curseur sur le côté haut, bas, gauche ou droit de l'écran de sélection pour effectuer des sélections Sur l'écran de paramétrage, augmente ou diminue la valeur des paramètres ou dés(active) les paramètres.
6	Touche F2 (F2)	Fonctions relatives à l'affichage ou aux instructions de l'écran.
7	Touche F1 (F1)	Fonctions relatives à l'affichage ou aux instructions de l'écran.
8	Touche d'échap. (ESC)	Sur l'écran de sélection, revient vers l'écran précédent. Sur l'écran de paramétrage, annule les paramètres effectués depuis le début et retourne à l'écran précédent.
9	LED D'ERREUR	S'allume en rouge lorsque des erreurs de diagnostic EX600 se produisent.
10	LED ALIM.	Se connecte à l'interface EX600, et s'allume en vert lorsque l'alimentation de contrôle/d'entrée est sous tension.

## Module TOR



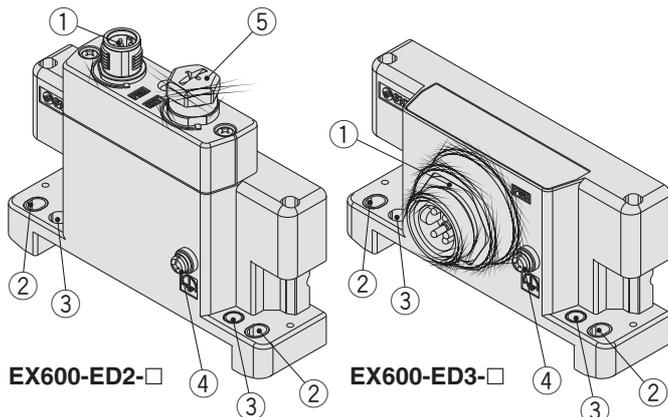
N°	Nom	Utilisation
1	<b>LED d'indication du statut</b>	Affiche le statut de l'unité.
2	<b>Connecteur</b>	Raccordement aux périphériques d'entrées ou de sorties.
3	<b>Rainure pour repère</b>	Peut servir à monter un repère.
4	<b>Vis de verrouillage</b>	Fixe le connecteur sub-D en place. (No.4-40 UNC)
5	<b>Joint</b>	Relie les modules les uns aux autres.
6	<b>Connecteur pour module (mâle)</b>	Transmission des signaux et alimentation

## Module analogique



N°	Nom	Utilisation
1	<b>LED d'indication du statut</b>	Affiche le statut de l'unité.
2	<b>Connecteur</b>	Raccordement aux périphériques d'entrées ou de sorties.
3	<b>Rainure pour repère</b>	Peut servir à monter un repère.
4	<b>Joint</b>	Relie les modules les uns aux autres.
5	<b>Connecteur pour module (mâle)</b>	Transmission des signaux et alimentation

## Plaque de fermeture

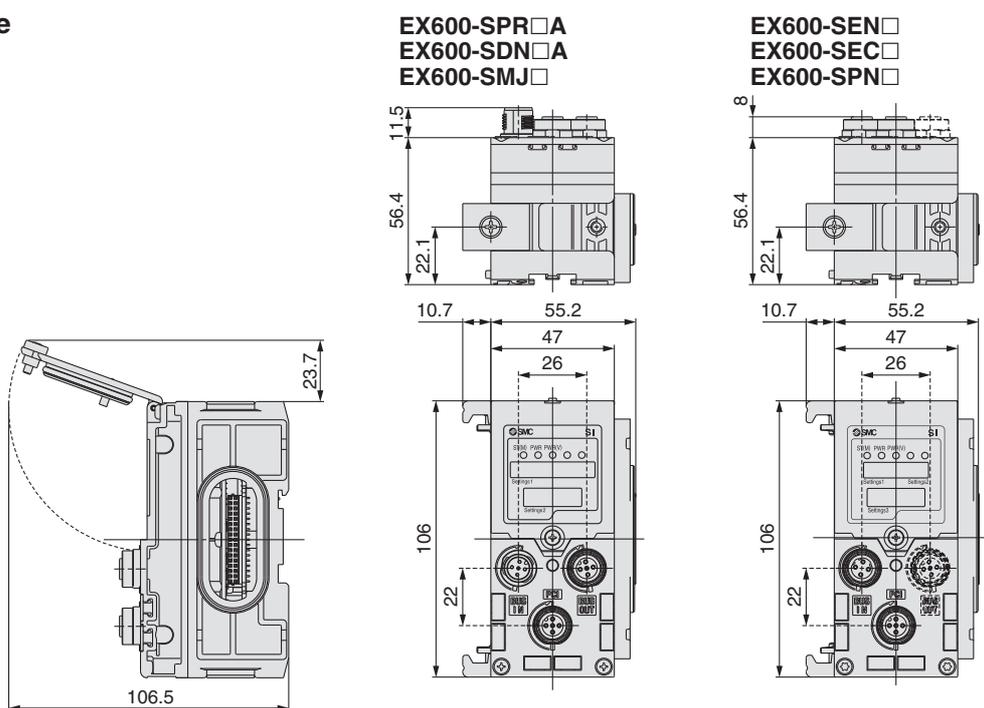


N°	Nom	Utilisation
1	<b>Connecteur d'alimentation</b>	Alimente le module et les périphériques entrées/sorties.
2	<b>Trou de fixation pour montage direct</b>	Connexion directe à l'équipement
3	<b>Trou de fixation pour rail DIN</b>	Pour convertir à l'embase ou pour un montage sur rail DIN
4	<b>Vis PE</b>	Utilisée pour le raccordement à la terre. Veillez à assurer une mise à la terre sécurisée du terminal pour améliorer l'immunité au bruit
5	<b>Connecteur (inutilisé)</b>	Ce connecteur n'a pas encore été utilisé. Ne retirez pas le bouchon de fermeture.

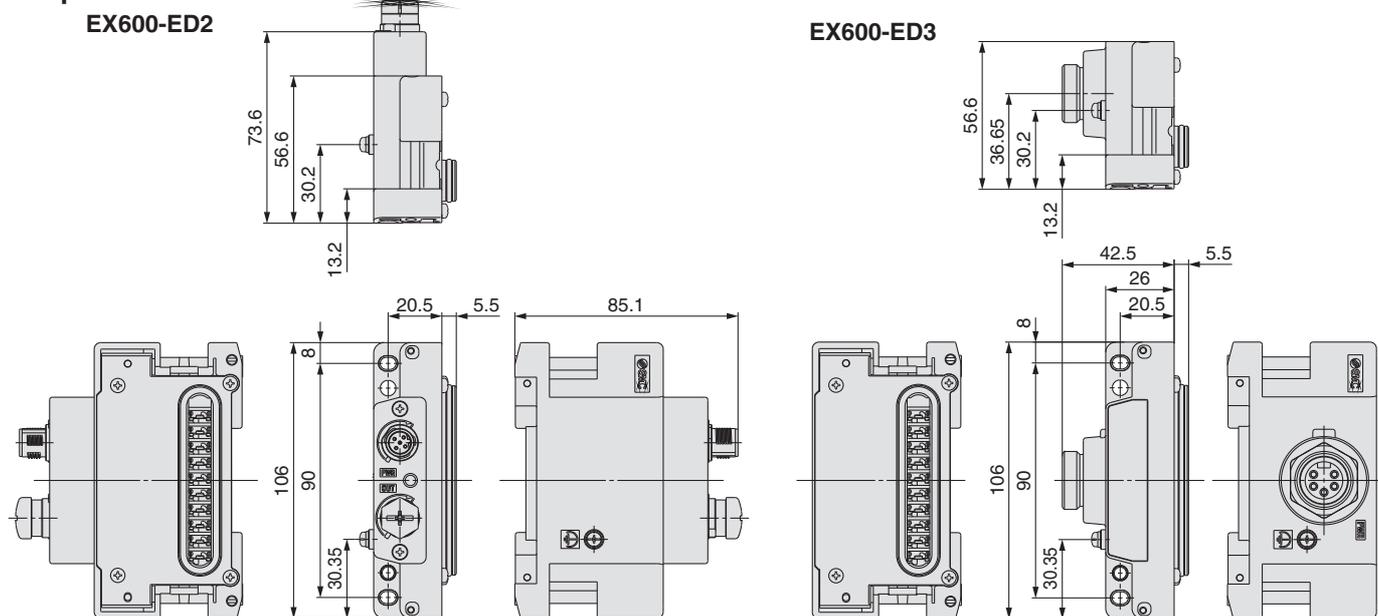
# Série EX600

## Dimensions

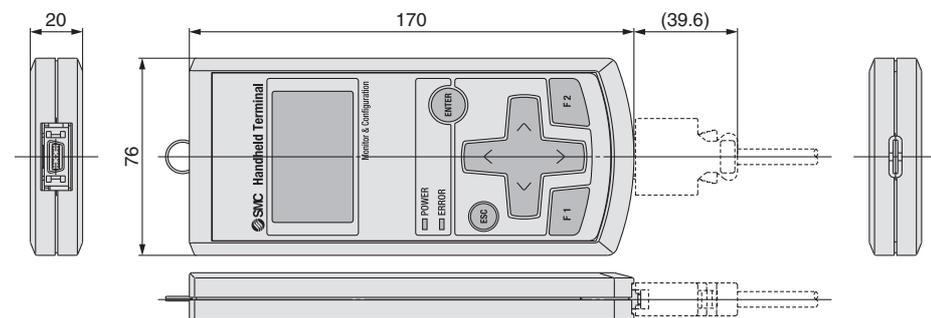
### Interface



### Plaque de fermeture

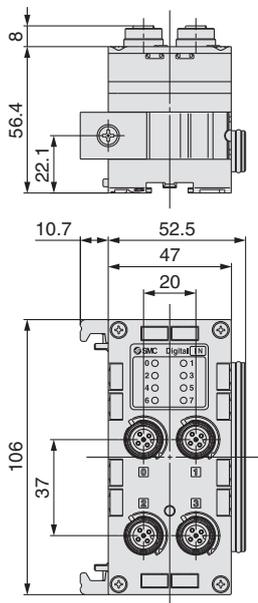


### Terminal portatif

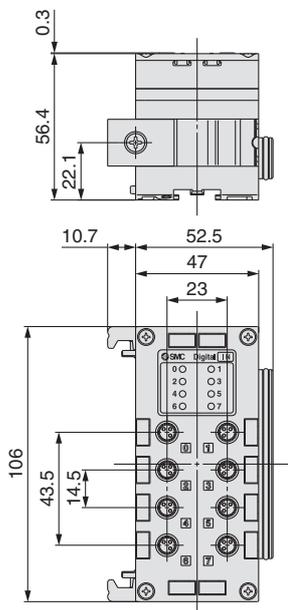


**Module 'tout ou rien'**

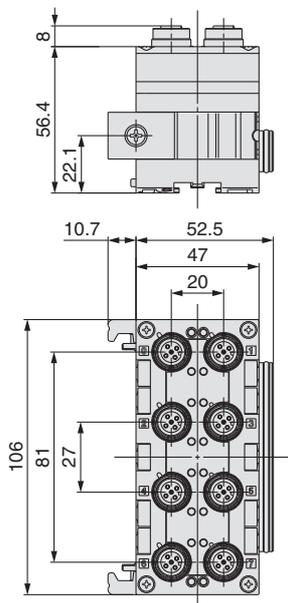
EX600-DX□B  
EX600-DY□B



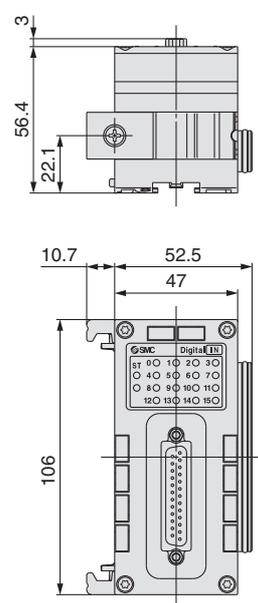
EX600-DX□C



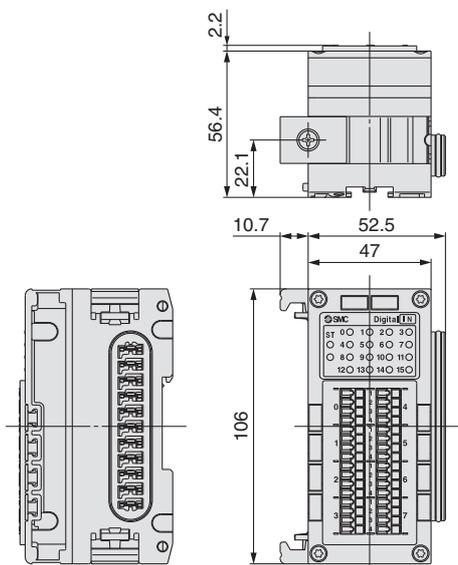
EX600-DX□D



EX600-DX□E  
EX600-DY□E  
EX600-DM□E

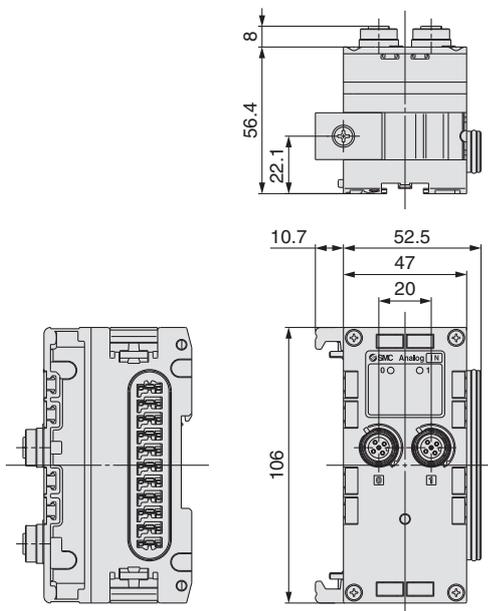


EX600-DX□F  
EX600-DY□F  
EX600-DM□F

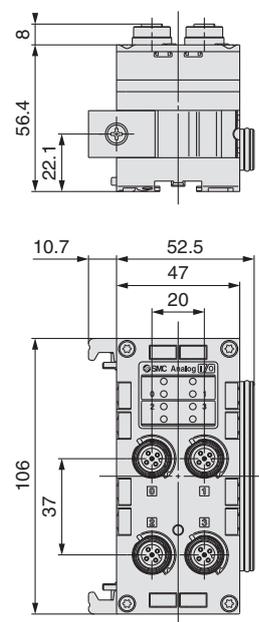


**Module analogique**

EX600-AXA  
EX600-AYA



EX600-AMB



Série EX600

Série SY

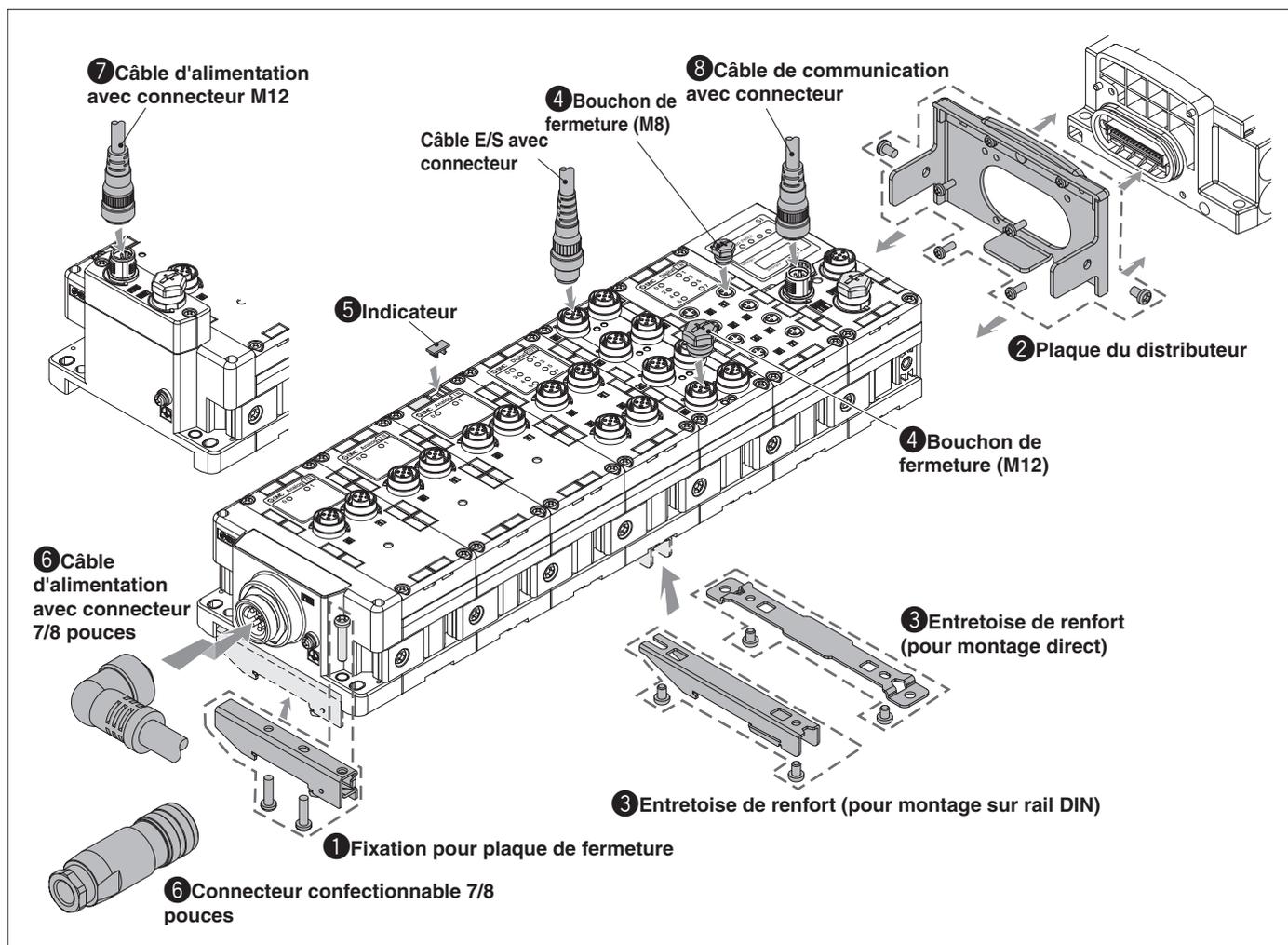
Série SV

Série S0700

Série VQC

# Série EX600

## Accessoires



### 1 Fixation pour plaque de fermeture

Cette fixation est utilisée pour fixer la plaque de fermeture lors d'un montage sur rail DIN.



EX600-ZMA2

**Pièces incluses**

Vis à tête ronde (M4 x 20) 1 pc.  
Vis de fixation (4 x 14) 2 pcs.

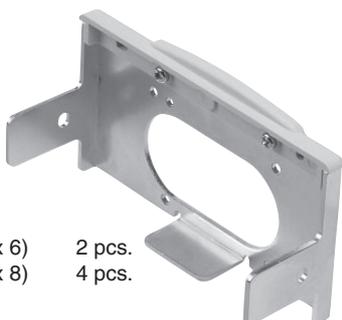
EX600-ZMA3  
(spécialement pour série SY)

**Pièces incluses**

Vis à tête ronde avec rondelle (M4 x 20) 1 pc.  
Vis de fixation (4 x 14) 2 pcs.

### 2 Plaque de fermeture

EX600-ZMV1



**Pièces incluses**

Vis à tête ronde (M4 x 6) 2 pcs.  
Vis à tête ronde (M3 x 8) 4 pcs.

EX600-ZMV2  
(spécialement pour série SY)



**Pièces incluses**

Vis à tête ronde (M4 x 6) 2 pcs.  
Vis à tête ronde (M3 x 8) 4 pcs.

### ③ Entretoise de renfort

Cette fixation est utilisée sur la partie inférieure du module, en position intermédiaire pour connecter 6 modules min.

Note) Assurez-vous d'utiliser cette fixation afin d'éviter des dysfonctionnements de connexion entre les modules pouvant être causés par une déviation.

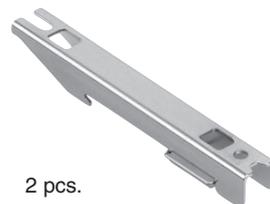
#### Pour montage direct EX600-ZMB1



#### Pièces incluses

Vis à tête ronde (M4 x 5) 2 pcs.

#### Pour le montage sur rail DIN EX600-ZMB2



#### Pièces incluses

Vis à tête ronde (M4 x 6) 2 pcs.

### ④ Bouchon de fermeture (10 pcs.)

Assurez-vous de placer un bouchon de fermeture sur les connecteurs E/S inutilisés. La protection spécifiée pourrait autrement ne pas être assurée.

#### EX9-AWES Pour M8



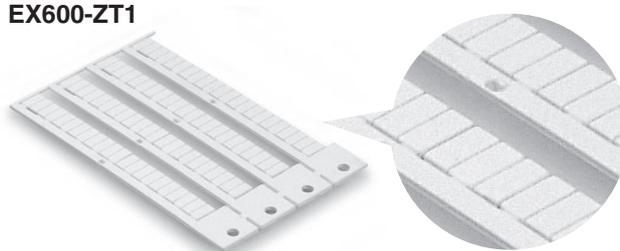
#### EX9-AWTS Pour M12



### ⑤ Indicateur (1 feuille, 88 pcs.)

Le nom de signal du dispositif E/S et l'adresse de chaque unité peuvent être enregistrés et montés sur chaque unité.

#### EX600-ZT1



### ⑥ Connecteur 7/8 pouces et pièces associées

#### • Câble d'alimentation avec connecteur 7/8 pouces

PCA-1558810	Droit 2 m
PCA-1558823	Droit 6 m
PCA-1558836	Angle droit 2 m
PCA-1558849	Angle droit 6 m



#### • Connecteur confectionnable 7/8 pouces [compatible avec AWG22-16]

PCA-1578078	Mâle
PCA-1578081	Femelle



### ⑦ Câble d'alimentation avec connecteur M12 (5 broches, codage B)

PCA-1564927	Droit 2 m
PCA-1564930	Droit 6 m
PCA-1564943	Angle droit 2 m
PCA-1564969	Angle droit 6 m



**SPEEDCON**

Note) Concernant le connecteur M12, la forme de type inversé est décrite comme type B.

Série EX600

Série SY

Série SV

Série S0700

Série VQC

# Série EX600

## 8 Câble de communication avec connecteur / Connecteur de communication

### Pour module CC-Link, DeviceNet™ et PROFIBUS DP

Pour des informations détaillées, reportez-vous au catalogue des connecteurs M8/M12, disponible sur le site Internet de SMC.

Nom	Utilisation	Réf.	Description
<b>Câble avec connecteur</b> <b>SPEEDCON</b>	Pour la communication bus de terrain 	<b>PCA-1567720</b>	Câble de communication pour CC-Link (femelle)
		<b>PCA-1567717</b>	Câble de communication pour CC-Link (mâle)
		<b>PCA-1557633</b>	Câble de communication pour DeviceNet™ (femelle)
		<b>PCA-1557646</b>	Câble de communication pour DeviceNet™ (mâle)
		<b>PCA-1557688</b>	Câble de communication pour PROFIBUS-DP (femelle / Codage B)
		<b>PCA-1557691</b>	Câble de communication pour PROFIBUS-DP (mâle / Codage B)
<b>Connecteur confectionnable</b>	Pour la communication bus de terrain 	<b>PCA-1557617</b>	Connecteur confectionnable pour CC-Link (mâle / connexion à ressort)
		<b>PCA-1557620</b>	Connecteur confectionnable pour CC-Link (femelle / connexion à ressort)
		<b>PCA-1557659</b>	Connecteur confectionnable pour DeviceNet™ (mâle / connexion à ressort)
		<b>PCA-1557662</b>	Connecteur confectionnable pour DeviceNet™ (femelle / connexion à ressort)
		<b>PCA-1557701</b>	Connecteur confectionnable pour PROFIBUS-DP (mâle / Codage B / connexion à ressort)
		<b>PCA-1557714</b>	Connecteur confectionnable pour PROFIBUS-DP (femelle / Codage B / connexion à ressort)

### Pour interface série compatible avec EtherNet/IP™, EtherCAT® et PROFINET

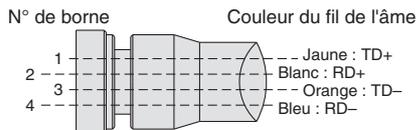
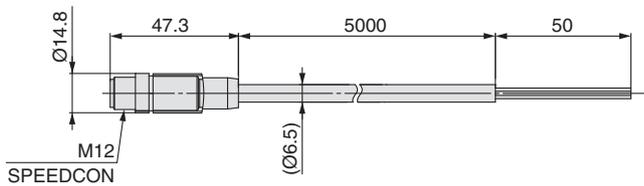
#### Câble avec connecteur

#### PCA-1446566

SPEEDCON

● Longueur de câble

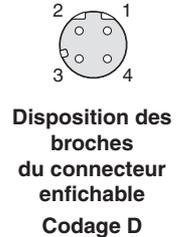
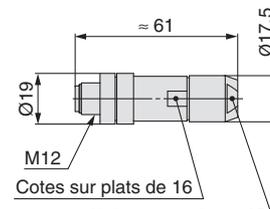
**1446566** 5000 [mm]



Connexions

#### Connecteur confectionnable

#### PCA-1446553



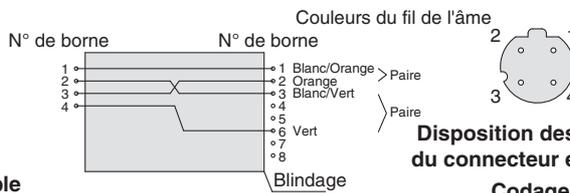
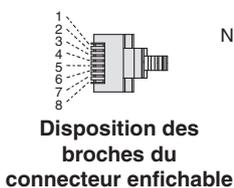
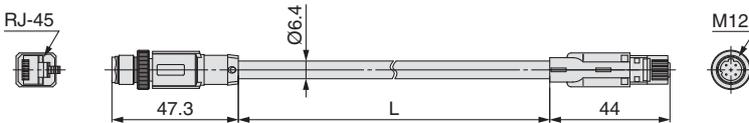
### EX9-AC 020 EN - PSRJ

● Longueur de câble

<b>010</b>	1000 [mm]
<b>020</b>	2000 [mm]
<b>030</b>	3000 [mm]
<b>050</b>	5000 [mm]
<b>100</b>	10000 [mm]

● Caractéristiques du connecteur

**PSRJ** Fiche M12 (droite) ↔ Connecteur RJ-45



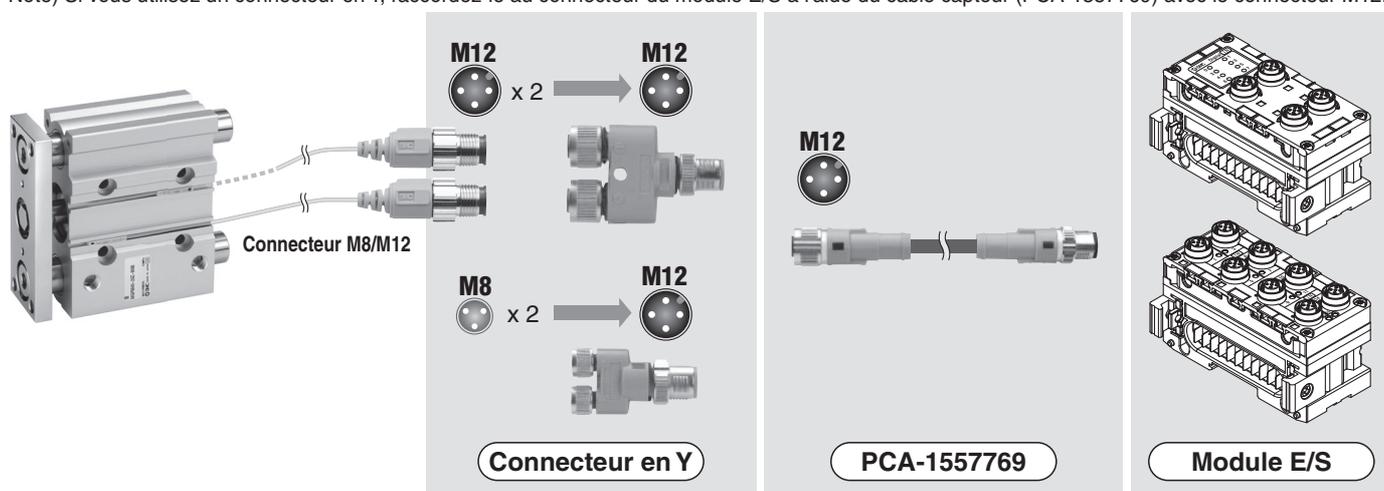
Connexions (câble droit)

9 **Câble E/S avec connecteur / Connecteur E/S**

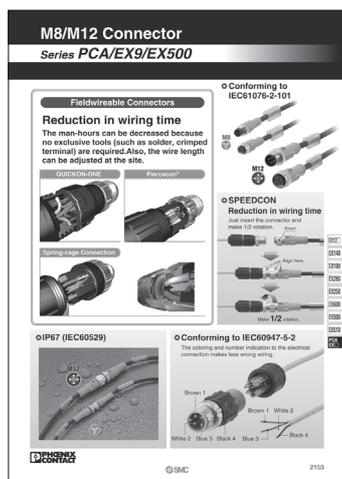
Pour des informations détaillées, reportez-vous au catalogue des connecteurs M8/M12, disponible sur le site Internet de SMC.

Nom	Utilisation	Réf.	Description
<b>Câble avec connecteur</b>	Pour capteur 	<b>PCA-1557769</b>	Câble avec connecteur M12 (4 broches / 3 m)
		<b>PCA-1557772</b>	Câble avec connecteur M8 (3 broches / 3 m)
<b>confectionnable connecteur</b>	Pour capteur 	<b>PCA-1557730</b>	Connecteur confectionnable (M8 / 3 broches / mâle / connexion Piercecon®)
		<b>PCA-1557743</b>	Connecteur confectionnable (M12 / 4 broches / mâle / connexion QUICKON-ONE/SPEEDCON)
		<b>PCA-1557756</b>	Connecteur confectionnable (M12 / 4 broches / mâle / connexion QUICKON-ONE/SPEEDCON)
<b>Connecteur en Y</b>	Pour capteur 	<b>PCA-1557785</b>	Connecteur en Y (2 x M12 (5 broches) - M12 (5 broches) / SPEEDCON)
		<b>PCA-1557798</b>	Connecteur en Y (2 x M8 (3 broches) - M12 (4 broches) / SPEEDCON)

Note) Si vous utilisez un connecteur en Y, raccordez-le au connecteur du module E/S à l'aide du câble capteur (PCA-1557769) avec le connecteur M12.



**Connecteur M8/M12**



Pour plus de détails sur les câbles et connecteurs de SMC que vous pouvez commander, consultez le **catalogue WEB** [www.smc.eu](http://www.smc.eu).

Série EX600

Série SY

Série SV

Série S0700

Série VQC

# Série EX600

## Tableau des modules montables

Les modules pouvant être connectés diffèrent en fonction de la référence du produit.  
Avant le montage, veuillez vérifier les types de modules pouvant être montés.

○ : Possible  
× : Impossible

**Tableau des modules compatibles  
Montable avec chaque interface**

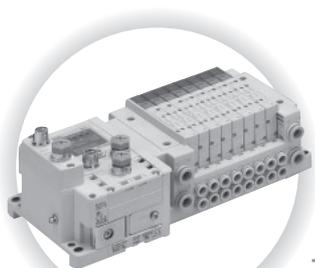
		Référence de produit				
		Interface série				
		EX600-SPR□ (PROFIBUS DP) EX600-SDN□ (DeviceNet™)	EX600-SPR□A (PROFIBUS DP) EX600-SDN□A (DeviceNet™)	EX600-SMJ□ (CC-Link)	EX600-SEN□ (EtherNet/IP™) EX600-SEC□ (EtherCAT®) EX600-SPN□ (PROFINET)	
		Version —	Version A	Version —	Version —	
Référence de produit	Module d'entrées 'tout ou rien'	EX600-DX□B	○	○	○	○
		EX600-DX□C□	○	○	○	○
		EX600-DX□D	○	○	○	○
		EX600-DX□E	×	○	○	○
		EX600-DX□F	×	○	○	○
	Module de sorties 'tout ou rien'	EX600-DY□B	○	○	○	○
		EX600-DY□E	×	○	○	○
		EX600-DY□F	×	○	○	○
	Module d'entrées/de sorties 'tout ou rien'	EX600-DM□E	×	○	○	○
		EX600-DM□F	×	○	○	○
	Unité d'entrée analogique	EX600-AXA	○	○	○	○
	Module de sorties analogiques	EX600-AYA	×	○	○	○
	Module d'entrées/sorties analogiques	EX600-AMB	×	○	○	○
	Terminal portatif	EX600-HT1-□	○	○	○	×
EX600-HT1A-□		○	○	○	○	

**Tableau des modules compatibles pouvant  
communiquer avec les terminaux portatifs**

		Référence de produit		
		Terminal portatif		
		EX600-HT1-□	EX600-HT1A-□	
		Version —	Version A	
Référence de produit	Interface série	EX600-SPR□ (PROFIBUS DP)	○	○
		EX600-SPR□A (PROFIBUS DP)	○	○
		EX600-SDN□ (DeviceNet™)	○	○
		EX600-SDN□A (DeviceNet™)	○	○
		EX600-SMJ□ (CC-Link)	○	○
		EX600-SEN□ (EtherNet/IP™)	×	○
		EX600-SEC□ (EtherCAT®)	×	○
		EX600-SPN□ (PROFINET)	×	○
	Module d'entrées 'tout ou rien'	EX600-DX□B	○	○
		EX600-DX□C□	○	○
		EX600-DX□D	○	○
		EX600-DX□E	×	○
		EX600-DX□F	×	○
	Module de sorties 'tout ou rien'	EX600-DY□B	○	○
EX600-DY□E		×	○	
EX600-DY□F		×	○	
Module d'entrées/de sorties 'tout ou rien'	EX600-DM□E	×	○	
	EX600-DM□F	×	○	
Unité d'entrée analogique	EX600-AXA	○	○	
Module de sorties analogiques	EX600-AYA	×	○	
Module d'entrées/sorties analogiques	EX600-AMB	×	○	

# Électro distributeurs sur embase pour *Série EX600*

Série EX600



## Série *SY3000/5000/7000*

Type 10, raccord latéral / Type 11, raccord vers le bas P. 27

Type 12, raccord vers le haut P. 37

Série SY

Série SV



## Série *SV1000/2000/3000*

P. 39

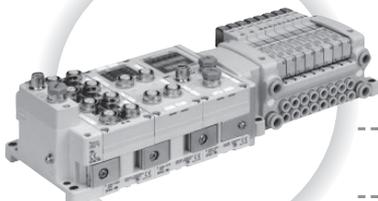
Série S0700



## Série *S0700*

P. 47

Série VQC



## Série *VQC1000*

P. 51

## Série *VQC2000*

P. 55

## Série *VQC4000*

P. 59

## Série *VQC5000*

P. 62-1

Type 10  
Raccord latéral

Type 11  
Raccord vers le bas

EX600

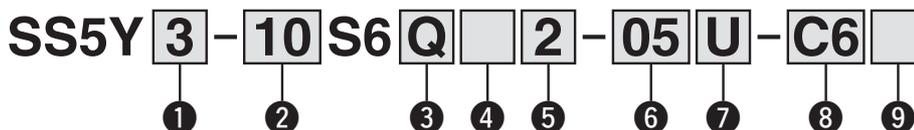
# Électrodistributeur 5 voies

Série SY3000/5000/7000



Pour commander les embases

Reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT. ES11-103) pour les dimensions du type 11 / raccord vers le bas.



## 1 Série

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

## 2 Type

10	Raccord latéral
11	Raccord vers le bas*

\* Le type raccord vers le bas du SY3000 utilise l'embase du SY5000. Lors de la commande, consultez la section Pour passer commande de l'embase à montage combiné enfichable du catalogue des séries SY3000/5000/ 7000 (CAT.ES11-103).

## 3 Interface série

0	Sans interface <small>Note 1) 2)</small>
Q	DeviceNet™
N	PROFIBUS DP
V	CC-Link
ZE	EtherNet/IP™ (1 port)
EA	EtherNet/IP™ (2 ports)
D	EtherCAT®
F	PROFINET

Note 1) Le module E/S ne peut pas être monté sans interface.

Note 2) La plaque du distributeur qui relie l'embase à l'interface série n'est pas montée sur un distributeur sans interface. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

## 4 Interface commune, Modèle de plaque de fermeture

Interface commune	Alimentation avec connecteur M12	Alimentation avec connecteur 7/8 pouces
Sans interface	—	—
Interface (commun positif)	2	3
Interface (commun négatif)	4	5

\* Assurez une correspondance avec les caractéristiques communes des électrodistributeurs à utiliser.  
\* Sans interface, le symbole est —.

## 5 Nombre de stations d'E/S

—	Aucun
1	1 station
⋮	⋮
9	9 stations

\* Sans interface, le symbole est —.  
\* L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.  
\* Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par le client. Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

## 6 Nombre d'embases de distributeurs

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable <small>Note 1)</small>
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Spécificité du câblage <small>Note 2)</small> (disponible jusqu'à 32 bobines)
⋮	⋮	
24	24 stations	

Note 1) Câblage bistable : Les distributeurs 5/2, monostables, bistables, 5/3 et 5/4 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embases.

L'utilisation d'un électrodistributeur simple 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez un électrodistributeur spécial.

Note 2) Spécificité du câblage : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase. (notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 5/4 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage simple est configuré.)

\* Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

## 7 Raccords P, E, bloc SUP/EXH

Raccords P, E	Pilote interne	Pilote interne, Silencieux intégré	Pilote externe
Côté U (2 à 10 stations)	U	C	G
Côté D (2 à 10 stations)	D	E	H
Deux côtés (2 à 24 stations)	B	F	J

\* L'orifice 3/5 (E) est branché pour le modèle avec silencieux intégré.  
\* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec la sortie d'air.

## 9 Montage et option

Symbole	Montage	Option	
		Plaque d'identification	Nombre de station indiqué
—	Direct	—	—
AA	montage <small>Note 2)</small>	●	●
BA		●	—
D <input type="checkbox"/> <small>Note 1)</small>	Montage sur rail DIN	—	—
A <input type="checkbox"/> <small>Note 1)</small>		●	●
B <input type="checkbox"/> <small>Note 1)</small>		●	—

Note 1) Indiquez le nombre de stations de distributeurs dans  en cas de longueur supérieure à celle des stations de distributeurs. (Reportez-vous à la section « Option à rail DIN » ci-dessous).

Note 2) Seul le montage direct est possible pour le type 11 (vers le bas).

### Option à rail DIN

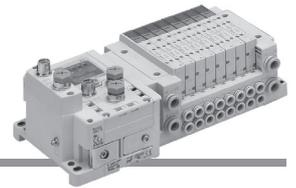
—	Montage direct	
0	Sans rail DIN (avec fixation)	
3	Pour 3 stations	Indiquez un rail plus long que
⋮	⋮	la longueur totale des stations
24	Pour 24 stations	indiquées.

\* Si le rail DIN doit être monté sans interface, sélectionnez D0. Reportez-vous ensuite à L3 des dimensions de la longueur du rail DIN et commandez séparément. (Pour la référence du rail DIN, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 [CAT.ES11-103].)

\* Pour la fixation de l'embase pour montage sur rail DIN, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103).

Reportez-vous à la page de droite pour 8

Consultez le catalogue de chaque série pour obtenir plus de détails sur les distributeurs à embase, les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit.



Série EX600

Série SY

Série SV

Série S0700

Série VQC

**8 Raccord A, B (en mm/raccord instantané)**

Symbole	Raccords A, B	Type 10/raccord latéral			Type 11/raccord vers le bas	
		SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000
C2	Ø 2	●	—	—	—	—
C3	Ø 3.2	●	—	—	—	—
C4	Ø 4	●	●	—	●	—
C6	Ø 6	●	●	●	●	●
C8	Ø 8	—	●	●	●	●
C10	Ø 10	—	—	●	—	●
C12	Ø 12	—	—	●	—	●
CM*	Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●	●
L4	Vers le haut	Ø 4	●	●	—	—
L6		Ø 6	●	●	●	—
L8		Ø 8	—	●	●	—
L10		Ø 10	—	—	●	—
L12		Ø 12	—	—	—	—
B4		Ø 4	●	●	—	—
B6	Vers le bas	Ø 6	●	●	—	—
B8		Ø 8	—	●	●	—
B10		Ø 10	—	—	●	—
B12		Ø 12	—	—	●	—
LM*		Coudé, tailles combinées (y compris raccordement vers le haut et vers le bas)	●	●	●	—
Raccords P, E (Raccords instantanés)		Ø 8	Ø 10	Ø 12	Ø 10	Ø 12

**Raccords A, B (en pouces/raccord instantané)**

Symbole	Raccords A, B	Type 10/raccord latéral			Type 11/raccord vers le bas	
		SY3000	SY5000	SY7000	SY5000	SY7000
N1	Ø 1/8"	●	—	—	—	—
N3	Ø 5/32"	●	●	—	●	—
N7	Ø 1/4"	●	●	●	●	●
N9	Ø 5/16"	—	●	●	●	●
N11	Ø 3/8"	—	—	●	—	●
CM*	Raccord droit, tailles combinées	●	●	●	●	●
LN3	Vers le haut	Ø 5/32"	●	—	—	—
LN7		Ø 1/4"	●	●	—	—
LN9		Ø 5/16"	—	●	—	—
LN11	Ø 3/8"	—	—	●	—	—
BN3	Vers le bas	Ø 5/32"	●	—	—	—
BN7		Ø 1/4"	●	●	—	—
BN9		Ø 5/16"	—	●	—	—
BN11		Ø 3/8"	—	—	●	—
LM*	Coudé, tailles combinées (y compris raccordement vers le haut et vers le bas)	●	●	●	—	—
Raccords P, E (Raccords instantanés)		Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"	Ø 3/8"	Ø 1/2"

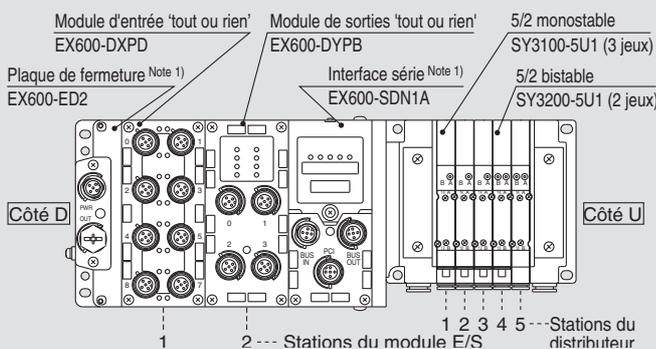
Note) Pour éviter toute interférence avec le corps ou le raccord, sélectionnez un raccord coudé vers le bas lorsque vous montez l'entretoise optionnelle (reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 [CAT.ES11-103]).

\* Indiquez les tailles de la fiche technique de l'embase pour les modèles CM et LM.

\* Le sens des raccords P et E est identique à celui des orifices A et B. Pour la sélection LM, indiquez-le sur la fiche de caractéristiques de l'embase pour le sens de raccordement P, E.

**Pour commander le bloc d'embase**

**Exemple (SS5Y3-10S6□-□)**



SS5Y3-10S6Q42-05B-C6... 1 jeu (Type 10, réf. de l'embase à 5 stations.)

\*SY3100-5U1 ..... 3 jeux (Réf. monostable 2/5)

\*SY3200-5U1 ..... 2 jeux (Réf. bistable 2/5)

\*EX600-DXPB ..... 1 jeu Référence du module E/S (station 1)

\*EX600-DYPB ..... 1 jeu Référence du module E/S (station 2)

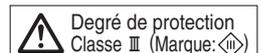
→ L'astérisque symbolise le module.

Mentionnez-le devant la référence de l'électrodistributeur, etc.

- La disposition du distributeur est numérotée de la 1ère station au côté D.
- Sous la référence de l'embase, indiquez les distributeurs à monter, puis les modules E/S dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.

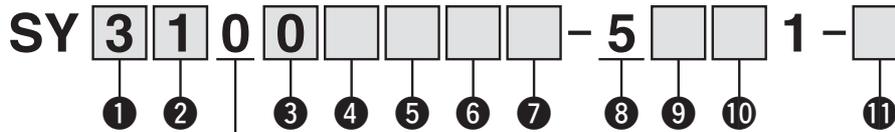
Note 1) N'entrez pas la référence de l'interface avec la référence de la plaque de fermeture.

Note 2) Lorsque vous combinez des configurations à raccord vers le haut, sélectionnez-les à partir du catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103). Dans ce cas, choisissez avec précaution puisqu'il y a également des sorties sur le côté de l'embase des orifices A et B. Spécifiez sur la feuille technique de l'embase si des fiches sont requises sur les orifices A et B du côté de l'embase.



Pour les caractéristiques des distributeurs, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103).

## Commander des distributeurs (avec deux vis de montage)



• Montage sur embase

### ① Série

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

### ② Action

1	2 positions	Simple
2		Double
3	3 positions	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre pression
A*	2x 3/2, 4 positions	N.F./N.F.
B*		N.O./N.O.
C*		N.F./N.O.

\* Seul le modèle à joint élastique est disponible pour le distributeur 4 positions 3/2 bistable.

### ③ Type de joint

0	Joint élastique
1	Joint métallique

### ④ Pilote

—	Pilote interne
R	Pilote externe

### ⑤ Clapet antiretour de contre-pression (Électrodistributeur intégré)

—	Aucun
H	Intégré

\* Pour modèle à joint élastique uniquement. Un modèle pour installation à embase est disponible si vous nécessitez un clapet antiretour de contre-pression avec joint métallique. Pour un exemple de commande, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103). Il n'est toutefois pas recommandé d'utiliser le modèle intégré de distributeur et le modèle pour installation à embase en même temps car cela réduit le débit.

\* Le distributeur 5/3 et la série SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

### ⑥ Option du pilote

—	Standard (0.7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0.7 MPa)
K*	Modèle haute pression (1.0 MPa)

\* Seul le modèle à joint métallique est disponible pour le type à haute-pression.

### ⑦ Type de bobine

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

\* Assurez-vous de sélectionner le modèle avec circuit d'économie d'énergie si le distributeur est activé en permanence pendant de longues périodes.

\* Veillez à la durée d'activation lorsque vous sélectionnez le circuit d'économie d'énergie. Pour des informations détaillées, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103).

### ⑧ Tension nominale

5	24 V DC
---	---------

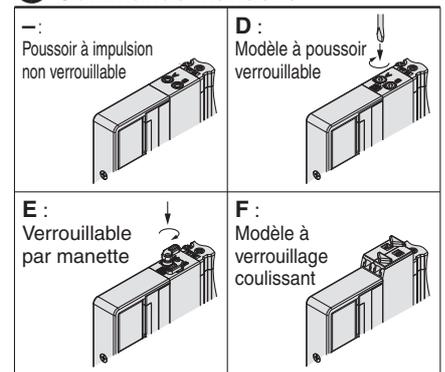
### ⑨ Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes
R	—	●	Non polarisé
U	●		
S	—		Positif commun
Z	●		Négatif commun
NS	—		
NZ	●		

\* Sélectionnez un distributeur à modèle R, U, S, ou Z lorsque la polarité de l'unité SI est commun positif. Sélectionnez un distributeur à modèle R, U, NS, ou NZ lorsque la caractéristique de l'interface est commun négatif.

\* Seuls les modèles Z et NZ sont disponibles pour le produit avec circuit d'économie d'énergie.

### ⑩ Commande manuelle



\* Reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les modèles à commande manuelle de sécurité à verrouillage coulissant.

### ⑪ Type de vis de montage

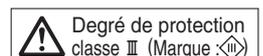
—	Vis à tête ronde
B	Vis CHC
K	Vis à tête ronde (modèle antichute)
H	Vis CHC (modèle antichute)

\* Pour K et H, le couvercle du corps de distributeur possède une construction à prévention de chute permettant d'empêcher les vis de montage de se désolidariser lorsque l'on retire le distributeur pour l'entretien, etc.

\* **Lors de la commande individuelle d'un distributeur, le joint de base n'est pas compris.**

Puisque le joint de base est fixé à l'embase, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien. Reportez-vous au catalogue de série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les références du joint de base et des vis de montage.

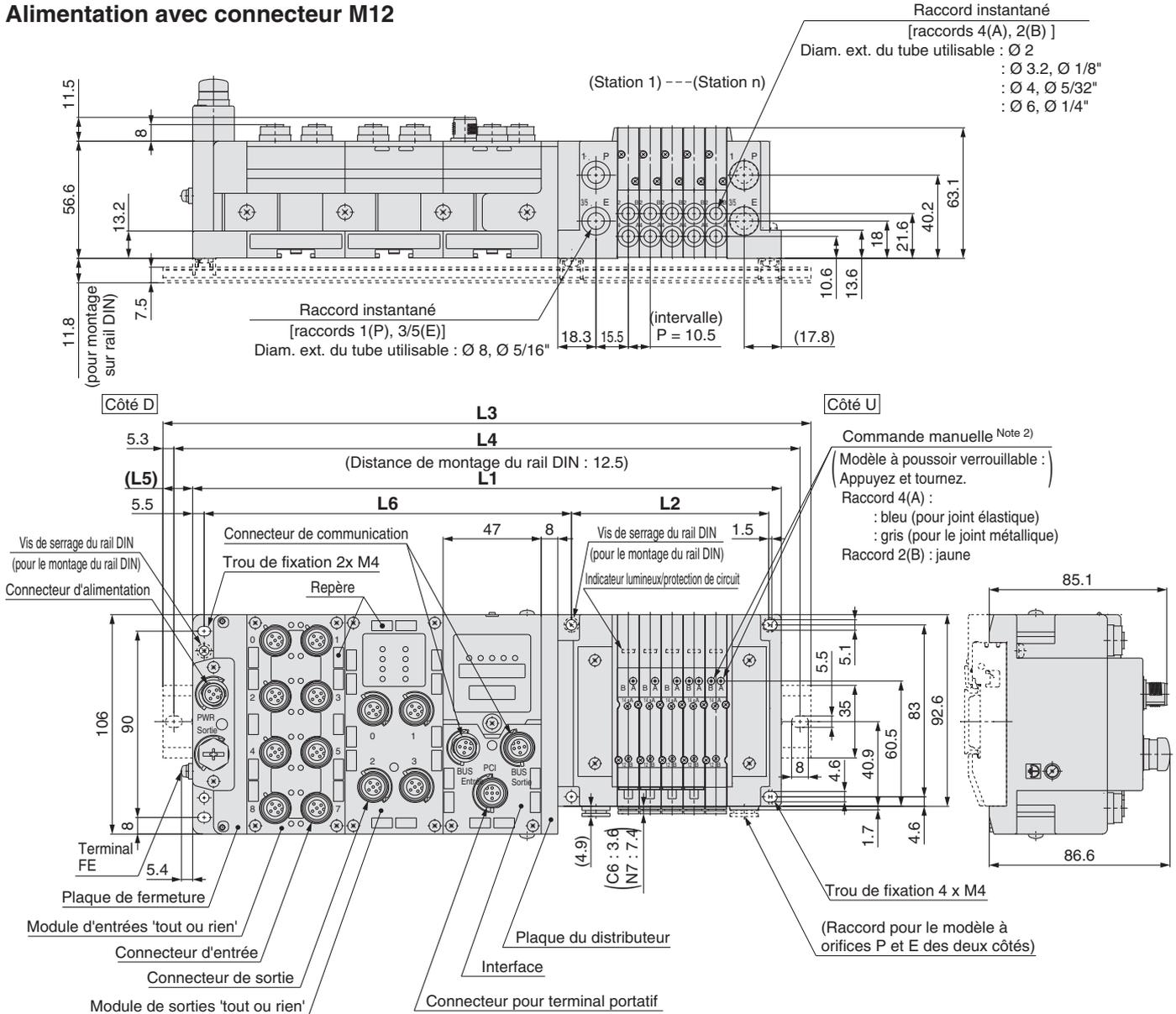
\* B et H ne peuvent pas être sélectionnés pour l'assemblage d'entretoise SUP/EXH, l'interface régulateur ou l'assemblage d'entretoise à double clapet à purge de pression résiduelle.



**Dimensions**

**Série SY3000**    **Modèle 10 Raccordement latéral**

**Alimentation avec connecteur M12**



$L1 = 10.5 \times n1 + 135.5 + 47 \times n2$   
 $L2 = 10.5 \times n1 + 42$   
 $L4 = L3 - 10.5$   
 $L5 = (L3 - L1)/2$   
 $L6 = 47 \times n2 + 82$

n1: Stations du distributeur  
 n2: E/S Stations de module

Note 1) Ces figures montrent "SS5Y3-10S6Q22-05D-C6".  
 Note 2) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des pilotes externe, silencieux, raccords coudés et commande manuelle avec verrouillage coulissant.  
 Note 3) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des modèles de raccords A et B vers le haut.

**L3: longueur totale du rail DIN**

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	[mm]																							
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
0	185.5	198	210.5	223	223	235.5	248	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	423	
1	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	323	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	
2	285.5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	
3	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	
4	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	548	548	560.5	573	585.5	598	610.5	
5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	
6	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	648	660.5	673	673	685.5	698	
7	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	735.5	748	
8	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	673	673	685.5	698	710.5	723	735.5	735.5	748	760.5	773	785.5	798	
9	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	798	810.5	823	835.5	835.5	

Série EX600

Série SY

Série SV

Série S0700

Série VQC

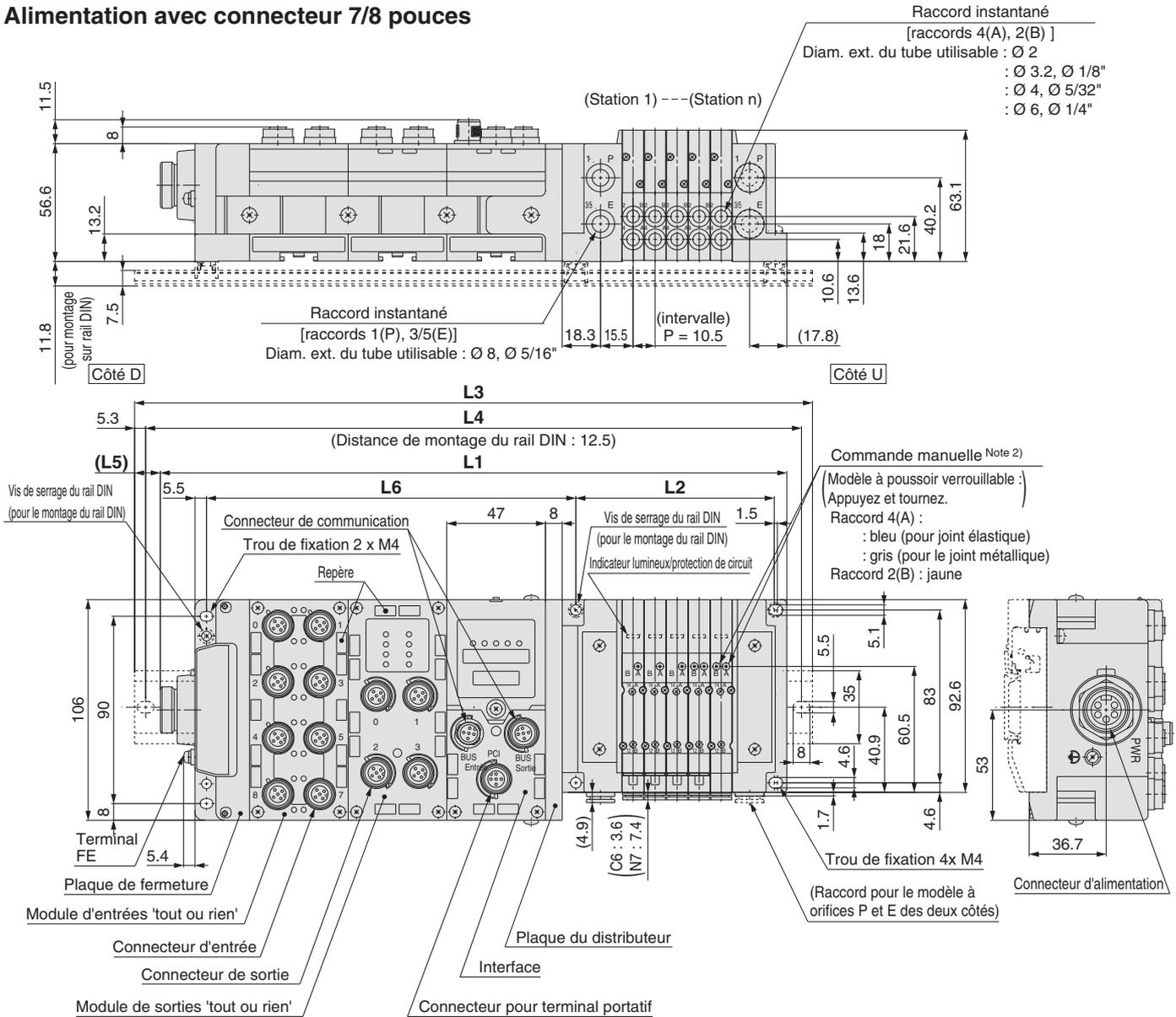
# Série SY3000/5000/7000

## Dimensions

Série SY3000

Modèle 10 Raccordement latéral

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces



L1 = 10.5 x n1 + 152 + 47 x n2  
 L2 = 10.5 x n1 + 42  
 L4 = L3 - 10.5  
 L5 = (L3 - L1)/2  
 L6 = 47 x n2 + 82

n1: Stations du distributeur  
 n2: E/S Stations de module

Note 1) Ces figures montrent "SS5Y3-10S6Q32-05D-C6".

Note 2) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des pilotes externe, silencieux, raccords coudés et commande manuelle avec verrouillage coulissant.

Note 3) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des modèles de raccords A et B vers le haut.

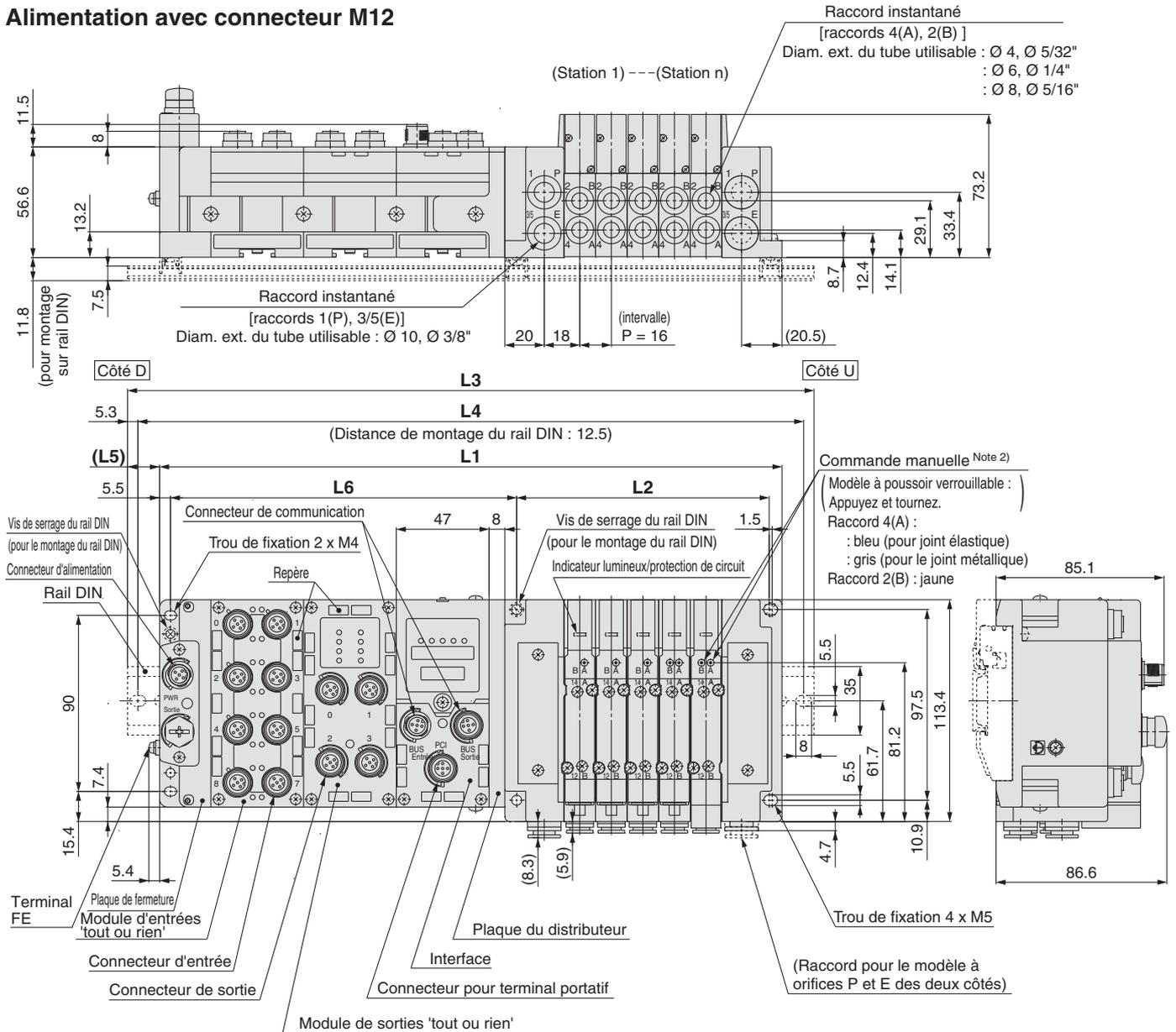
### L3: longueur totale du rail DIN

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298	310.5	323	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	423	435.5
1	248	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	398	410.5	423	423	435.5	448	460.5	473	485.5
2	298	310.5	323	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5	498	510.5	523	523
3	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	423	423	435.5	448	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	523	535.5	548	548	560.5	573
4	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	623
5	435.5	448	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	523	535.5	548	548	560.5	573	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	648	660.5	673
6	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573	585.5	598	610.5	623	635.5	648	648	660.5	673	685.5	698	710.5	710.5
7	535.5	548	548	560.5	573	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	648	660.5	673	673	685.5	698	710.5	723	735.5	735.5	748	760.5
8	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673	685.5	698	710.5	710.5	723	735.5	748	760.5	773	773	785.5	798	810.5
9	623	635.5	648	660.5	673	673	685.5	698	710.5	723	735.5	735.5	748	760.5	773	785.5	798	798	810.5	823	835.5	848	860.5

**Dimensions**

**Série SY5000**    **Modèle 10 Raccordement latéral**

**Alimentation avec connecteur M12**



L1 = 16 x n1 + 141.5 + 47 x n2  
 L2 = 16 x n1 + 48  
 L4 = L3 - 10.5  
 L5 = (L3 - L1)/2  
 L6 = 47 x n2 + 81.5

n1: Stations du distributeur  
 n2: E/S Stations de module

- Note 1) Ces figures montrent "SS5Y5-10S6Q22-05D-C8".  
 Note 2) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des pilotes externe, silencieux, raccords coudés et commande manuelle avec verrouillage coulissant.  
 Note 3) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des modèles de raccords A et B vers le haut.

**L3: longueur totale du rail DIN**

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	[mm]																							
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
0	198	223	235.5	248	273	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	560.5	
1	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	
2	298	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	623	635.5	648	
3	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	685.5	698	
4	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748	
5	435.5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748	760.5	773	785.5	
6	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	810.5	823	835.5	
7	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	873	885.5	
8	573	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	873	885.5	898	910.5	935.5	
9	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5	935.5	948	960.5	973	

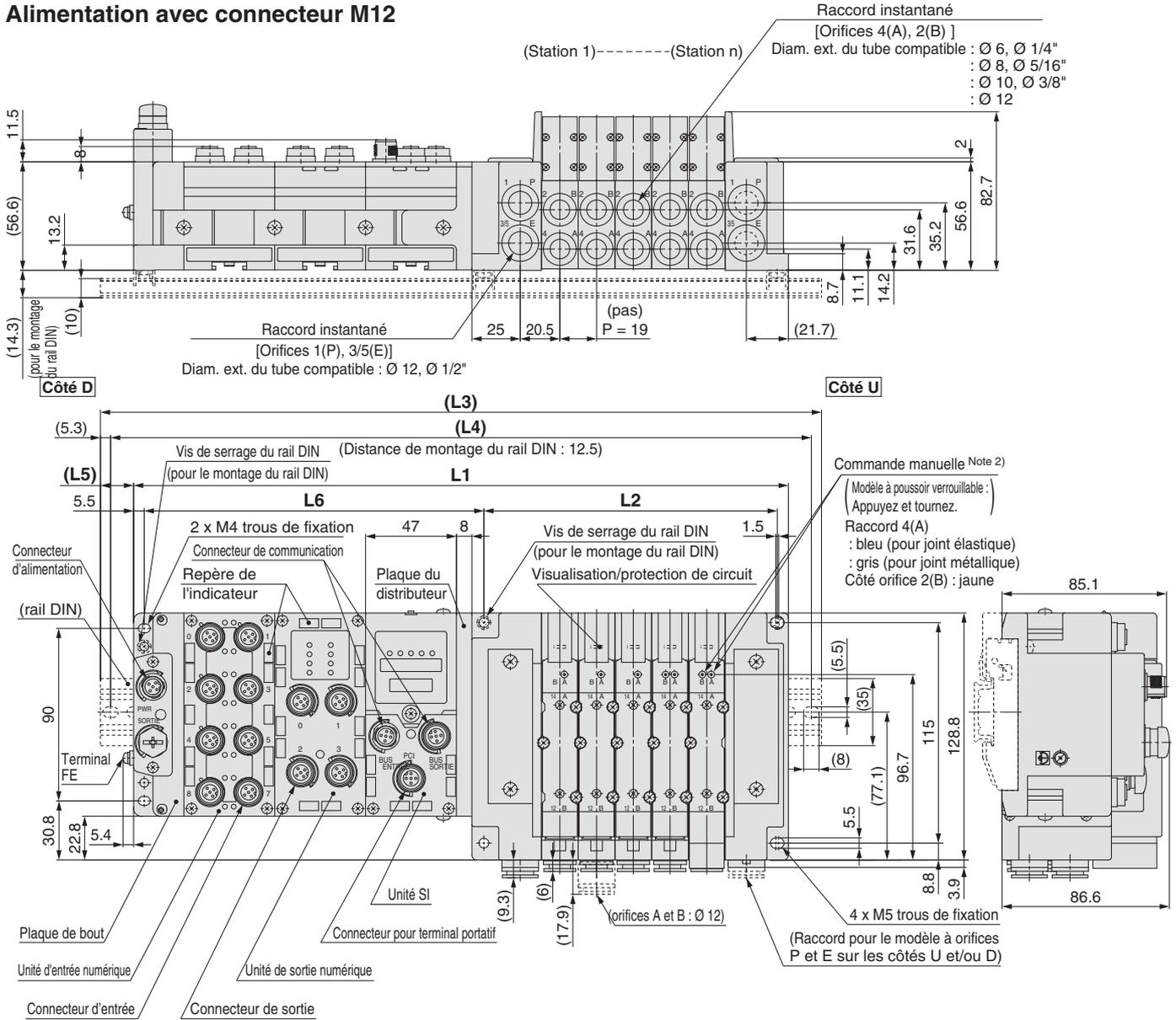
Série EX600  
Série SY  
Série SV  
Série S0700  
Série VQC



**Dimensions**

**Série SY7000**    **Modèle 10 Raccordement latéral**

**Alimentation avec connecteur M12**



L1 = 19 x n1 + 149.7 + 47 x n2  
 L2 = 19 x n1 + 56  
 L3 = Dimension du rail DIN  
 L4 = L3 - 10.5  
 L5 = (L3 - L1)/2  
 L6 = 47 x n2 + 81.7

n1: Stations du distributeur  
 n2: E/S Stations de module

Note 1) Ces figures montrent "SS5Y7-10S6Q22-05D-C10".  
 Note 2) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des pilotes externe, silencieux, raccords soudés et commande manuelle avec verrouillage coulissant.  
 Note 3) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des modèles de raccords A et B vers le haut.

**L3: longueur totale du rail DIN**

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	223	235.5	260.5	273	298	310.5	335.5	348	373	385.5	410.5	423	448	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5
1	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	373	398	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	585.5	610.5	623	648	660.5	685.5
2	310.5	335.5	348	373	385.5	410.5	423	448	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723
3	360.5	373	398	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	623	648	660.5	685.5	698	723	735.5	760.5	773
4	410.5	423	448	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	798	823
5	448	473	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5	698	723	735.5	760.5	773	798	810.5	835.5	848	873
6	498	523	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	798	823	835.5	860.5	873	898	923
7	548	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773	798	810.5	835.5	848	873	885.5	910.5	923	948	960.5
8	598	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	798	823	835.5	860.5	873	898	910.5	935.5	948	973	—	—
9	635.5	660.5	673	698	710.5	735.5	748	773	798	810.5	835.5	848	873	885.5	910.5	923	948	960.5	985.5	—	—	—	—

Série EX600  
Série SY  
Série SV  
Série S0700  
Série VQC

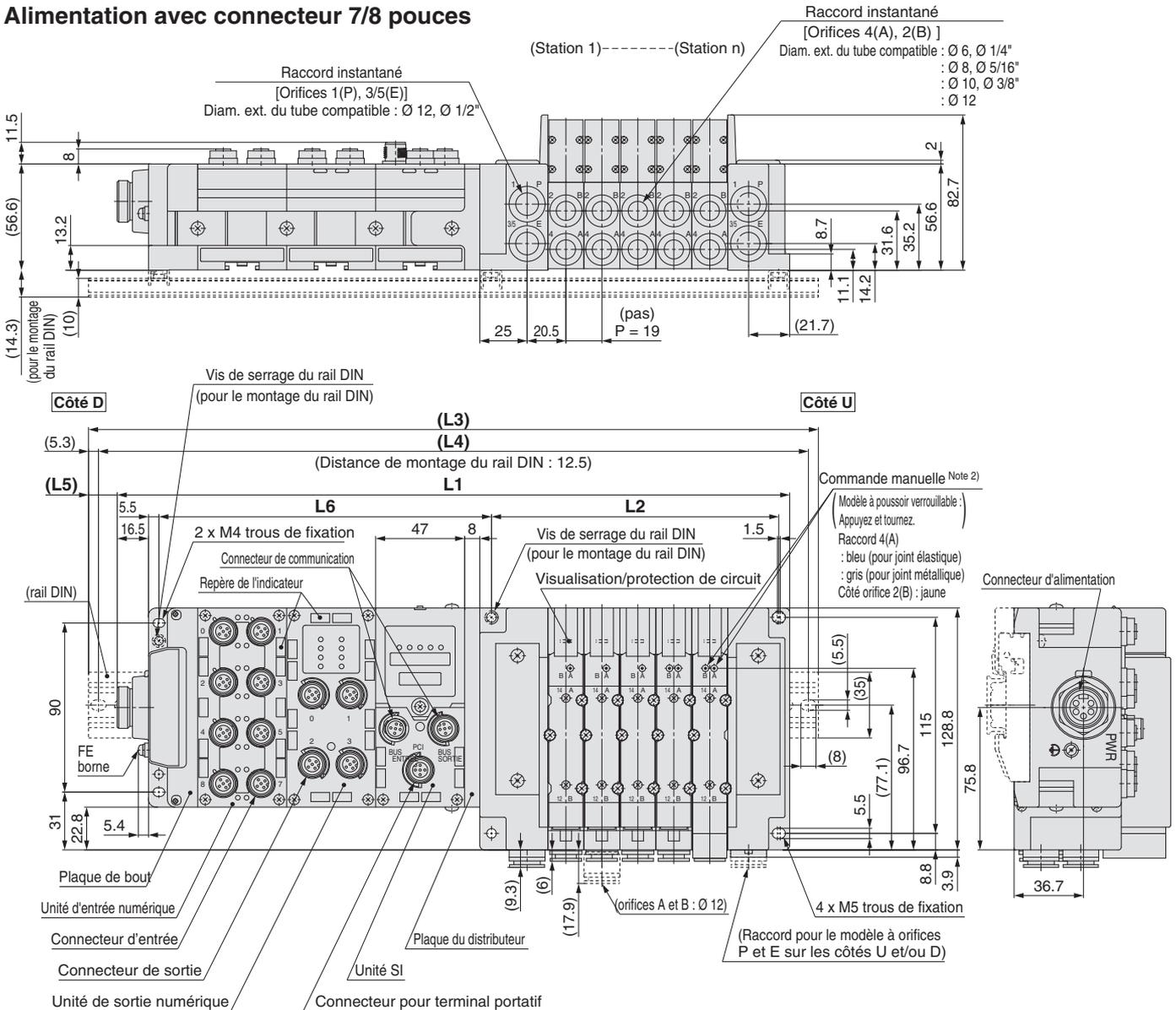
# Série SY3000/5000/7000

## Dimensions

Série **SY7000**

Modèle 10 Raccordement latéral

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces



$$L1 = 19 \times n1 + 166.2 + 47 \times n2$$

$$L2 = 19 \times n1 + 56$$

$$L4 = L3 - 10.5$$

$$L5 = (L3 - L1) / 2$$

$$L6 = 47 \times n2 + 81.7$$

n1: Stations du distributeur  
n2: E/S Stations de module

Note 1) Ces figures montrent "SS5Y7-10S6Q32-05D-C10".  
 Note 2) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des pilotes externe, silencieux, raccords coulés et commande manuelle avec verrouillage coulissant.  
 Note 3) Reportez-vous au catalogue de la série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les dimensions des modèles de raccords A et B vers le haut.

### L3: longueur totale du rail DIN

Stations du distributeur (n1) / E/S Stations de module (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	235.5	248	273	285.5	310.5	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5	648
1	285.5	298	323	335.5	360.5	373	398	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	685.5	698
2	323	348	360.5	385.5	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723	748
3	373	398	410.5	435.5	448	473	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798
4	423	435.5	460.5	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	798	823	835.5
5	473	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	673	698	710.5	735.5	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873	885.5
6	510.5	535.5	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	798	823	835.5	860.5	873	898	910.5	935.5
7	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	673	698	710.5	735.5	748	773	785.5	810.5	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	960.5	985.5
8	610.5	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	798	823	835.5	860.5	873	898	910.5	935.5	948	973	985.5	—	—
9	660.5	673	698	710.5	735.5	748	773	785.5	810.5	823	848	860.5	885.5	898	923	935.5	960.5	985.5	—	—	—	—	—

Série **EX600**

Série **SY**

Série **SV**

Série **S0700**

Série **VQC**

# EX600

# ÉlectrodistIBUTEUR 5 voies

## Série SY3000/5000/7000

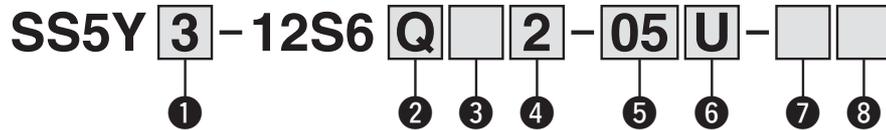


RoHS

Type 12  
Raccord vers le haut

Pour commander les embases

Reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT. ES11-103) pour les dimensions du type 12 / raccord vers le haut.



### 1 Série

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

### 2 Interface

0	Sans interface <small>Note 1, 2)</small>
Q	DeviceNet™
N	PROFIBUS DP
V	CC-Link
ZE	EtherNet/IP™ (1 port)
EA	EtherNet/IP™ (2 ports)
D	EtherCAT®
F	PROFINET

Note 1) Le module E/S ne peut pas être monté sans interface.

Note 2) La plaque de fermeture reliant l'embase et l'interface n'est pas raccordée à un distributeur sans interface. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

### 3 Interface commune, Modèle de plaque de fermeture

Interface commune	Alimentation avec connecteur M12	Alimentation avec connecteur 7/8 pouces
Sans interface	—	
Interface (commun positif)	2	3
Interface (commun négatif)	4	5

\* Sans interface, le symbole est —.  
\* Assurez une correspondance avec les caractéristiques communes de la valeur à utiliser.

### 4 nombre de modules d'E/S

—	Aucun
1	1 station
⋮	⋮
9	9 stations

\* Sans interface, le symbole est —.  
\* L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.  
\* Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par le client. Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

### 5 Nombre d'embases des distributeurs

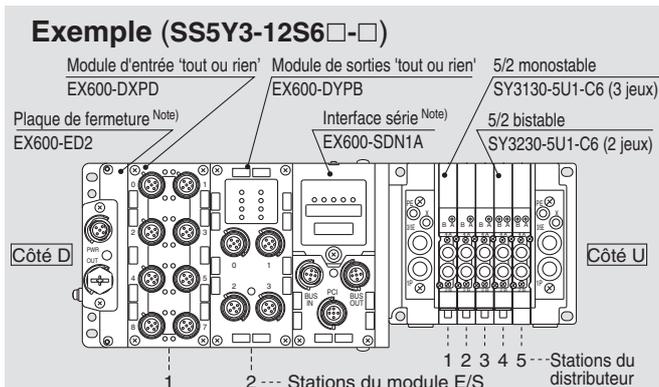
Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable <small>Note 1)</small>
⋮	⋮	
16	16 stations	
02	2 stations	Spécificité du câblage <small>Note 2)</small> (disponible jusqu'à 32 bobines)
⋮	⋮	
24	24 stations	

Note 1) Câblage bistable : Les distributeurs 5/2, monostables, bistables, 5/3 et 5/4 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embases. L'utilisation d'un électrodistIBUTEUR simple 5/2 provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez un électrodistIBUTEUR spécial.

Note 2) Spécificité du câblage : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase. (notez que les distributeurs 5/2 bistables, 5/3 et 5/4 ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage simple est configuré.)

\* Ceci inclut également le nombre de plaques d'obturation.

## Pour commander le bloc d'embase



SS5Y3-12S6Q42-05B ..... 1 jeu (Type 12, réf. de l'embase à 5 stations)  
 \*SY3130-5U1-C6 ..... 3 jeux (Réf. monostable 2/5)  
 \*SY3230-5U1-C6 ..... 2 jeux (Réf. bistable 2/5)  
 \*EX600-DXPD ..... 1 jeu Référence du module E/S (Station 1)  
 \*EX600-DYPB ..... 1 jeu Référence du module E/S (Station 2)  
 L'astérisque symbolise le module.  
 Ajoutez-le devant la référence de l'électrodistIBUTEUR, etc.

• La disposition du distributeur est numérotée de la 1ère station au côté D.  
 • Sous la référence de l'embase, indiquez les distributeurs à monter, puis les modules E/S dans l'ordre depuis la 1ère station comme le montre la figure ci-dessus. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.

Note) N'entrez pas la référence de l'interface avec la référence de la plaque de fermeture.

### 6 Raccords P, E, bloc SUP/EXH

Raccords P, E	Pilote interne	Pilote interne, silencieux intégré	Pilote externe
Côté U (2 à 10 stations)	U	C <small>Note)</small>	G
Côté D (2 à 10 stations)	D	E <small>Note)</small>	H
Deux côtés (2 à 24 stations)	B	—	J

\* Pour le modèle à silencieux intégré, les raccords P et E se trouvent sur les côtés U et D. Le raccord 3/5(E) est bouché. Le raccord d'évacuation du silencieux est situé sur le côté opposé à l'orifice P, E. (Exemple : Lorsque les raccords P, E se trouvent du côté D, le raccord d'évacuation du silencieux est situé sur le côté U.)

\* Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec la sortie d'air.

Note L'entrée du raccord P pour option C est située sur le côté U, et est située sur le côté D pour l'option E.

### 7 Raccords P, E (raccords instantanés)

Symbole	SY3000	SY5000	SY7000
—	Ø 8	Ø 10	Ø 12
N	Ø 5/16"	Ø 3/8"	Ø 1/2"

\* Pour N, les tailles sont indiquées en pouces.

### 8 Montage

—	Montage direct
D	Montage sur rail DIN (avec rail DIN inclus)
D0	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)
D3	Pour 3 stations
⋮	⋮
D24	Pour 24 stations

Indiquez un rail plus long que la longueur standard.

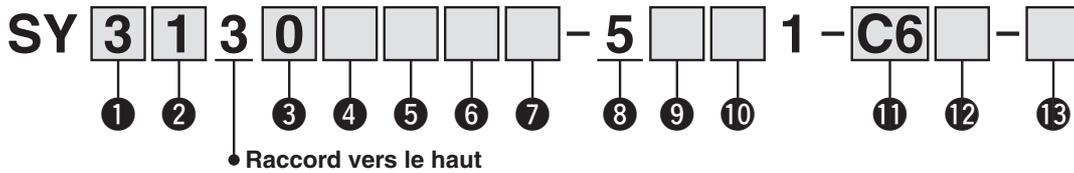
\* Si vous devez monter un rail DIN sans interface, sélectionnez D0 et commandez séparément un rail DIN de la longueur requise, en indiquant la référence L3 pour les dimensions. (Pour la référence du rail DIN, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 [CAT.ES11-103].)

\* Pour la fixation de l'embase pour montage sur rail DIN, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103).

Consultez le catalogue de chaque série pour obtenir plus de détails sur les distributeurs à embase, les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit.

**Commander des distributeurs  
 (avec deux vis de montage)**

Pour les caractéristiques des distributeurs, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103).



**1 Série**

3	SY3000
5	SY5000
7	SY7000

**2 Action**

1	2 positions	Simple
2		Double
3	3 positions	Centre fermé
4		Centre ouvert
5		Centre pression
A	4 positions 2x 3/2	N.F./N.F.
B		N.O./N.O.
C		N.F./N.O.

\* Seul le modèle à joint élastique est disponible pour les distributeurs 4 positions 3/2 bistable.

**3 Type de joint**

0	Joint élastique
1	Joint métallique

**4 Pilote**

—	Pilote interne
R	Pilote externe

**5 Clapet antiretour de contre-pression**

—	Aucun
H	Intégré

\* Pour modèle à joint élastique uniquement. Un modèle pour installation à embase est disponible si vous nécessitez un clapet antiretour de contre-pression avec joint métallique. Pour un exemple de commande, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103). Il n'est toutefois pas recommandé d'utiliser le modèle intégré de distributeur et le modèle pour installation à embase en même temps car cela réduit le débit.

\* Le distributeur 5/3 et la série SY7000 ne sont pas compatibles avec le clapet antiretour de contre-pression intégré.

**6 Option du pilote**

—	Standard (0.7 MPa)
B	Modèle réponse rapide (0.7 MPa)
K	Modèle haute pression (1.0 MPa)

\* Seul le modèle à joint métallique est disponible pour le type à haute-pression.

**7 Type de bobine**

—	Standard
T	Avec circuit d'économie d'énergie (service type continu)

\* Assurez-vous de sélectionner le modèle avec circuit d'économie d'énergie si le distributeur est activé en permanence pendant de longues périodes.  
 \* Notez la durée d'activation indiquée lorsque vous sélectionnez le circuit d'économie d'énergie. Pour des informations détaillées, reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103).

**8 Tension nominale**

5	24 V DC
---	---------

**9 Visualisation/protection de circuit et caractéristiques communes**

Symbole	Avec visualisation	Protection de circuit	Caractéristiques communes
R	—	●	Non polarisé
U	●		
S	—		Commun positif
Z	●		
NS	—	Commun négatif	
NZ	●		

\* Sélectionnez un distributeur à modèle R, U, S, ou Z lorsque la polarité de sortie de l'unité SI est commun positif. Sélectionnez un distributeur à modèle R, U, NS, ou NZ lorsque la caractéristique de l'interface est commun négatif.

\* Seuls les modèles Z et NZ sont disponibles pour le produit avec circuit d'économie d'énergie.

**10 Commande manuelle**

<p>— : Poussoir à impulsion non verrouillable</p>	<p>D : Modèle à poussoir verrouillable</p>
<p>E : Verrouillable par manette</p>	<p>F : Modèle à verrouillage coulissant</p>

\* Reportez-vous au catalogue des séries SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les modèles à commande manuelle de sécurité à verrouillage coulissant.

**11 Raccord A, B**

**Raccord de filetage**

Symbole	Taille du raccord	Série compatible
M5	M5 x 0.8	SY3000
O1	1/8	SY5000
O2	1/4	SY7000

**Raccord instantané (mm)**

Symbole	Raccords A, B	SY3000	SY5000	SY7000
C2	Ø 2	●	—	—
C3	Ø 3.2	●	—	—
C4	Ø 4	●	●	—
C6	Ø 6	●	●	●
C8	Ø 8	—	●	●
C10	Ø 10	—	—	●
C12	Ø 12	—	—	●

**Raccord instantané (pouces)**

Symbole	Raccords A, B	SY3000	SY5000	SY7000
N1	Ø 1/8"	●	—	—
N3	Ø 5/32"	●	●	—
N7	Ø 1/4"	●	●	●
N9	Ø 5/16"	—	●	●
N11	Ø 3/8"	—	—	●

**12 Filetage**

—	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

M5 n'est disponible qu'avec l'option —.

**13 Type de vis de montage**

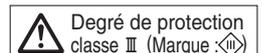
—	Vis à tête ronde
B	Vis CHC
K	Vis à tête ronde (modèle antichute)
H	Vis CHC (modèle antichute)

\* Pour K et H, le couvercle du corps de distributeur possède une construction à prévention de chute permettant d'empêcher les vis de montage de se désolidariser lorsque l'on retire le distributeur pour l'entretien, etc.

\* **Lors de la commande individuelle d'un distributeur, le joint de base n'est pas compris.**

Puisque le joint de base est fixé à l'embase, il doit être commandé séparément pour un service d'entretien. Reportez-vous au catalogue de série SY3000/5000/7000 (CAT.ES11-103) pour les références du joint de base et des vis de montage.

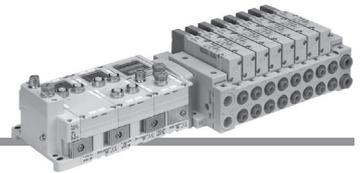
\* B et H ne peuvent pas être sélectionnés pour l'ensemble entretoise individuel SUP/EXH ou l'interface régulateur.



# EX600

# Électro distributeur 5 voies

## Série SV1000/2000/3000



Pour commander les embases

### ● Base à tirants

SS5V **1** - **10S6** **Q** **—** **—** **—** **D-05** **U** **—** **C6** - **—**

#### Série

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

#### Classe de protection

—	IP40
W	IP67

- Lorsque les modules E/S EX600-D□□E ou EX600-D□□F sont sélectionnés, l'indice de protection est IP40. Reportez-vous à la page 64 pour plus de détails.

#### Interface série

0	Sans interface
Q	DeviceNet™
N	PROFIBUS DP
V	CC-Link
ZE	EtherNet/IP™ (1 port)
EA	EtherNet/IP™ (2 ports)
D	EtherCAT®
F	PROFINET

- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", le module E/S ne peut pas être monté.
- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", la plaque du distributeur qui doit relier l'embase à l'interface, n'est pas montée. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

#### Type de plaque de fermeture

—	Sans plaque de fermeture
2	Alimentation avec connecteur M12 (Courant d'alimentation max. 2 A)
3	Alimentation avec connecteur 7/8 pouces (Courant d'alimentation max. 8 A)

- Sans interface, le symbole est —.

#### Interface commune

—	Commun positif
N	Commun négatif

- Sans interface, le symbole est —.

#### Nombre de modules d'E/S

—	Aucun
1	1 station
⋮	⋮
9	9 stations

- Sans interface, le symbole est —.
- L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.
- Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par l'utilisateur. Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

#### Montage

—	Montage direct
D	Montage sur rail DIN (avec rail DIN inclus)
D0 <sup>Note 1)</sup>	Montage sur rail DIN (sans rail DIN)
D3	Pour 3 stations
⋮	⋮
D20	Pour 20 stations

Lorsque vous souhaitez un rail DIN plus long que les stations indiquées. (Indiquez un rail plus long que la longueur standard.)

Note 1) Pour D0, seules les fixations du rail DIN sont incluses.

Note 2) Pour une embase avec rail DIN, le rail DIN est livré séparément. Consultez le catalogue de la série SV pour la méthode de montage.

Note 3) La sélection du montage sur rail DIN (avec rail DIN) de la série SV3000, et 9 stations de module E/S résulteront en un total de 18 stations de distributeurs. Avec 19 et 20 stations, le montage sur rail DIN (avec rail DIN) ne peut pas être indiqué, soyez donc prudent. (Reportez-vous à "Longueur totale du rail DIN" aux pages 45 et 46.)

Note 4) Si vous devez monter un rail DIN sans interface, sélectionnez D0 et commandez séparément un rail DIN de la longueur requise, en indiquant la référence L1 pour les dimensions.

#### ● Bloc SUP/EXH

—	Pilote interne
S <sup>Note)</sup>	Pilote interne, silencieux intégré
R	Pilote externe
RS <sup>Note)</sup>	Pilote externe, silencieux intégré

Note) Si vous utilisez le modèle avec silencieux intégré, évitez le contact direct de l'eau ou d'autres liquides avec la sortie d'air.

#### Nombre d'embases des distributeurs

Symbole	Stations	Note
02	2 stations	Câblage bistable <sup>Note 1)</sup>
⋮	⋮	
16	16 stations	Spécificité du câblage <sup>Note 2)</sup> (Disponible jusqu'à 32 bobines)
02	2 stations	
⋮	⋮	
20	20 stations	

Note 1) Câblage bistable : Les électrodistributeurs 5/2 monostables, bistables, 5/3 et 4/3 peuvent être utilisés sur toutes les stations d'embases. L'utilisation d'un électrodistributeur provoque un signal de contrôle anormal. Pour éviter ce problème, commandez un électrodistributeur spécial.

Note 2) Spécificité du câblage : indiquez les caractéristiques de câblage sur la fiche de configuration de l'embase. (Notez que les distributeurs bistables, 3 et 4 voies ne peuvent pas être utilisés lorsqu'un câblage simple est configuré.)

#### ● Raccords P, E

U	Côté U (2 à 10 stations)
D	Côté D (2 à 10 stations)
B	Deux côtés (2 à 20 stations)

#### Raccords A, B (en mm)

Symbole	Raccords A, B	Raccords P, E	Série compatible
C3	Raccord instantané Ø 3.2	Raccord instantané Ø 8	SV1000
C4	Raccord instantané Ø 4		
C6	Raccord instantané Ø 6		
C4	Raccord instantané Ø 4	Raccord instantané Ø 10	SV2000
C6	Raccord instantané Ø 6		
C8	Raccord instantané Ø 8		
C6	Raccord instantané Ø 6	Raccord instantané Ø 12	SV3000
C8	Raccord instantané Ø 8		
C10	Raccord instantané Ø 10		
M	Raccords A, B combinés		

#### Raccords A, B (en pouces)

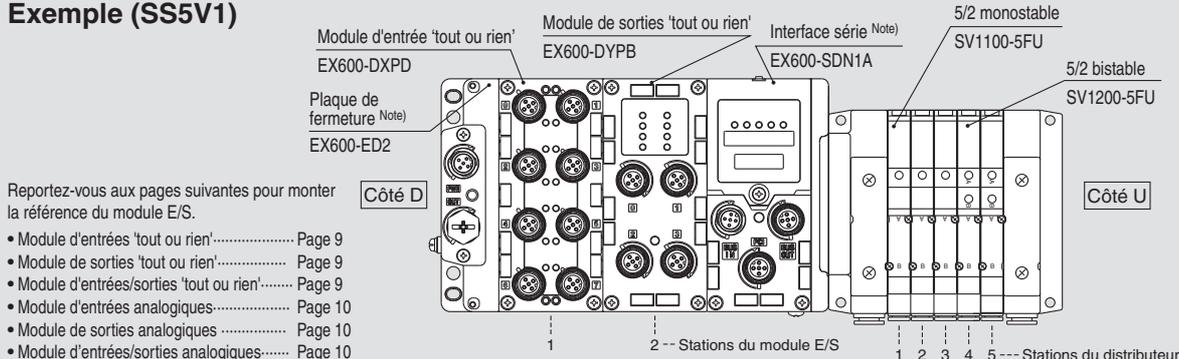
Symbole	Raccords A, B	Raccords P, E	Série compatible
N1	Raccord instantané Ø 1/8"	Raccord instantané Ø 5/16"	SV1000
N3	Raccord instantané Ø 5/32"		
N7	Raccord instantané Ø 1/4"		
N3	Raccord instantané Ø 5/32"	Raccord instantané Ø 3/8"	SV2000
N7	Raccord instantané Ø 1/4"		
N9	Raccord instantané Ø 5/16"		
N7	Raccord instantané Ø 1/4"	Raccord instantané Ø 3/8"	SV3000
N9	Raccord instantané Ø 5/16"		
N11	Raccord instantané Ø 3/8"		
M	Raccords A, B combinés		

\* En cas de configuration combinée (M), veuillez l'indiquer sur la fiche de configuration d'embase.

\* Taille des orifices X et PE du pilote externe (R) et taille des orifices X du pilote externe, modèle avec silencieux intégré (RS) : Ø 4 (mm) et Ø 5/32" (pouces) pour les séries SV1000/2000, et Ø 6 (mm) ou Ø 1/4" (pouces) pour la série SV3000.

## Pour commander le bloc d'embase

### Exemple (SS5V1)



Reportez-vous aux pages suivantes pour monter la référence du module E/S.

- Module d'entrées 'tout ou rien'..... Page 9
- Module de sorties 'tout ou rien'..... Page 9
- Module d'entrées/sorties 'tout ou rien'..... Page 9
- Module d'entrées analogiques..... Page 10
- Module de sorties analogiques..... Page 10
- Module d'entrées/sorties analogiques..... Page 10

<b>SS5V1-W10S6Q2N2D-05B-C6</b> .... 1 jeu Référence de l'embase	Placez les éléments dans l'ordre en commençant par la première station sur le côté D. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.  Placez les éléments dans l'ordre en commençant par la première station sur le côté D. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.
* SV1100-5FU ..... 3 jeux Référence de distributeur (Stations 1 à 3)	
* SV1200-5FU ..... 2 jeux Référence de distributeur (Stations 4 à 5)	
* EX600-DXPB ..... 1 jeu Référence du module E/S (Station 1)	
* EX600-DYPB ..... 1 jeu Référence du module E/S (Station 2)	Note) N'entrez pas la référence de l'interface avec la référence de la plaque de fermeture.

→ L'astérisque symbolise le module.  
Ajoutez-le devant la référence de l'électrodistributeur, etc.

## Pour commander les distributeurs

SV 1 1 0 0 - 5 F U -

**Série**

1	SV1000
2	SV2000
3	SV3000

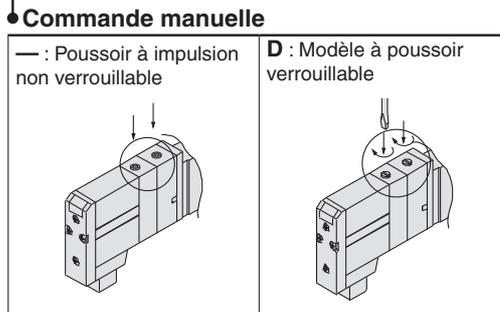
**Exécutions spéciales**

—	—
X90	Caractéristiques du caoutchouc fluoré

**Action**

1	5/2 monostable
2	5/2 bistable
3	5/3 centre fermé
4	5/3 centre ouvert
5	5/3 centre pression
A	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (N.F/N.F.)
B	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (N.O./N.O.)
C	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (N.F./N.O.)

\* Les distributeurs 2x 3/2, 4 voies sont compatibles avec les séries SV1000 et SV2000 uniquement.



**Pilote**

—	Pilote interne
R	Pilote externe

\* Le pilote externe n'est pas disponible pour les électrodistributeurs 2x 3/2 4 voies.

**Visualisation/protection de circuit**

U	Avec visualisation/protection de circuit
R	Avec protection de circuit

**Tension nominale**

5	24 V DC
---	---------

**Clapet antiretour de contre-pression**

—	Aucun
K	Intégré

\* Le clapet antiretour de contre-pression intégré est compatible avec la série SV1000 uniquement.

\* Le distributeur 5/3 n'est pas compatible avec le clapet antiretour de contre-pression.

Consultez le catalogue de chaque série pour obtenir plus de détails sur les distributeurs à embase, les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit.

Série EX600

Série SY

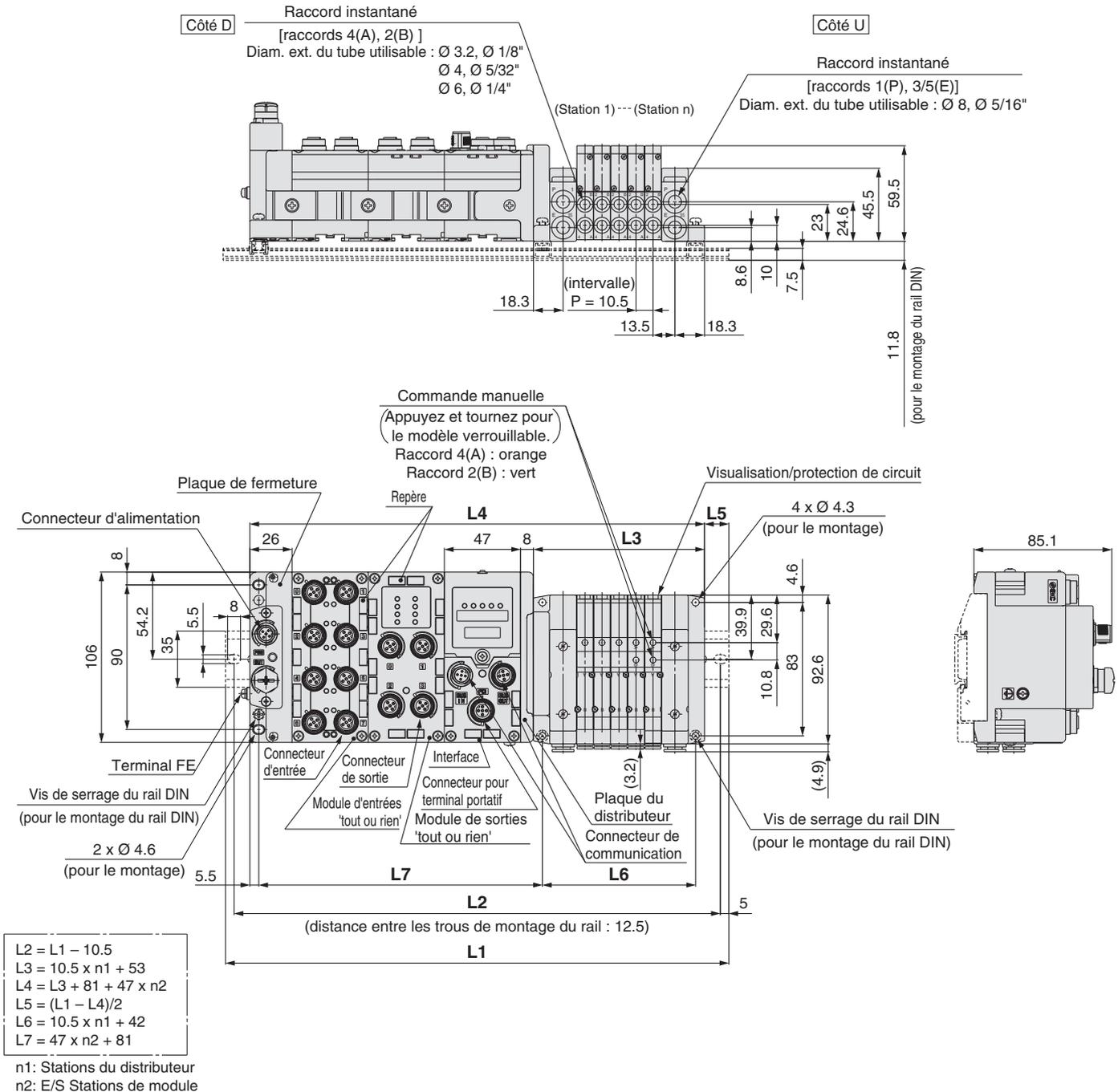
Série SV

Série S0700

Série VQC

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur M12



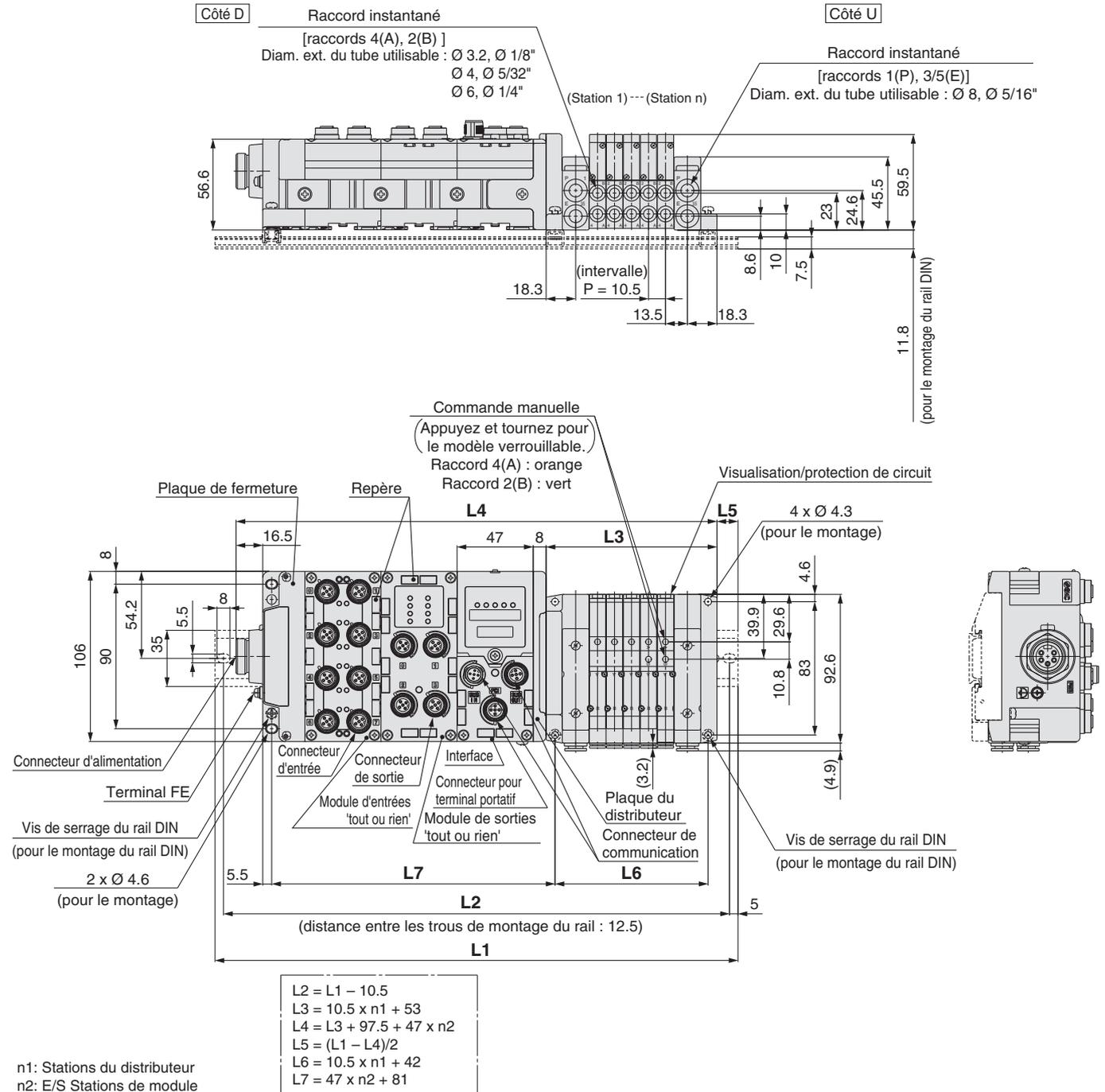
### L1: longueur totale du rail DIN

E/S Stations de module (n2)	Stations du distributeur (n1)																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	248	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	
1	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	
2	273	285.5	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	
3	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5	
4	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	
5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5	
6	460.5	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	
7	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698	
8	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748	
9	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	798	

**Dimensions**

**Série SV1000**

**Alimentation avec connecteur 7/8 pouces**



**L1: longueur totale du rail DIN**

Stations du distributeur E/S Stations de module (n2)																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	210.5	223	235.5	248	248	260.5	273	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	385.5	385.5
1	248	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
2	298	310.5	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	448	448	460.5	473	485.5
3	348	348	360.5	373	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5
4	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573
5	435.5	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623
6	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	573	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673
7	535.5	535.5	548	560.5	573	585.5	598	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723
8	573	585.5	598	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	735.5	748	760.5	760.5
9	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748	760.5	773	785.5	798	798	810.5

Série EX600

Série SY

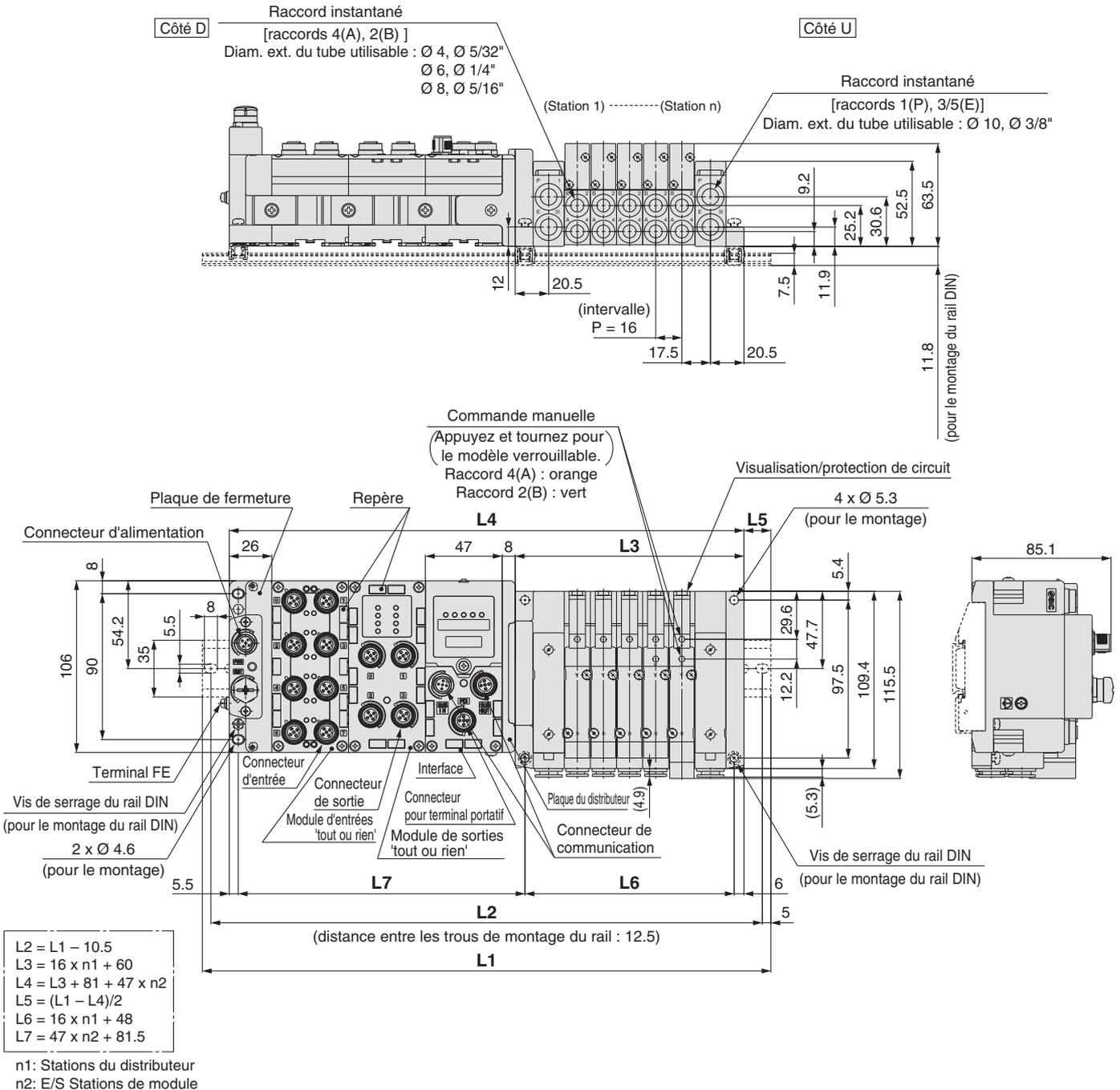
Série SV

Série S0700

Série VQC

### Dimensions

#### Alimentation avec connecteur M12



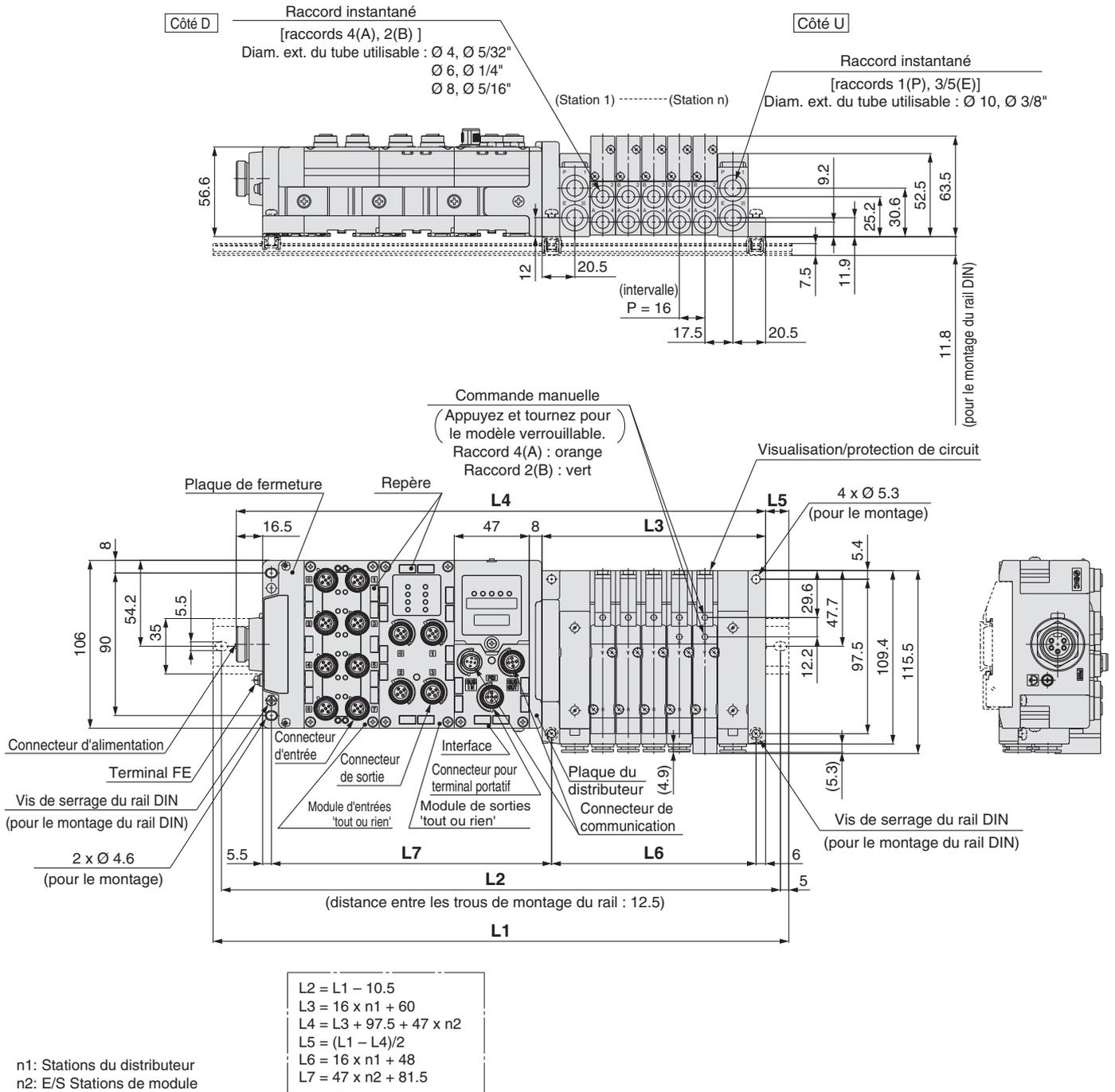
#### L1: longueur totale du rail DIN

[mm]

E/S Stations de module (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	198	223	235.5	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5
1	248	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5
2	298	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5
3	348	360.5	373	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5
4	385.5	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673
5	435.5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723
6	485.5	498	510.5	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773
7	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823
8	573	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5
9	623	635.5	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5

**Dimensions**

**Alimentation avec connecteur 7/8 pouces**

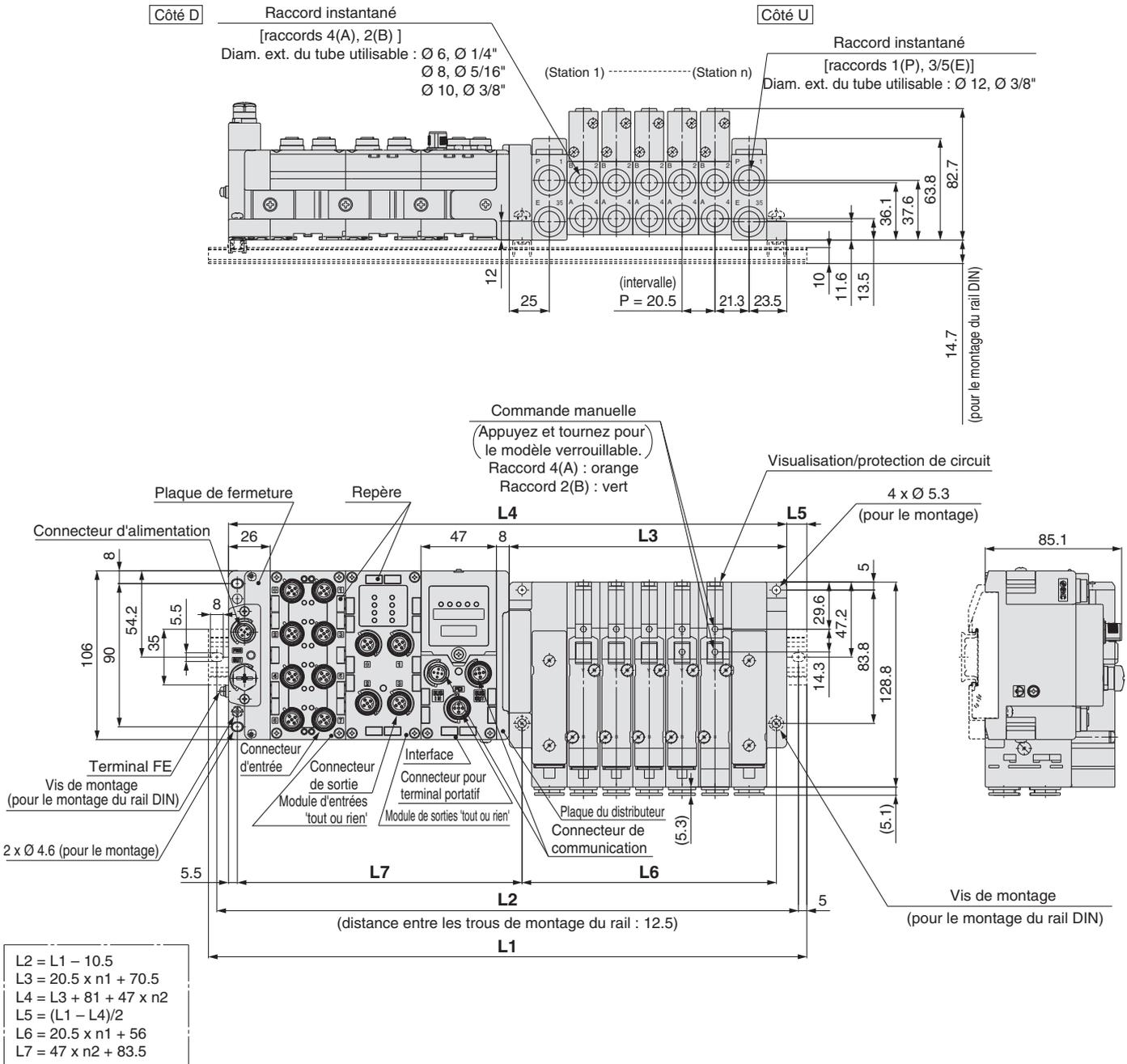


**L1: longueur totale du rail DIN**

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	223	235.5	248	273	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5
1	260.5	285.5	298	310.5	335.5	348	360.5	373	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548
2	310.5	323	348	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598
3	360.5	373	398	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648
4	410.5	423	435.5	460.5	473	485.5	498	523	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698
5	448	473	485.5	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748
6	498	523	535.5	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5
7	548	560.5	585.5	598	610.5	623	648	660.5	673	698	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5
8	598	610.5	623	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	760.5	773	785.5	798	823	835.5	848	873	885.5
9	648	660.5	673	685.5	710.5	723	735.5	748	773	785.5	798	823	835.5	848	860.5	885.5	898	910.5	935.5

### Dimensions

#### Alimentation avec connecteur M12

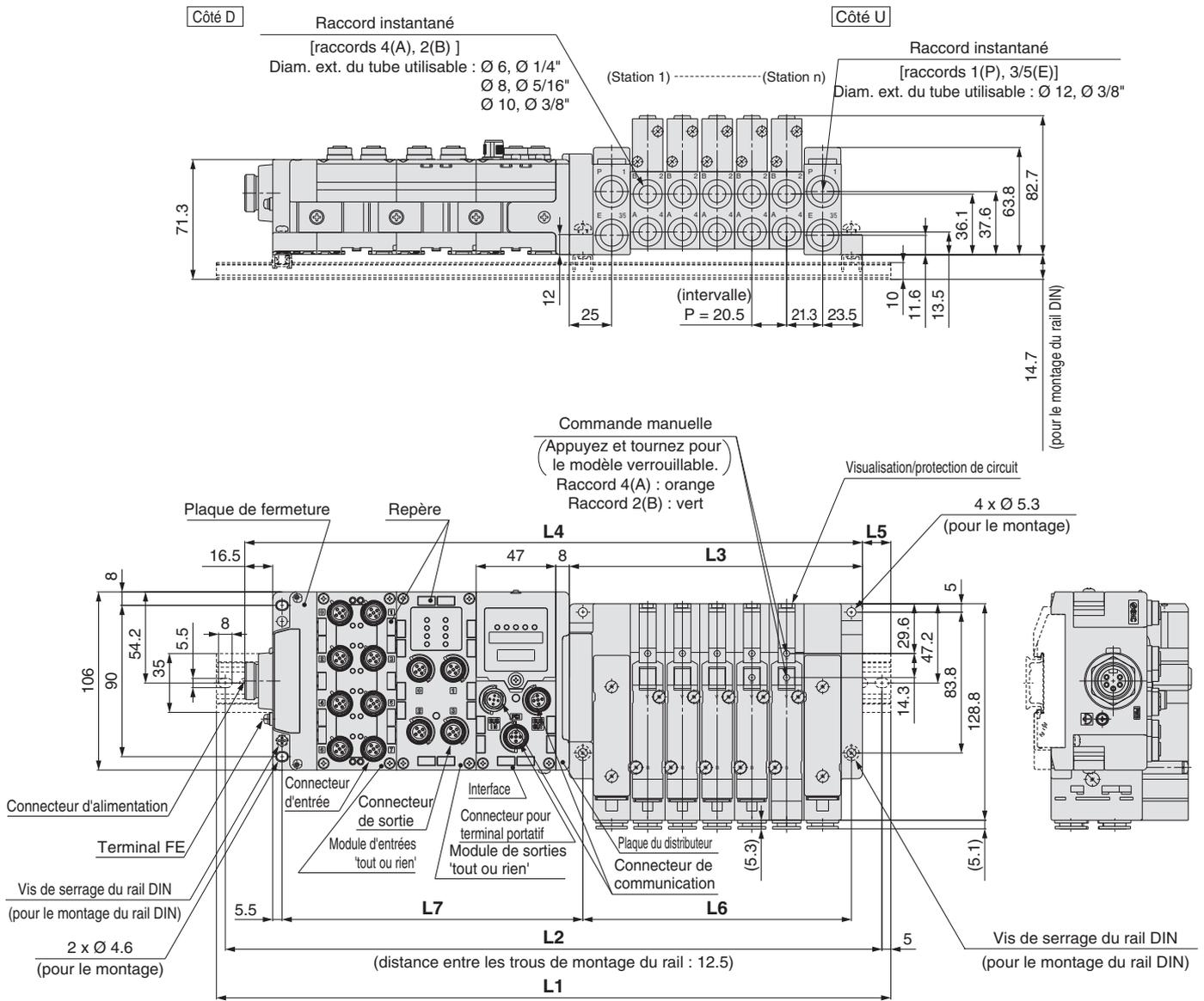


#### L1: longueur totale du rail DIN

E/S Stations de module (n2)	Stations du distributeur (n1)																			
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
0	223	248	260.5	285.5	298	323	348	360.5	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	585.5	
1	273	285.5	310.5	335.5	348	373	398	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	623	635.5	
2	310.5	335.5	360.5	373	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	535.5	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5	
3	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	685.5	710.5	735.5	
4	410.5	435.5	448	473	498	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773	
5	460.5	473	498	523	535.5	560.5	585.5	598	623	635.5	660.5	685.5	698	723	748	760.5	785.5	810.5	823	
6	498	523	548	560.5	585.5	610.5	623	648	673	685.5	710.5	735.5	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873	
7	548	573	598	610.5	635.5	648	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798	823	835.5	860.5	873	898	923	
8	598	623	635.5	660.5	685.5	698	723	735.5	760.5	785.5	798	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	973	
9	648	660.5	685.5	710.5	723	748	773	785.5	810.5	835.5	848	873	885.5	910.5	935.5	948	973	—	—	

**Dimensions**

**Alimentation avec connecteur 7/8 pouces**



$L2 = L1 - 10.5$   
 $L3 = 20.5 \times n1 + 70.5$   
 $L4 = L3 + 97.5 + 47 \times n2$   
 $L5 = (L1 - L4)/2$   
 $L6 = 20.5 \times n1 + 56$   
 $L7 = 47 \times n2 + 83.5$

n1: Stations du distributeur  
 n2: E/S Stations de module

**L1: longueur totale du rail DIN**

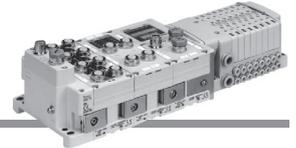
Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
0	235.5	260.5	285.5	298	323	335.5	360.5	385.5	398	423	448	460.5	485.5	510.5	523	548	560.5	585.5	610.5
1	285.5	310.5	323	348	373	385.5	410.5	423	448	473	485.5	510.5	535.5	548	573	598	610.5	635.5	660.5
2	335.5	348	373	398	410.5	435.5	460.5	473	498	523	535.5	560.5	573	598	623	635.5	660.5	685.5	698
3	385.5	398	423	435.5	460.5	485.5	498	523	548	560.5	585.5	610.5	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748
4	423	448	473	485.5	510.5	523	548	573	585.5	610.5	635.5	648	673	698	710.5	735.5	760.5	773	798
5	473	498	510.5	535.5	560.5	573	598	623	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	785.5	798	823	848
6	523	535.5	560.5	585.5	598	623	648	660.5	685.5	710.5	723	748	760.5	785.5	810.5	823	848	873	885.5
7	573	585.5	610.5	623	648	673	685.5	710.5	735.5	748	773	798	810.5	835.5	860.5	873	898	910.5	935.5
8	610.5	635.5	660.5	673	698	723	735.5	760.5	773	798	823	835.5	860.5	885.5	898	923	948	960.5	985.5
9	660.5	685.5	698	723	748	760.5	785.5	810.5	823	848	860.5	885.5	910.5	923	948	973	985.5	—	—

Série EX600  
 Série SY  
 Série SV  
 Série S0700  
 Série VQC

# EX600

# ÉlectrodistIBUTEUR 5 voies

## Série S0700



Pour commander les embases

**SS0750-08C4SD6Q2N1-B**

### Stations du distributeur

Symbole	Stations
01	1 station
⋮	⋮
24 <sup>Note)</sup>	24 stations

Note) Le nombre maximum de stations dépend des caractéristiques de câblage.

### Raccord du vérin

Symbole	Taille du raccord	
C2	Avec raccord instantané Ø 2	en mm
C3	Avec raccord instantané Ø 3.2	
C4	Avec raccord instantané Ø 4	
CM	Tailles combinées avec bouchon <sup>Note)</sup>	
N1	Avec raccord instantané Ø 1/8"	en pouces
N3	Avec raccord instantané Ø 5/32"	
NM	Tailles combinées avec bouchon <sup>Note)</sup>	

Note) Précisez les tailles sur la fiche de configuration de l'embase pour CM et NM.

### Caractéristiques de l'interface

Symbole	Protocole	Stations	Nombre de stations maximum pour câblage spécifique	Nombre max. d'électrodistributeurs
SD60	Sans interface	1 à 16 stations	24 stations <sup>Note)</sup>	32
SD6Q	DeviceNet™			
SD6N	PROFIBUS DP			
SD6V	CC-Link			
SD6ZE	EtherNet/IP™ (1 port)			
SD6EA	EtherNet/IP™ (2 ports)			
SD6D	EtherCAT®			
SD6F	PROFINET			

- Le nombre max. de stations dépend du nombre d'électrodistributeurs. Ajoutez le symbole d'option "-K" s'il est question de combiner un câblage simple avec un câblage double.
- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", la plaque du distributeur qui doit relier l'embase à l'interface, n'est pas montée. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.
- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", le module E/S ne peut pas être monté.

Note) Jusqu'à 24 stations du fait de la structure de l'embase. Notez que le nombre maximum de stations est de 24 pour le câblage monostable également.

Action	Type simple	Type 2x 3/2 double
Nombre d'électrodistributeurs	1	2

### Type de plaque de fermeture

—	Sans plaque de fermeture
2	Alimentation avec connecteur M12 (courant d'alimentation max. 2 A)
3	Alimentation avec connecteur 7/8" (courant d'alimentation max. 8 A)

- Sans interface, le symbole est —.

### Option

Symbole	Option
—	Aucun
B <sup>Note 2)</sup>	Avec clapet antiretour de contre-pression (toutes les stations)
D	Avec rail DIN (longueur du rail : standard)
D0	Sans rail DIN (avec fixation)
D <sup>Note 3)</sup>	Avec rail DIN (longueur du rail indiquée, : stations)
K <sup>Note 4)</sup>	Caractéristiques du câblage spécifique (sauf câblage double)
N	Avec plaque d'identification
R	Pilote externe
S	Silencieux intégré

Note 1) Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) "-BKN"

Note 2) En cas d'utilisation d'un clapet antiretour de contre-pression pour une station spécifique, précisez sur la fiche de configuration de l'embase la référence du clapet et le numéro de station sur laquelle le distributeur est fixé.

Note 3) Le numéro de station spécifique doit être plus long que le numéro de station de l'embase.

Note 4) Lorsque le câblage simple et le câblage double sont combinés, spécifiez le type de câblage de chaque station sur la fiche de configuration de l'embase.

Note 5) Lorsque "Sans interface" est spécifié, "Avec Rail DIN (D)" ne peut être sélectionné.

### Nombre de modules d'E/S

—	Aucun
1	1 station
⋮	⋮
9	9 stations

- Sans interface, le symbole est —.
- L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.
- Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par l'utilisateur. Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

### Interface commune

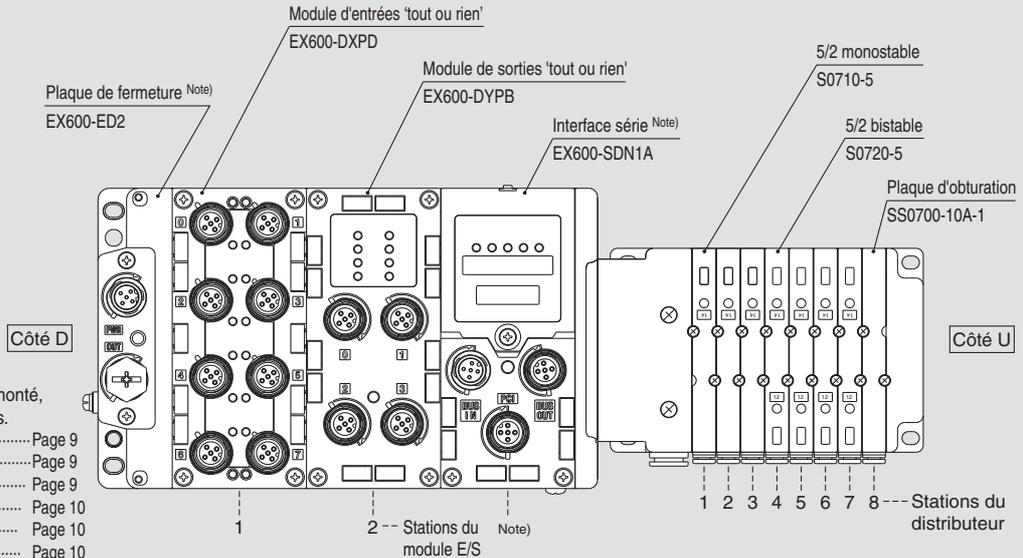
—	Commun positif
N	Commun négatif

- Sans interface, le symbole est —.

Consultez le catalogue de chaque série pour obtenir plus de détails sur les distributeurs à embase, les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit.

## Pour commander le bloc d'embase

### Exemple



Pour la référence du module E/S monté, reportez-vous aux pages suivantes.

- Module d'entrées 'tout ou rien'..... Page 9
- Module de sorties 'tout ou rien'..... Page 9
- Module d'entrées/sorties 'tout ou rien'..... Page 9
- Module d'entrées analogiques..... Page 10
- Module de sorties analogiques..... Page 10
- Module d'entrées/sorties analogiques..... Page 10

SS0750-08C4SD6Q2N2	1 jeu	Référence de l'embase
* S0710-5	3 jeux	Référence de distributeur (Stations 1 à 3)
* S0720-5	4 jeux	Référence de distributeur (Stations 4 à 7)
* SS0700-10A-1	1 jeu	Référence de la plaque obturation (Station 8)
* EX600-DXPD	1 jeu	Référence du module E/S (Station 1)
* EX600-DYPB	1 jeu	Référence du module E/S (Station 2)

Placez les éléments dans l'ordre en commençant par la première station sur le côté D. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.

Placez les éléments dans l'ordre en commençant par la première station sur le côté D.

L'astérisque symbolise le module.

Ajoutez-le devant la référence de l'électrodistributeur, etc.

Note) N'entrez pas la référence de l'interface avec la référence de la plaque de fermeture.

## Pour commander les distributeurs

S07 1 0   - 5

Action	1	2	3
5/2 monostable			
5/2 bistable			

● Tension de la bobine  
5 24 V DC

### ● Fonction

Symbole	Type
—	Standard
R	Pilote externe <small>Note)</small>

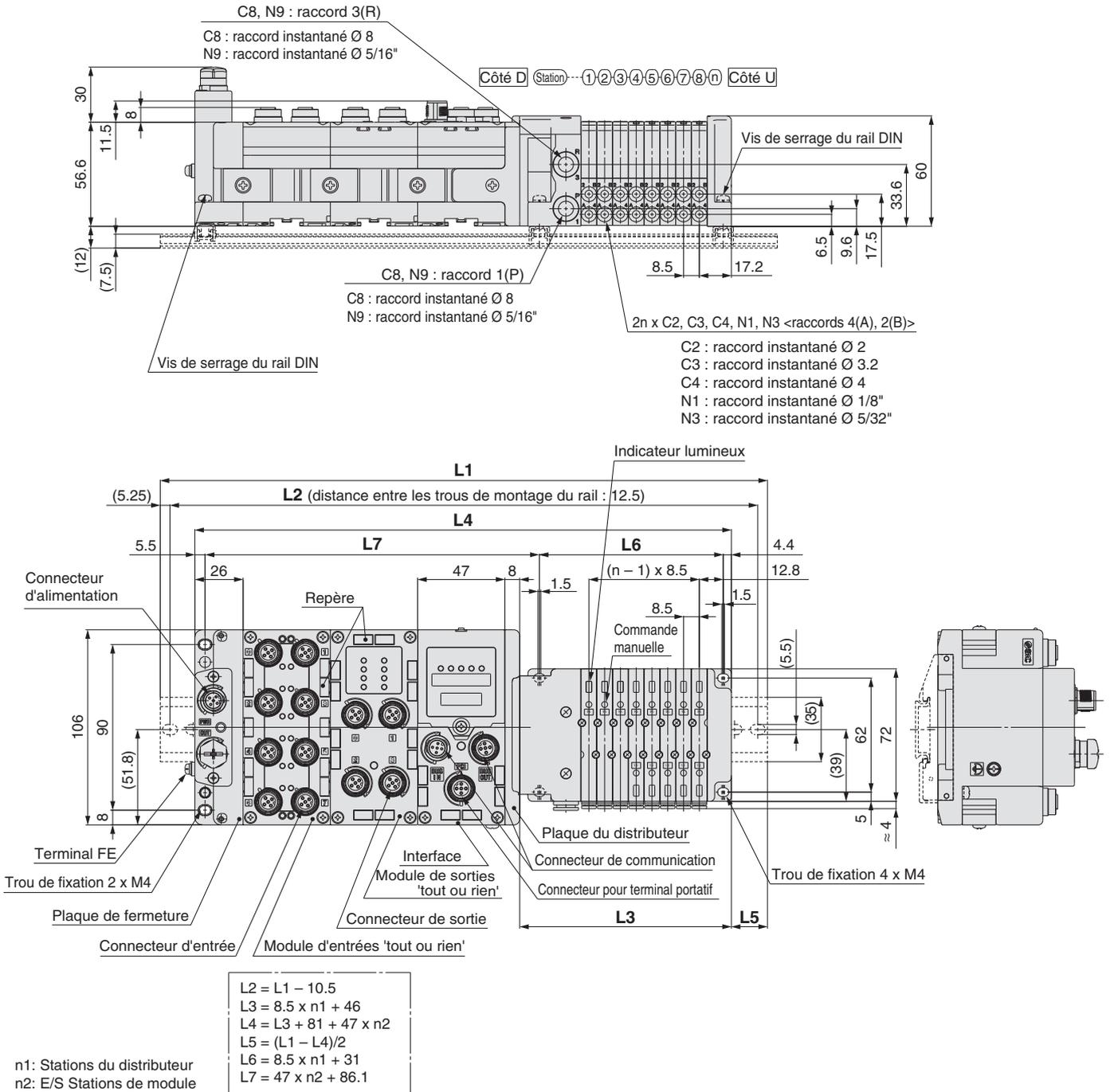
Note) Non compatible avec les distributeurs 2x 3/2.

● Enchâssable, montage sur embase

# Série S0700

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur M12



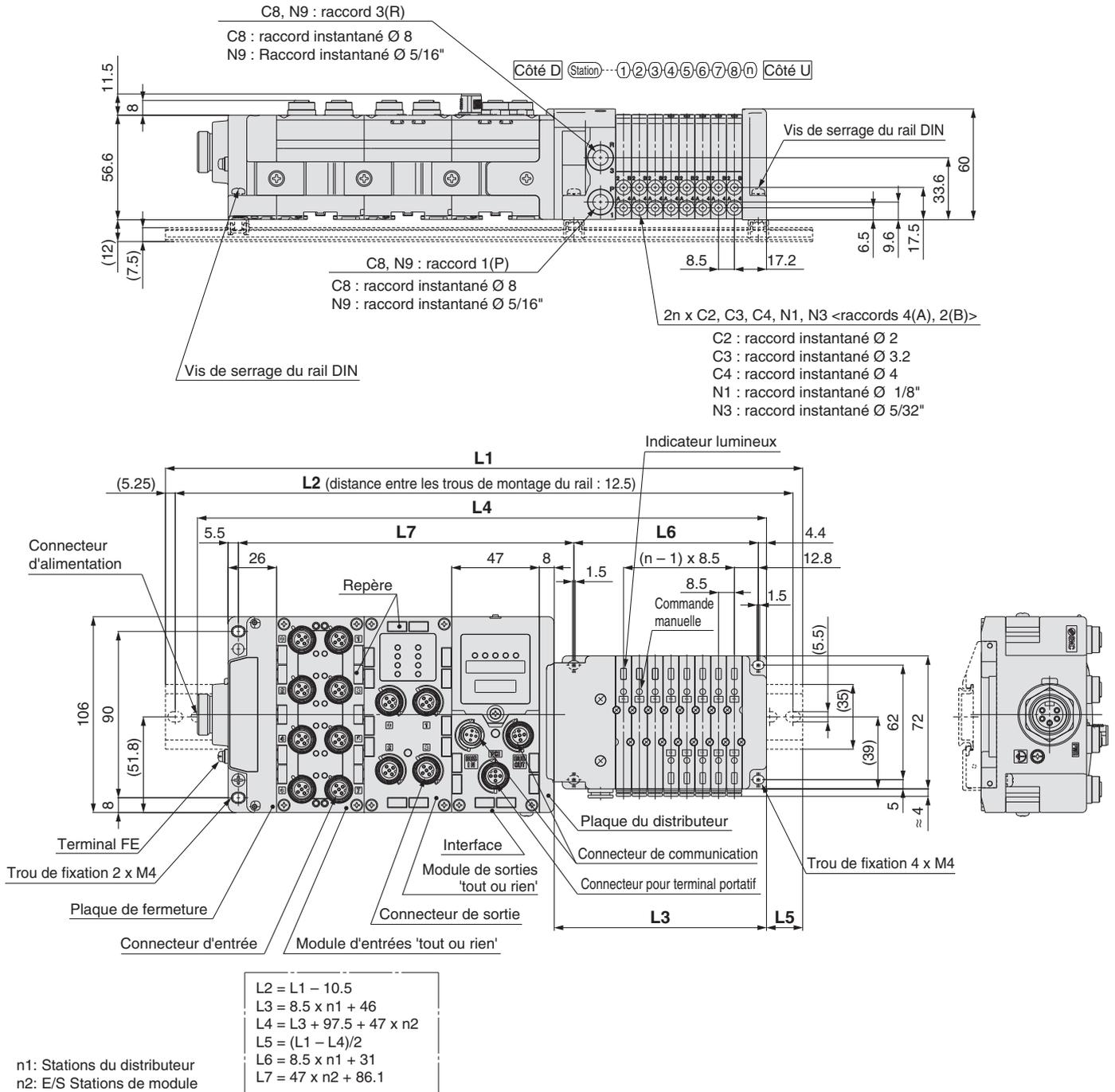
### L1: longueur totale du rail DIN

[mm]

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	Stations du distributeur (n1)																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	173	185.5	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373
1	223	223	235.5	248	248	260.5	273	273	285.5	298	298	310.5	323	323	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	410.5
2	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	348	348	360.5	373	373	385.5	398	398	410.5	423	423	435.5	448	448	460.5
3	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5
4	360.5	373	373	385.5	398	398	410.5	423	423	435.5	448	448	460.5	473	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5
5	410.5	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	523	523	535.5	548	548	560.5	573	573	585.5	598	598
6	448	460.5	473	473	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	635.5	648
7	498	510.5	523	523	535.5	548	548	560.5	573	573	585.5	598	598	610.5	623	623	635.5	648	648	660.5	673	673	685.5	698
8	548	560.5	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	698	698	710.5	723	723	735.5	748
9	598	598	610.5	623	623	635.5	648	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	710.5	723	735.5	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	785.5

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces



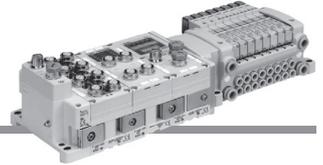
### L1: longueur totale du rail DIN

Stations du distributeur E/S Stations de module (n2)	Stations du distributeur (n1)																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	185.5	198	210.5	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5
1	235.5	248	248	260.5	273	273	285.5	298	298	310.5	323	323	335.5	348	348	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5
2	285.5	285.5	298	310.5	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	398	410.5	423	423	435.5	448	448	460.5	473	473
3	323	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	385.5	398	410.5	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	510.5	523
4	373	385.5	398	398	410.5	423	423	435.5	448	448	460.5	473	473	485.5	498	498	510.5	523	523	535.5	548	560.5	560.5	573
5	423	435.5	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	510.5	523	535.5	548	548	560.5	573	573	585.5	598	598	610.5	623
6	473	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	660.5
7	523	523	535.5	548	548	560.5	573	573	585.5	598	598	610.5	623	623	635.5	648	648	660.5	673	673	685.5	698	698	710.5
8	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748	748	760.5
9	610.5	623	623	635.5	648	648	660.5	673	673	685.5	698	710.5	710.5	723	735.5	735.5	748	760.5	760.5	773	785.5	785.5	798	810.5

# EX600

# ÉlectrodistIBUTEUR 5 voies

## Série VQC1000



Pour commander les embases

**VV5QC 1 1 - 08 C6 SD6Q 2 N 1 -**

Série VQC1000

Enfichable, montage sur embase

Stations du distributeur

Symbole	Stations
01	1 station
⋮	⋮
24 <sup>Note)</sup>	24 stations

Note) Le nombre maximum de stations dépend des caractéristiques de câblage.

Raccord du vérin

<b>C3</b>	Avec raccord instantané Ø 3.2
<b>C4</b>	Avec raccord instantané Ø 4
<b>C6</b>	Avec raccord instantané Ø 6
<b>M5</b>	Taraudage M5
<b>CM</b>	Tailles combinées avec bouchon
<b>L3</b>	Coudé vers le haut avec raccord instantané Ø 3.2
<b>L4</b>	Coudé vers le haut avec raccord instantané Ø 4
<b>L6</b>	Coudé vers le haut avec raccord instantané Ø 6
<b>L5</b>	Taraudage M5
<b>B3</b>	Coudé vers le bas avec raccord instantané Ø 3.2
<b>B4</b>	Coudé vers le bas avec raccord instantané Ø 4
<b>B6</b>	Coudé vers le bas avec raccord instantané Ø 6
<b>B5</b>	Taraudage M5
<b>LM</b>	Tailles combinées pour raccordement coudé

Note 1) Précisez la taille sur la fiche de configuration de l'embase pour CM et LM.

Note 2) Les tailles en pouces sont symbolisées de la façon suivante.  
 • N1 : Ø 1/8" • N7 : Ø 1/4"  
 • N3 : Ø 5/32" • NM : Tailles combinées

Le raccordement coudé vers le haut correspond à LN□ et le raccord coudé vers le bas correspond à BN□. Pour NM, veuillez le préciser sur la fiche de configuration de l'embase.

Caractéristiques de l'interface

Symbole	Protocole	Stations	Nombre d'embases maximum pour câblage spécifique	Nombre max. d'électrodistributeurs
<b>SD60</b>	Sans interface	1 à 12 stations	24 stations	24
<b>SD6Q</b>	DeviceNet™			
<b>SD6N</b>	PROFIBUS DP			
<b>SD6V</b>	CC-Link			
<b>SD6ZE</b>	EtherNet/IP™ (1 port)			
<b>SD6EA</b>	EtherNet/IP™ (2 ports)			
<b>SD6D</b>	EtherCAT®			
<b>SD6F</b>	PROFINET			

Note) Le nombre max. de stations dépend du nombre d'électrodistributeurs. Ajoutez le symbole d'option « -K » s'il est question de combiner un câblage simple avec un câblage double.

- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", le module E/S ne peut pas être monté.
- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", la plaque du distributeur qui doit relier l'embase à l'interface, n'est pas montée. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

Consultez le catalogue de chaque série pour obtenir plus de détails sur les distributeurs à embase, les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit.

Option

—	Aucun
<b>B</b> <sup>Note 2)</sup>	Avec clapet antiretour de contre-pression (toutes les stations)
<b>D</b>	Avec rail DIN (longueur du rail : standard)
<b>D0</b>	Sans rail DIN (avec fixation)
<b>D□</b> <sup>Note 3)</sup>	Avec rail DIN (longueur du rail indiquée, □ : stations)
<b>K</b> <sup>Note 4)</sup>	Caractéristiques du câblage spécifique (sauf câblage double)
<b>N</b>	Avec plaque d'identification
<b>R</b> <sup>Note 5)</sup>	Pilote externe
<b>S</b> <sup>Note 6)</sup>	Silencieux intégré, échappement direct

Note 1) Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) "-BRS"

Note 2) En cas d'utilisation d'un clapet antiretour de contre-pression pour une station spécifique, précisez sur la fiche de configuration de l'embase la référence du clapet et le numéro de station sur laquelle le distributeur est fixé.

Note 3) D□ : Lorsque la longueur du rail DIN est spécifique (□ représente le nombre de stations). Exemple) "-D08"

Dans ce cas, les distributeurs seront montés sur un rail DIN de 8 stations indépendamment du nombre réel de stations d'embase.

Le numéro de station spécifique doit être plus long que le numéro de station de l'embase.

Note 4) Lorsque le câblage simple et le câblage double sont combinés, spécifiez le type de câblage de chaque station sur la fiche de configuration de l'embase.

Note 5) Lorsque le modèle à pilote externe est sélectionné, spécifiez également le modèle à pilote externe pour les distributeurs.

Note 6) Le modèle avec silencieux intégré n'est pas conforme à la norme IP67.

Note 7) Contactez SMC pour les changements de caractéristiques, pour un modèle sans rail DIN passant à un modèle avec montage sur rail DIN.

Note 8) Lorsque "Sans interface" est spécifié, "Avec Rail DIN (D)" ne peut être sélectionné.

Note 9) Pour une embase avec rail DIN, le rail DIN est livré séparément. Consultez le **catalogue WEB** concernant la méthode de montage.

• Nombre de modules d'E/S

—	Aucun
<b>1</b>	1 station
⋮	⋮
<b>9</b>	9 stations

Note 1) Sans interface, le symbole est —.

Note 2) L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.

Note 3) Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par l'utilisateur.

Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

Note 4) Reportez-vous en page 64 pour plus de détails sur la protection.

• Interface commune

—	Commun positif
<b>N</b>	Commun négatif

Note) Sans interface, le symbole est —.

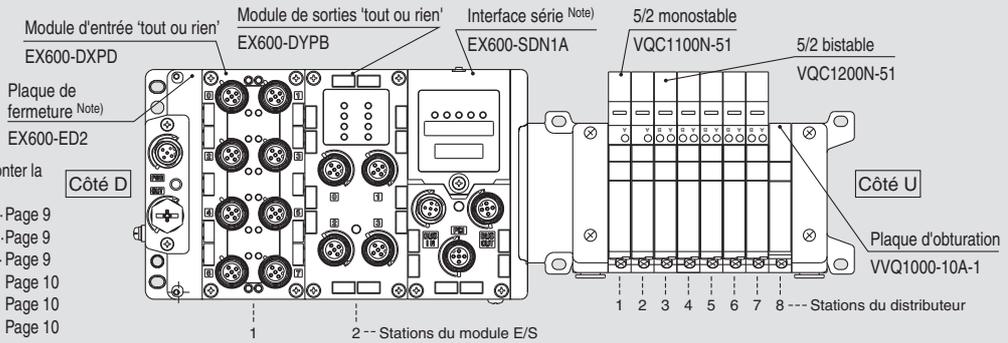
• Type de plaque de fermeture

—	Sans plaque de fermeture
<b>2</b>	Alimentation avec connecteur M12 (courant d'alimentation max. 2 A)
<b>3</b>	Alimentation avec connecteur 7/8" (courant d'alimentation max. 8 A)

Note) Sans interface, le symbole est —.

**Pour commander le bloc d'embase**

**Exemple (VV5QC11)**



Reportez-vous aux pages suivantes pour monter la référence du module E/S.

- Module d'entrées 'tout ou rien'..... Page 9
- Module de sorties 'tout ou rien'..... Page 9
- Module d'entrées/sorties 'tout ou rien'..... Page 9
- Module d'entrées analogiques..... Page 10
- Module de sorties analogiques..... Page 10
- Module d'entrées/sorties analogiques..... Page 10

VV5QC11-08C6SD6Q2N2	..... 1 jeu	Référence de l'embase	
* VQC1100N-51	..... 2 jeux	Référence de distributeur (Stations 1 à 2)	Placez les éléments dans l'ordre en commençant par la première station sur le côté D. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.
* VQC1200N-51	..... 5 jeux	Référence de distributeur (Stations 3 à 7)	
* VVQ1000-10A-1	..... 1 jeu	Ref. plaque d'obturation (Station 8)	Placez les éléments dans l'ordre en commençant par la première station sur le côté D. Si la disposition est compliquée, servez-vous d'une fiche de configuration d'embase.
* EX600-DXPD	..... 1 jeu	Référence du module E/S (Station 1)	
* EX600-DYPB	..... 1 jeu	Référence du module E/S (Station 2)	

L'astérisque symbolise le module.  
Ajoutez-le devant la référence de l'électrodistributeur, etc.

Note) N'entrez pas la référence de l'interface avec la référence de la plaque de fermeture.

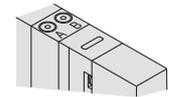
**Pour commander les distributeurs**

**VQC 1 1 0 0 - 5 1**

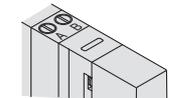
Série VQC1000

• **Commande manuelle**

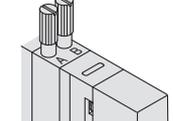
— : Poussoir à impulsion non verrouillable (outil requis)



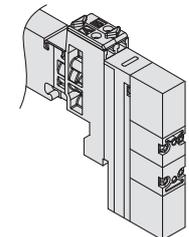
**B** : Modèle verrouillable (outil requis)



**C** : Modèle verrouillable (manuel)



**D** : Modèle à verrouillage coulissant (manuel)



• **Action**

<b>1</b>	5/2 monostable 	<b>A</b> Note)	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (A) 4(A) 2(B)  5(R1) 1(P) 3(R2) N.F. N.F.
<b>2</b>	5/2 bistable (métal)  5/2 bistable (élastique) 	<b>B</b> Note)  <b>C</b> Note)	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (B) 4(A) 2(B)  5(R1) 1(P) 3(R2) N.O. N.O.  Distributeur 2x 3/2, 4 voies (C) 4(A) 2(B)  5(R1) 1(P) 3(R2) N.F. N.O.
<b>3</b>	5/3 centre fermé 	Note) Joint élastique uniquement.	
<b>4</b>	5/3 centre ouvert 		
<b>5</b>	5/3 centre pression 		

• **Tension de la bobine**

**5** 24 V DC

• **Fonction**

—	Standard (0.4 W)
<b>B</b>	Modèle réponse rapide (0.95 W)
<b>K</b> Note 2)	Modèle haute pression (1.0 MPa, 0.95 W)
<b>N</b> Note 3)	Commun négatif
<b>R</b> Note 4)	Pilote externe

- Note 1) Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Cependant notez qu'il n'est pas possible de combiner B et K.
- Note 2) Joint métallique uniquement.
- Note 3) Lorsque le commun négatif est spécifié pour l'interface, sélectionnez et montez un distributeur de commun négatif.
- Note 4) Non compatible avec les distributeurs 2x 3/2.

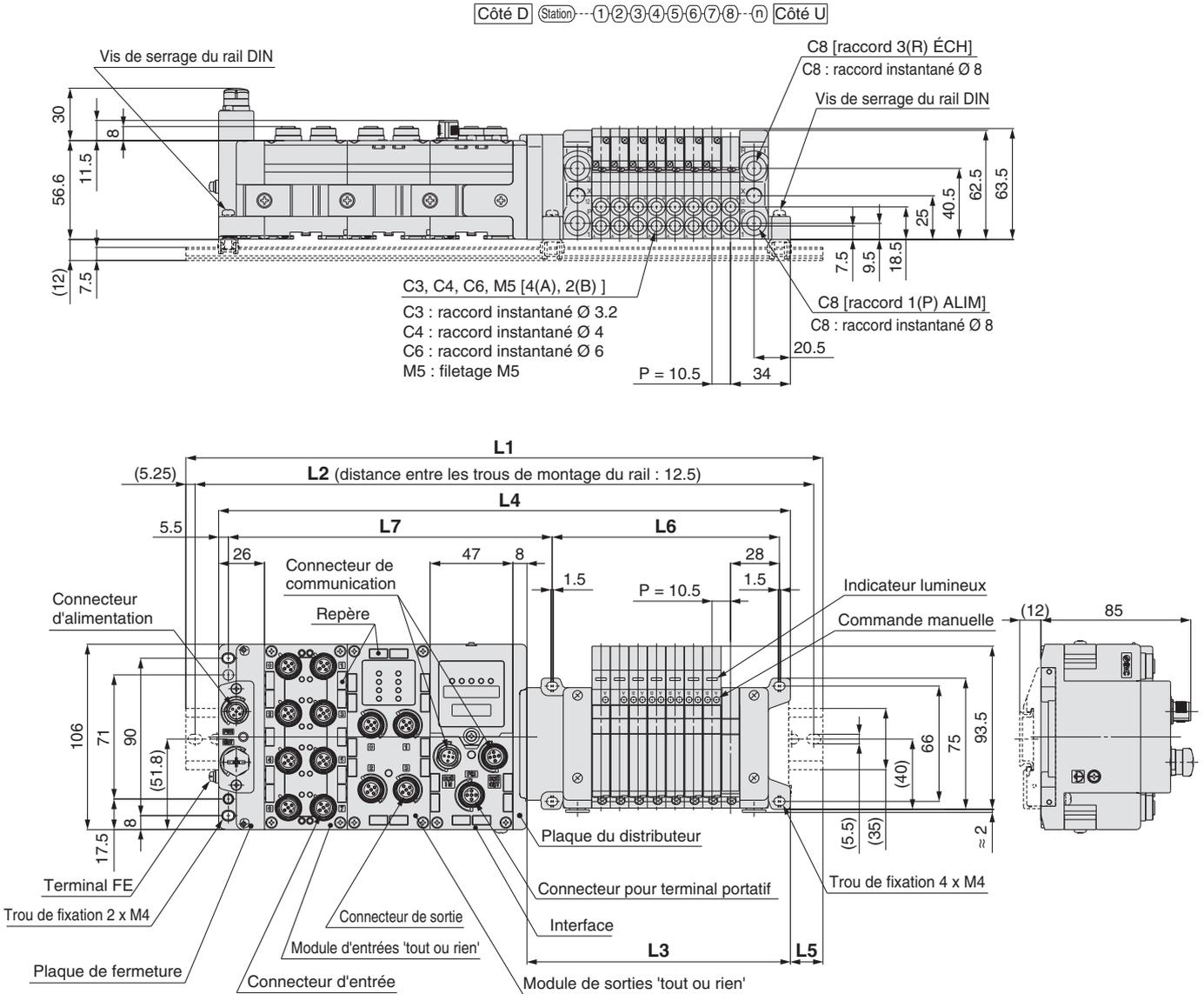
• **Type de joint**

<b>0</b>	Joint métallique
<b>1</b>	Joint élastique

# Série VQC1000

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur M12



$$L2 = L1 - 10.5$$

$$L3 = 10.5 \times n1 + 65.5$$

$$L4 = L3 + 81 + 47 \times n2$$

$$L5 = (L1 - L4) / 2$$

$$L6 = 10.5 \times n1 + 45$$

$$L7 = 47 \times n2 + 89.8$$

n1: Stations du distributeur  
n2: E/S Stations de module

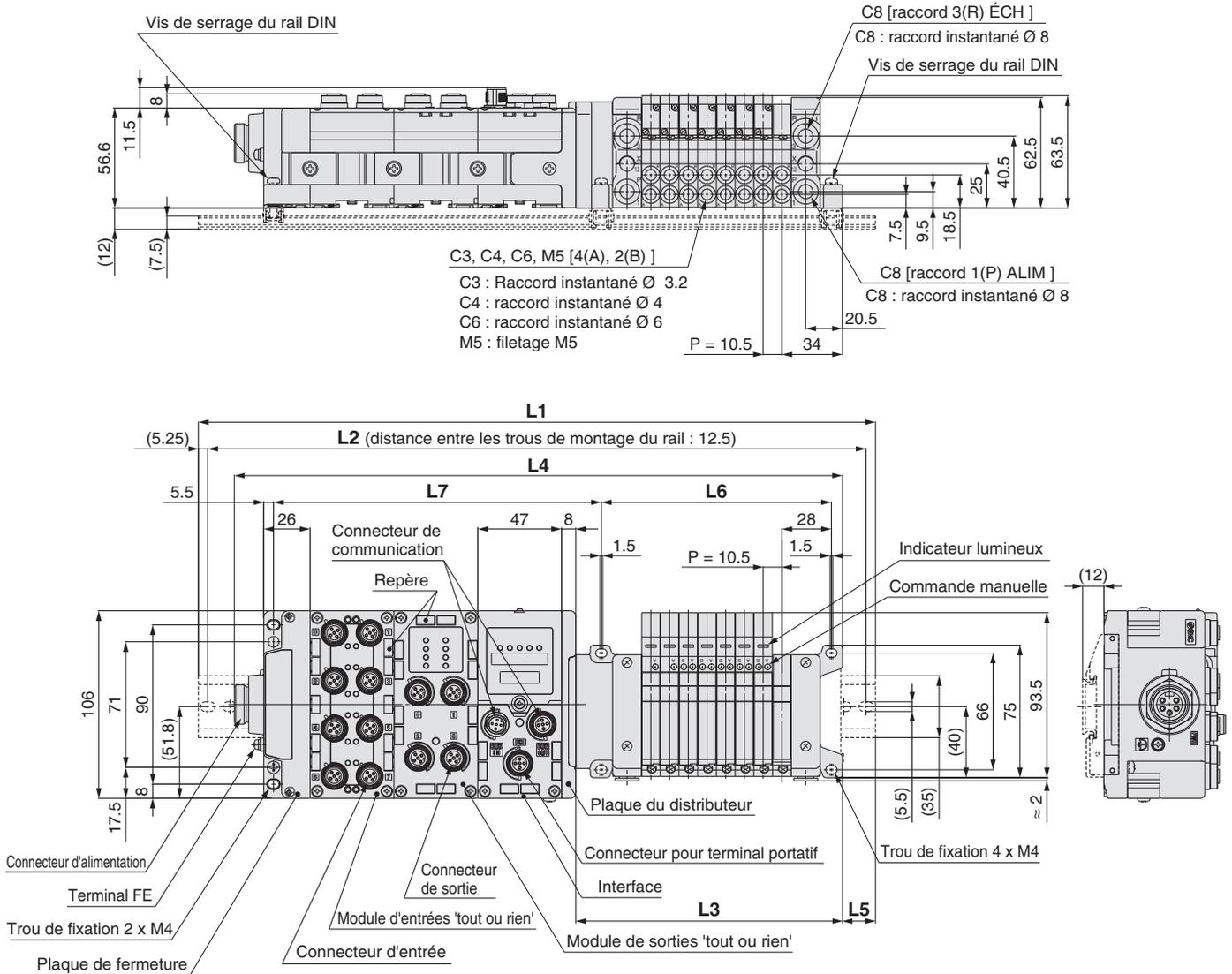
### L1: longueur totale du rail DIN

E/S Stations de module (n2)	Stations du distributeur (n1)																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	198	198	210.5	223	235.5	248	260.5	260.5	273	285.5	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5
1	235.5	248	260.5	273	285.5	298	298	310.5	323	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	398	410.5	423	423	435.5	448	460.5	473	485.5
2	285.5	298	310.5	323	323	335.5	348	360.5	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	498	510.5	523	523
3	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	398	410.5	423	423	435.5	448	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573
4	385.5	385.5	398	410.5	423	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	498	510.5	523	523	535.5	548	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	623
5	423	435.5	448	460.5	473	485.5	485.5	498	510.5	523	535.5	548	548	560.5	573	585.5	598	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673
6	473	485.5	498	510.5	523	523	535.5	548	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	623	635.5	648	648	660.5	673	685.5	698	710.5	710.5
7	523	535.5	548	548	560.5	573	585.5	598	610.5	610.5	623	635.5	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	735.5	748	748	760.5
8	573	585.5	585.5	598	610.5	623	635.5	648	648	660.5	673	685.5	698	710.5	710.5	723	735.5	748	760.5	773	773	785.5	798	810.5
9	610.5	623	635.5	648	660.5	673	673	685.5	698	710.5	723	735.5	748	748	760.5	773	785.5	798	810.5	810.5	823	835.5	848	860.5

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces

Côté D (Station) 1 2 3 4 5 6 7 8 n Côté U



$$L2 = L1 - 10.5$$

$$L3 = 10.5 \times n1 + 65.5$$

$$L4 = L3 + 97.5 + 47 \times n2$$

$$L5 = (L1 - L4)/2$$

$$L6 = 10.5 \times n1 + 45$$

$$L7 = 47 \times n2 + 89.8$$

n1: Stations du distributeur  
n2: E/S Stations de module

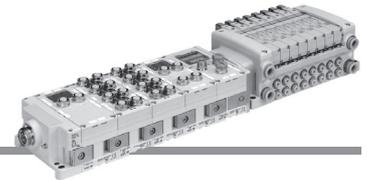
### L1: longueur totale du rail DIN

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	[mm]																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	210.5	223	235.5	235.5	248	260.5	273	285.5	298	298	310.5	323	335.5	348	360.5	373	373	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448
1	260.5	273	273	285.5	298	310.5	323	335.5	335.5	348	360.5	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	498
2	298	310.5	323	335.5	348	360.5	360.5	373	385.5	398	410.5	423	435.5	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548
3	348	360.5	373	385.5	398	398	410.5	423	435.5	448	460.5	460.5	473	485.5	498	510.5	523	523	535.5	548	560.5	573	585.5	598
4	398	410.5	423	423	435.5	448	460.5	473	485.5	498	498	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5	623	623	635.5
5	448	460.5	460.5	473	485.5	498	510.5	523	523	535.5	548	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	623	635.5	648	660.5	660.5	673	685.5
6	485.5	498	510.5	523	535.5	548	560.5	560.5	573	585.5	598	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	735.5
7	535.5	548	560.5	573	585.5	585.5	598	610.5	623	635.5	648	648	660.5	673	685.5	698	710.5	723	723	735.5	748	760.5	773	785.5
8	585.5	598	610.5	623	623	635.5	648	660.5	673	685.5	685.5	698	710.5	723	735.5	748	748	760.5	773	785.5	798	810.5	810.5	823
9	635.5	648	648	660.5	673	685.5	698	710.5	710.5	723	735.5	748	760.5	773	785.5	785.5	798	810.5	823	835.5	848	848	860.5	873

# EX600

# Électro distributeur 5 voies

## Série VQC2000



Pour commander les embases

**VV5QC 2 1 - 08 C8 SD6Q 2 N 1 -**

Série VQC2000

Enfichable, montage sur embase

Stations

Symbole	Stations
01	1 station
:	:
24 <sup>Note)</sup>	24 stations

Note) Le nombre maximum de stations dépend des caractéristiques de câblage.

Raccord du vérin

<b>C4</b>	Avec raccord instantané Ø 4
<b>C6</b>	Avec raccord instantané Ø 6
<b>C8</b>	Avec raccords instantanés Ø 8
<b>CM</b>	Tailles combinées avec bouchon
<b>L4</b>	Coudé vers le haut avec raccord instantané Ø 4
<b>L6</b>	Coudé vers le haut avec raccord instantané Ø 6
<b>L8</b>	Coudé vers le haut avec raccord instantané Ø 8
<b>B4</b>	Coudé vers le bas avec raccord instantané Ø 4
<b>B6</b>	Coudé vers le bas avec raccord instantané Ø 6
<b>B8</b>	Coudé vers le bas avec raccord instantané Ø 8
<b>LM</b>	Tailles combinées pour raccordement coudé

Note 1) Précisez la taille sur la fiche de configuration de l'embase pour CM et LM.

Note 2) Les tailles en pouces sont symbolisées de la façon suivante.

• N3 : Ø 5/32" • N9 : Ø 5/16"

• N7 : Ø 1/4" • NM : Tailles combinées

Le raccordement coudé vers le haut correspond à LN□ et le raccord coudé vers le bas correspond à BN□.

Pour NM, veuillez le préciser sur la fiche de configuration de l'embase.

Caractéristiques de l'interface

Symbole	Protocole	Stations	Nombre d'embases maximum pour câblage spécifique	Nombre max. d'électro distributeurs
<b>SD60</b>	Sans interface	1 à 12 stations	24 stations	24
<b>SD6Q</b>	DeviceNet™			
<b>SD6N</b>	PROFIBUS DP			
<b>SD6V</b>	CC-Link			
<b>SD6ZE</b>	EtherNet/IP™ (1 port)			
<b>SD6EA</b>	EtherNet/IP™ (2 ports)			
<b>SD6D</b>	EtherCAT®			
<b>SD6F</b>	PROFINET			

Note) Le nombre max. de stations dépend du nombre d'électro distributeurs.

Ajoutez le symbole d'option "-K" s'il est question de combiner un câblage simple avec un câblage double.

- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", le module E/S ne peut pas être monté.
- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", la plaque du distributeur qui doit relier l'embase à l'interface, n'est pas montée. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

Type de plaque de fermeture

—	Sans plaque de fermeture
<b>2</b>	Alimentation avec connecteur M12 (courant d'alimentation max. 2 A)
<b>3</b>	Alimentation avec connecteur 7/8" (courant d'alimentation max. 8 A)

Note) Sans interface, le symbole est —.

Option

—	Aucun
<b>B</b> <sup>Note 2)</sup>	Avec clapet antiretour de contre-pression (toutes les stations)
<b>D</b> <sup>Note 3)</sup>	Avec rail DIN (longueur du rail : standard)
<b>D0</b>	Sans rail DIN (avec fixation)
<b>D□</b> <sup>Note 4)</sup>	Avec rail DIN (longueur du rail indiquée, □: stations)
<b>K</b> <sup>Note 5)</sup>	Caractéristiques du câblage spécifique (sauf câblage double)
<b>N</b>	Avec plaque d'identification
<b>R</b> <sup>Note 6)</sup>	Pilote externe
<b>S</b> <sup>Note 7)</sup>	Silencieux intégré, échappement direct
<b>T</b> <sup>Note 8)</sup>	Les raccords P et R sont compris sur les deux côtés du côté U

Note 1) Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Exemple) "-BRS"

Note 2) En cas d'utilisation d'un clapet antiretour de contre-pression pour une station spécifique, précisez sur la fiche de configuration de l'embase la référence du clapet et le numéro de station sur laquelle le distributeur est fixé.

Note 3) Lors de la sélection du montage sur rail DIN (avec rail DIN) de la série VQC2000 avec plaque de fermeture à un connecteur d'alimentation 7/8 pouces, 9 stations de module E/S résulteront en un total de 23 stations de distributeurs. Avec 24 stations, le montage sur rail DIN (avec rail DIN) ne peut pas être indiqué, soyez donc prudent. (Reportez-vous à "Longueur totale du rail DIN" en page 58.)

Note 4) D□ : Lorsque la longueur du rail DIN est spécifique (□ représente le nombre de stations). Exemple) "-D08"

Dans ce cas, les distributeurs seront montés sur un rail DIN de 8 stations indépendamment du nombre réel de stations d'embase. Le numéro de station spécifique doit être plus long que le numéro de station de l'embase.

Note 5) Lorsque le câblage simple et le câblage double sont combinés, spécifiez le type de câblage de chaque station sur la fiche de configuration de l'embase.

Note 6) Lorsque le modèle à pilote externe est sélectionné, spécifiez également le modèle à pilote externe pour les distributeurs.

Note 7) Le modèle avec silencieux intégré n'est pas conforme à la norme IP67.

Note 8) 2 orifices de SUP. et d'EXH. sont compris des deux côtés du côté U (orifice vérin et bobine) ainsi que des raccords instantanés Ø 12.

Note 9) Contactez SMC pour les changements de caractéristiques, pour un modèle sans rail DIN passant à un modèle avec montage sur rail DIN.

Note 10) Lorsque "Sans interface" est spécifié, "Avec Rail DIN (D)" ne peut être sélectionné.

Note 11) Pour une embase avec rail DIN, le rail DIN est livré séparément. Consultez le **catalogue WEB** concernant la méthode de montage.

Nombre de modules E/S

—	Aucun
<b>1</b>	1 station
:	:
<b>9</b>	9 stations

Note 1) Sans interface, le symbole est —.

Note 2) L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.

Note 3) Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par l'utilisateur. Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

Note 4) Reportez-vous en page 64 pour plus de détails sur la protection.

Interface commune

—	Commun positif
<b>N</b>	Commun négatif

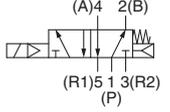
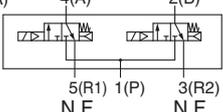
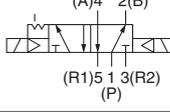
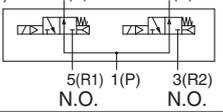
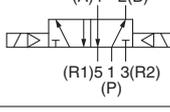
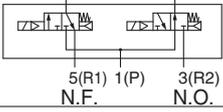
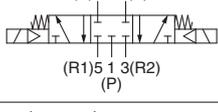
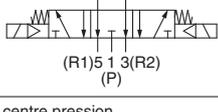
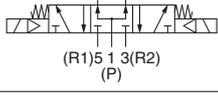
Note) Sans interface, le symbole est —.

**Pour commander les distributeurs**

**VQC 2 1 0 0 [ ] - 5 [ ] 1**

Série VQC2000 ●

Action ●

<b>1</b>	5/2 monostable 	<b>Note) A</b>	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (A) 4(A) 2(B)  5(R1) 1(P) 3(R2) N.F. N.F.
<b>2</b>	5/2 bistable (métal) 	<b>Note) B</b>	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (B) 4(A) 2(B)  5(R1) 1(P) 3(R2) N.O. N.O.
<b>3</b>	5/2 bistable (élastique) 	<b>Note) C</b>	Distributeur 2x 3/2, 4 voies (C) 4(A) 2(B)  5(R1) 1(P) 3(R2) N.F. N.O.
<b>4</b>	5/3 centre fermé 	Note) Joint élastique uniquement.	
<b>5</b>	5/3 centre ouvert 		
<b>5</b>	5/3 centre pression 		

Type de joint ●

<b>0</b>	Joint métallique
<b>1</b>	Joint élastique

Fonction ●

—	Standard (0.4 W)
<b>B</b>	Modèle réponse rapide (0.95 W)
<b>K</b> <small>Note 2)</small>	Modèle haute pression (1.0 MPa, 0.95 W)
<b>N</b> <small>Note 3)</small>	Commun négatif
<b>R</b> <small>Note 4)</small>	Pilote externe

Note 1) Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique. Cependant notez qu'il n'est pas possible de combiner B et K.

Note 2) Joint métallique uniquement.

Note 3) Lorsque le commun négatif est spécifié pour l'interface, sélectionnez et montez le distributeur de commun négatif.

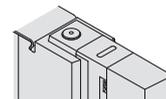
Note 4) Non compatible avec les distributeurs 2x 3/2.

Tension de la bobine ●

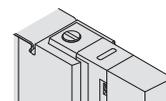
<b>5</b>	24 V DC
----------	---------

● Commande manuelle

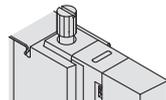
— : Poussoir à impulsion non verrouillable (outil requis)



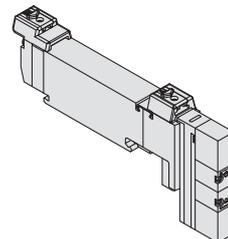
**B** : Modèle verrouillable (outil requis)



**C** : Modèle verrouillable (manuel)



**D** : Modèle à verrouillage coulissant (manuel)

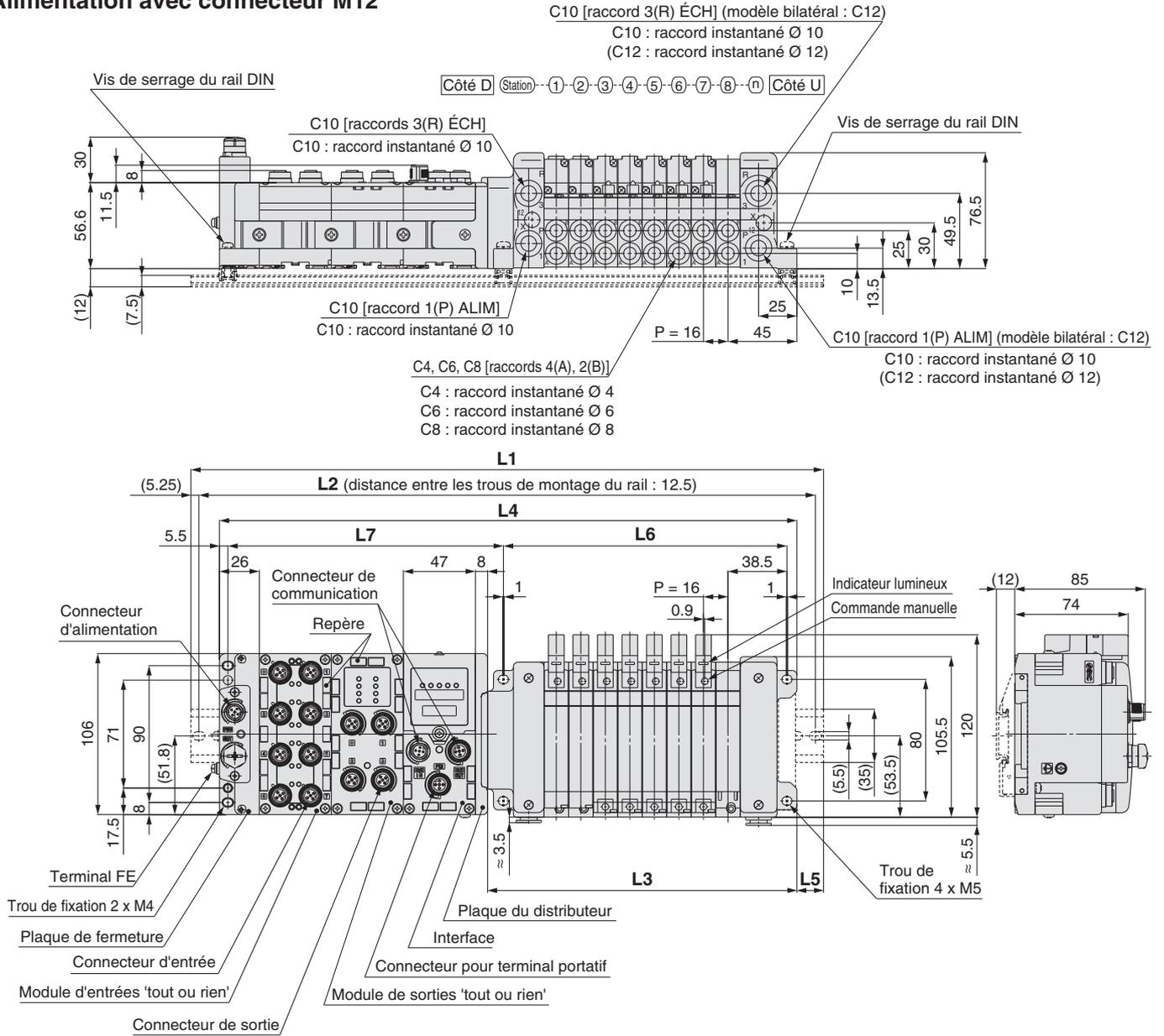


Consultez le catalogue de chaque série pour obtenir plus de détails sur les distributeurs à embase, les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit.

# Série VQC2000

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur M12



$$L2 = L1 - 10.5$$

$$L3 = 16 \times n1 + 73.8$$

$$L4 = L3 + 81 + 47 \times n2$$

$$L5 = (L1 - L4)/2$$

$$L6 = 16 \times n1 + 57$$

$$L7 = 47 \times n2 + 85.8$$

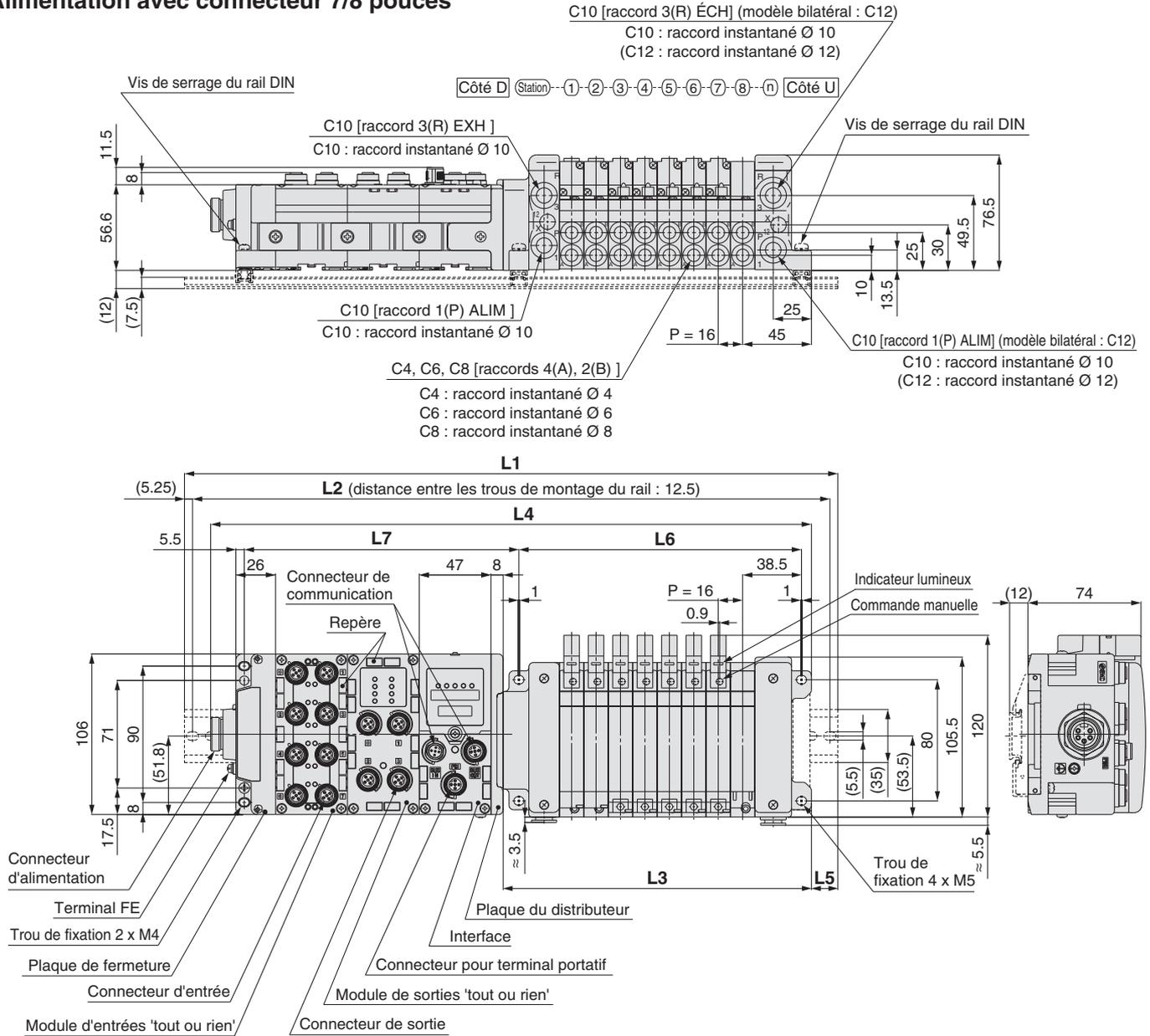
n1: Stations du distributeur  
 n2: E/S Stations de module

### L1: longueur totale du rail DIN

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	[mm]																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	210.5	223	235.5	260.5	273	285.5	298	323	335.5	348	373	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	548	560.5	573
1	248	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	548	560.5	573	585.5	610.5	623
2	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	423	448	460.5	473	498	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	610.5	623	635.5	648	673
3	348	360.5	385.5	398	410.5	423	448	460.5	473	498	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	598	623	635.5	648	673	685.5	698	710.5
4	398	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	598	623	635.5	648	673	685.5	698	710.5	735.5	748	760.5
5	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	623	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	735.5	748	760.5	773	798	810.5
6	485.5	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	623	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	723	748	760.5	773	798	810.5	823	835.5	860.5
7	535.5	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	723	748	760.5	773	798	810.5	823	835.5	860.5	873	885.5	898
8	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748	760.5	773	785.5	810.5	823	835.5	860.5	873	885.5	898	923	935.5	948
9	635.5	648	660.5	673	698	710.5	723	748	760.5	773	785.5	810.5	823	835.5	848	873	885.5	898	923	935.5	948	960.5	985.5	985.5

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces



$$L2 = L1 - 10.5$$

$$L3 = 16 \times n1 + 73.8$$

$$L4 = L3 + 97.5 + 47 \times n2$$

$$L5 = (L1 - L4) / 2$$

$$L6 = 16 \times n1 + 57$$

$$L7 = 47 \times n2 + 85.8$$

n1: Stations du distributeur  
n2: E/S Stations de module

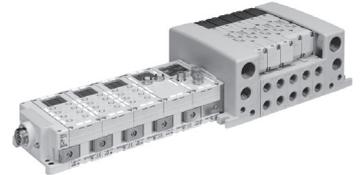
### L1: longueur totale du rail DIN

Stations du distributeur (n1) E/S Stations de module (n2)	[mm]																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
0	223	235.5	260.5	273	285.5	298	323	335.5	348	373	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	485.5	498	510.5	523	548	560.5	573	585.5
1	273	285.5	298	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	548	560.5	573	585.5	610.5	623	635.5
2	323	335.5	348	360.5	385.5	398	410.5	435.5	448	460.5	473	498	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	610.5	623	635.5	648	673	685.5
3	360.5	385.5	398	410.5	423	448	460.5	473	498	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	610.5	623	635.5	648	673	685.5	698	710.5	735.5
4	410.5	423	448	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	598	623	635.5	648	673	685.5	698	710.5	735.5	748	760.5	785.5
5	460.5	473	485.5	510.5	523	535.5	560.5	573	585.5	598	623	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	735.5	748	760.5	773	798	810.5	823
6	510.5	523	535.5	548	573	585.5	598	623	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	735.5	748	760.5	773	798	810.5	823	835.5	860.5	873
7	548	573	585.5	598	610.5	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	723	748	760.5	773	798	810.5	823	835.5	860.5	873	885.5	910.5	923
8	598	610.5	635.5	648	660.5	685.5	698	710.5	723	748	760.5	773	785.5	810.5	823	835.5	860.5	873	885.5	898	923	935.5	948	973
9	648	660.5	673	698	710.5	723	748	760.5	773	785.5	810.5	823	835.5	860.5	873	885.5	898	923	935.5	948	960.5	985.5	985.5	—

# EX600

# ÉlectrodistIBUTEUR 5 voies

## Série VQC4000



### Pour commander les embases

**VV5QC 4 1 - 16 02 [ ] SD6Q 2 N 1 - [ ]**

Série VQC4000

Enfichable, montage sur embase

#### Nombre d'embases

Symbole	Stations
01	1 station
⋮	⋮
16 <sup>Note)</sup>	16 stations

Note) Le nombre maximum de stations dépend des caractéristiques de câblage.

#### Raccord du vérin

<b>C6</b>	Avec raccords instantanés Ø 6
<b>C8</b>	Avec raccords instantanés Ø 8
<b>C10</b>	Avec raccords instantanés Ø 10
<b>C12</b>	Avec raccords instantanés Ø 12
<b>N7</b>	Pour Ø 1/4"
<b>N9</b>	Pour Ø 5/16"
<b>N11</b>	Pour Ø 3/8"
<b>02</b>	1/4
<b>03</b>	3/8
<b>B</b>	Sortie vers le bas Rc 1/4
<b>CM</b>	Tailles combinées

#### Filetage

—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT
<b>T</b>	NPT/NPTF

#### Caractéristiques de l'interface

Symbole	Protocole	Stations	Nombre d'embase maximum pour câblage spécifique	Nombre max. d'électrodistIBUTEURS
<b>SD60</b>	Sans interface	1 à 12 stations	16 stations	24
<b>SD6Q</b>	DeviceNet™			
<b>SD6N</b>	PROFIBUS DP			
<b>SD6V</b>	CC-Link			
<b>SD6ZE</b>	EtherNet/IP™ (1 port)			
<b>SD6EA</b>	EtherNet/IP™ (2 ports)			
<b>SD6D</b>	EtherCAT®			
<b>SD6F</b>	PROFINET			

Note) Le nombre max. de stations dépend du nombre d'électrodistIBUTEURS.

Ajoutez le symbole d'option "-K" s'il est question de combiner un câblage simple avec un câblage double.

- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", le module E/S ne peut pas être monté.
- Lorsqu'il est précisé "Sans Interface", la plaque du distributeur qui doit relier l'embase à l'interface, n'est pas montée. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

#### Option

—	Aucun
<b>K</b> <sup>Note)</sup>	Câblage spécifique (sauf câblage double)

Note) Lorsque le câblage simple et le câblage double sont combinés, spécifiez le type de câblage de chaque station sur la fiche de configuration de l'embase.

#### Nombre de modules E/S

—	Aucun
<b>1</b>	1 station
<b>9</b>	9 stations

Note 1) Sans interface, le symbole est —.

Note 2) L'interface n'est pas incluse dans les stations du module E/S.

Note 3) Lorsque le module E/S est sélectionné, il est livré séparément et monté par l'utilisateur. Consultez le mode d'emploi fourni pour la méthode de montage.

Note 4) Reportez-vous en page 64 pour plus de détails sur la protection.

#### Interface commune

—	Commun positif
<b>N</b>	Commun négatif

Note) Sans interface, le symbole est —.

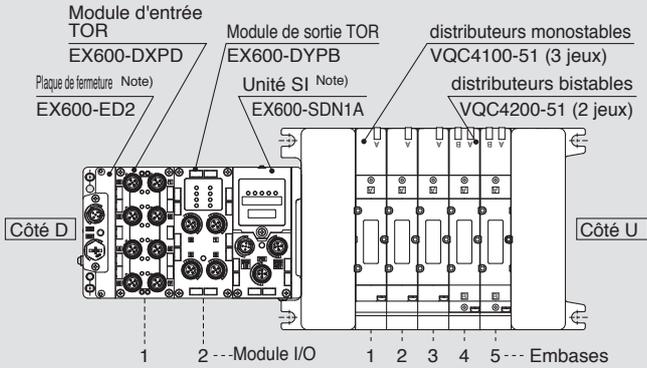
#### Type de plaque de fermeture

—	Sans plaque de fermeture
<b>2</b>	Alimentation avec connecteur M12 (courant d'alimentation max. 2 A)
<b>3</b>	Alimentation avec connecteur 7/8" (courant d'alimentation max. 8 A)

Note) Sans interface, le symbole est —.

**Pour commander les assemblages**

**Exemple (VV5QC41-□SD6□)**



VV5QC41-0502SD6Q2N2...1 jeu (kit S, réf. embase à 5 stations)  
 \*VQC4100-51.....3 jeux (réf. distributeurs monostables)  
 \*VQC4200-51.....2 jeux (réf. distributeurs bistables)  
 \*EX600-DXPD.....1 jeu Référence du module I/O (station 1)  
 \*EX600-DYPB.....1 jeu Référence du module I/O (station 2)

\* L'astérisque distingue les modules.  
 \* Ajoutez-le devant chaque référence.

- La première station de l'assemblage est numéroté à partir du côté D.
- Sur la liste, indiquez la référence de l'assemblage, les références de distributeurs dans l'ordre puis les références des modules d'entrées / sorties comme ci dessus. Si l'assemblage est complexe, utilisez une feuille de configuration.

Note) Ne pas renseigner la référence de l'interface et de la plaque de fermeture ne sont pas à indiquer.

**Pour commander les distributeurs**

**VQC 4 1 0 0 - 5 - - 1**

Série VQC4000

Commande manuelle

		Action	
1	5/2 monostable (A)(B) 4 2 5 1 3 (R1)(P)(R2)	3	5/3 centre fermé (A)(B) 4 2 5 1 3 (R1)(P)(R2)
	2	Métal 5/2 bistable (A)(B) 4 2 5 1 3 (R1)(P)(R2)	4
Élastique 5/2 bistable (A)(B) 4 2 5 1 3 (R1)(P)(R2)		5	5/3 centre pression (A)(B) 4 2 5 1 3 (R1)(P)(R2)
		Note) 6	Double clapet 5/3 (A)(B) 4 2 5 1 3 (R1)(P)(R2)

Note) Pour le modèle à double clapet, consultez le catalogue WEB.

Type de joint

0	Joint métallique
1	Joint élastique

—	B	C
Modèle à poussoir non verrouillable (Outil requis)	Modèle à poussoir verrouillable (Outil requis)	Verrouillage par rotation : (manuel)

Visualisation/protection de circuit

—	Avec
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

Tension de la bobine

5	24 V DC
---	---------

Fonction

—	Standard (0.95 W)
Y Note 1)	Modèle à faible puissance (0.4 W)
R Note 2)	Pilote externe

Note 1) Si l'appareil est sous tension en permanence, consultez les « Précautions spécifiques au produit 1 » dans le catalogue en ligne ou le catalogue des séries VQC4000/5000 (CAT.ES11-104).

Note 2) Pour plus de détails sur le modèle à pilote externe, consultez le catalogue WEB ou le catalogue de la série VQ4000 / 5000 (CAT. ES11-104). De plus, le modèle à pilote externe ne peut être combiné avec une entretoise à double clapet.

\* Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

Série EX600

Série SY

Série SV

Série S0700

Série VQC

**EX600**

# ÉlectrodistIBUTEUR à 5 voies

**Série VQC5000**

## Pour commander les embases multiples

**VV5QC 5 1 - 12 03 SD6Q 2 N 1 -**

Série VQC5000

Enfichable montage sur embase

Nombre d'embases

01	1 station
⋮	⋮
12	12 stations

Orifice du vérin

03	3/8
04	1/2
B	Rc1/4 Sorties vers le bas
CM	Tailles combinées

Taraudage

Néant	Rc
F	G
N	NPT
T	NPTF

Caractéristiques de l'unité SI

	Protocole	Stations	Nombre max. d'électrodistIBUTEURS
SD60	Sans module SI	1 à 12 stations	24
SD6Q	DeviceNet™		
SD6N	PROFIBUS DP		
SD6V	CC-Link		
SD6ZE	EtherNet/IP™ (1 raccord)		
SD6EA	EtherNet/IP™ (2 raccords)		
SD6D	EtherCAT®		
SD6F	PROFINET		

Note) Ajoutez le symbole d'option « -K » s'il est question de combiner un câblage monostable avec un câblage bistable.

- Lorsqu'il est précisé « sans module SI », le module I/O ne peut pas être monté.
- Lorsqu'il est précisé « sans module SI », la plaque du distributeur qui relie l'embase au module SI, n'est pas montée. Reportez-vous à la page 65 pour la méthode de montage.

Option

Néant	Aucun
K (Note)	Caractéristiques du câblage spécial (sauf câblage bistable)

Note) Lorsque le câblage monostable et le câblage bistable sont combinés, spécifiez le type de câblage de chaque station sur la fiche de configuration de l'embase multiple.

Stations du module I/O

Néant	Aucun
1	1 station
⋮	⋮
9	9 stations

Note 1) Sans module SI, le symbole est néant.

Note 2) Le module SI n'est pas inclus dans les stations du module I/O.

Note 3) Lorsque le module I/O est sélectionné, il est livré séparément et monté par le client. Consultez le manuel d'utilisation fourni pour la méthode de montage.

Note 4) Reportez-vous en page 64 pour plus de détails sur la protection.

Polarité de sortie de l'unité SI

Néant	Commune positive
N	Commune négative

Note) Sans module SI, le symbole est néant.

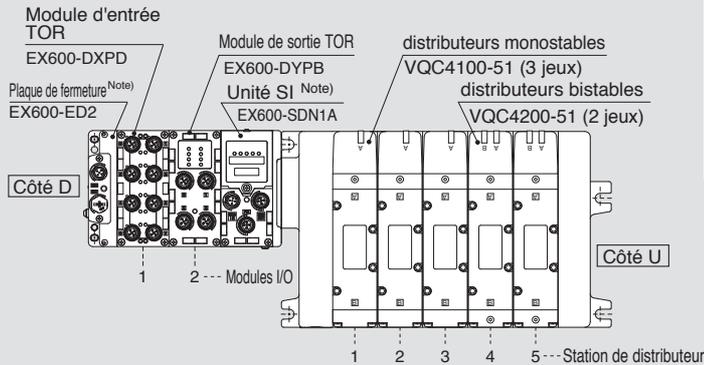
Modèle avec plaque de fermeture

Néant	Sans plaque de fermeture
2	Alimentation avec connecteur M12 (courant d'alimentation max. de 2 A)
3	Alimentation avec connecteur 7/8 pouces (courant d'alimentation max. de 8 A)

Note) Sans module SI, le symbole est néant.

## Pour commander les assemblages

### Exemple (VV5QC51-□SD6□)



VV5QC41-0502SD6Q2N2...1 jeu (kit S, réf. embase à 5 stations)  
 \*VQC4100-51.....3 jeux (réf. distributeurs monostables)  
 \*VQC4200-51.....2 jeux (réf. distributeurs bistables)  
 \*EX600-DXP.....1 jeu Référence du module I/O (station 1)  
 \*EX600-DYPB.....1 jeu Référence du module I/O (station 2)  
 \* L'astérisque distingue les modules de l'assemblage.  
 \* Ajoutez-le devant la référence du distributeur, etc.

- Le premier module est numéroté à partir du côté D.
- Sur la liste, indiquez la référence de l'assemblage, les références de distributeurs dans l'ordre puis les références des modules d'entrées / sorties comme ci dessus. Si l'assemblage est complexe, utilisez une feuille de configuration.

Note) Ne pas renseigner la référence de l'interface et de la plaque de fermeture ne sont pas à indiquer.

## Pour commander les distributeurs

**VQC 5 1 0 0 - 5 1**

Série VQC5000

### Action

1	2 positions monostable	
	3 positions centre fermé	
2	Métal 2 positions bistable	
	Caoutchouc 2 positions bistable	
3	3 positions centre échappement	
	3 positions centre pression	
6	Note) 3 positions bistable	

Note) Pour le modèle à double clapet, reportez-vous au **catalogue en ligne** ou au catalogue des séries VQ4000/5000 (CAT. ES11-104).

### Type de joint

0	Joint métallique
1	Joint élastique

### Com manuel

Néant	B	C
Modèle à poussoir sans verrouillable (outil requis)	Modèle à poussoir verrouillable (outil requis)	Type à verrouillage par rotation (Com manuel)

### Visualisation et protection de circuit

Néant	Avec
E	Sans visualisation, avec protection de circuit

### Tension de la bobine

5	24 VDC
---	--------

### Fonction

Néant	Standard (0.95 W)
Y Note 1)	Modèle à faible puissance (0.4 W)
R Note 2)	Pilote externe

Note 1) Si l'appareil est sous tension en permanence, consultez les « Précautions spécifiques au produit 1 » dans le **catalogue en ligne** ou le catalogue des séries VQC4000/5000 (CAT.ES11-104).

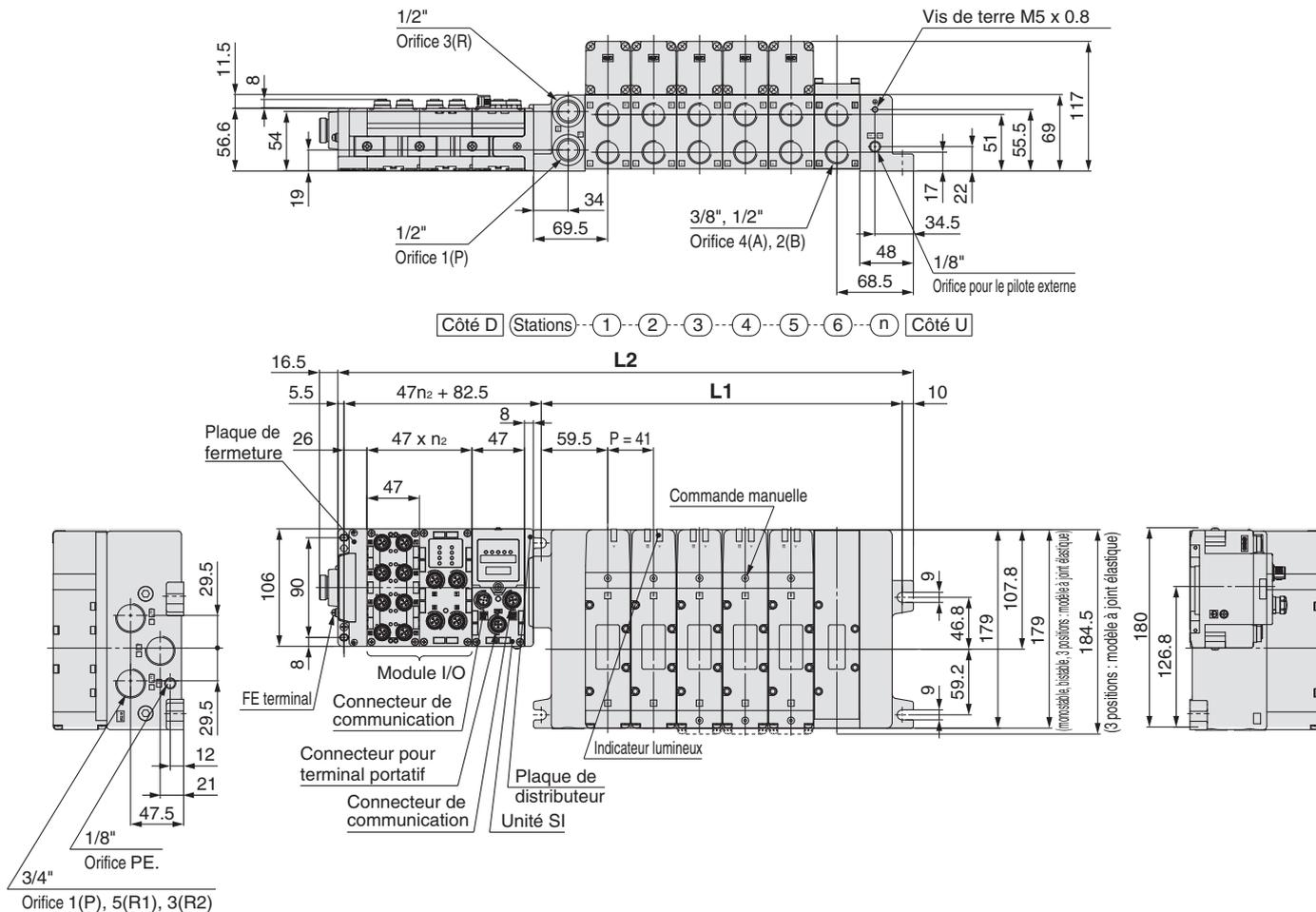
Note 2) Pour plus de détails sur le modèle de pilote externe, reportez-vous au **catalogue en ligne** ou au catalogue des séries VQ4000/5000 (CAT. ES11-104). En outre, le modèle avec pilote externe ne peut pas être combiné avec une entretoise à double clapet.

\* Quand plusieurs symboles sont spécifiés, indiquez-les dans l'ordre alphabétique.

# Série VQC5000

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur M12



Formule :

$$L1 = 41n + 77$$

$$L2 = 41n + 175$$

\* Dimensions L2 : sans module I/O. Pour un module I/O additionnel, ajoutez 47 mm.

\* n<sub>2</sub> : Stations du module I/O

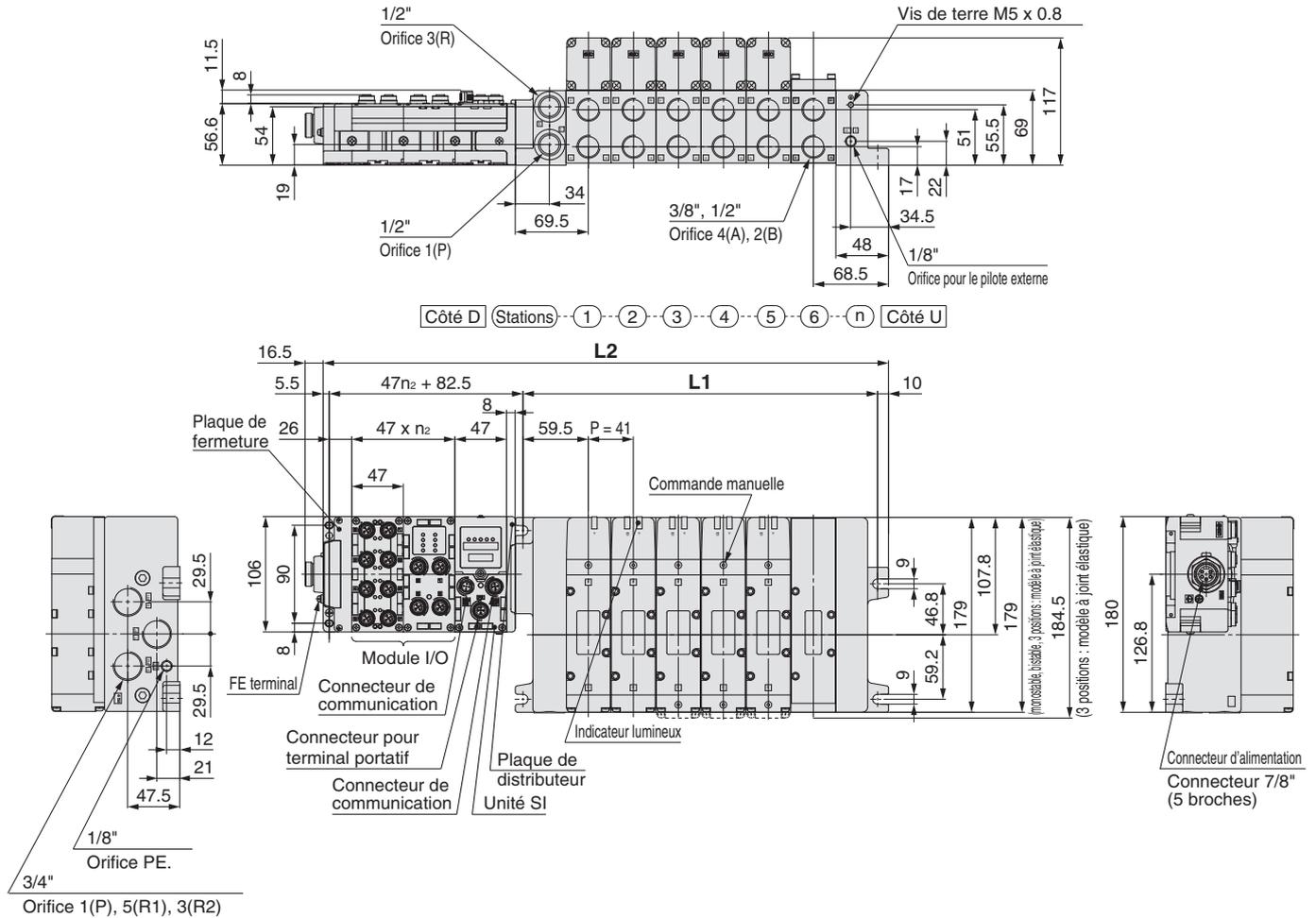
### Dimensions

n : stations (12 stations au maximum)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	118	159	200	241	282	323	364	405	446	487	528	569
L2	216	257	298	339	380	421	462	503	544	585	626	667

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces



Formule :  
 $L1 = 41n + 77$   
 $L2 = 41n + 175$   
 \* Dimensions L2 : sans module I/O. Pour un module I/O additionnel, ajoutez 47 mm.  
 \*  $n_2$  : Stations du module I/O

### Dimensions

n : stations (12 stations au maximum)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
L1	118	159	200	241	282	323	364	405	446	487	528	569
L2	216	257	298	339	380	421	462	503	544	585	626	667

Série EX600

Série SY

Série SV

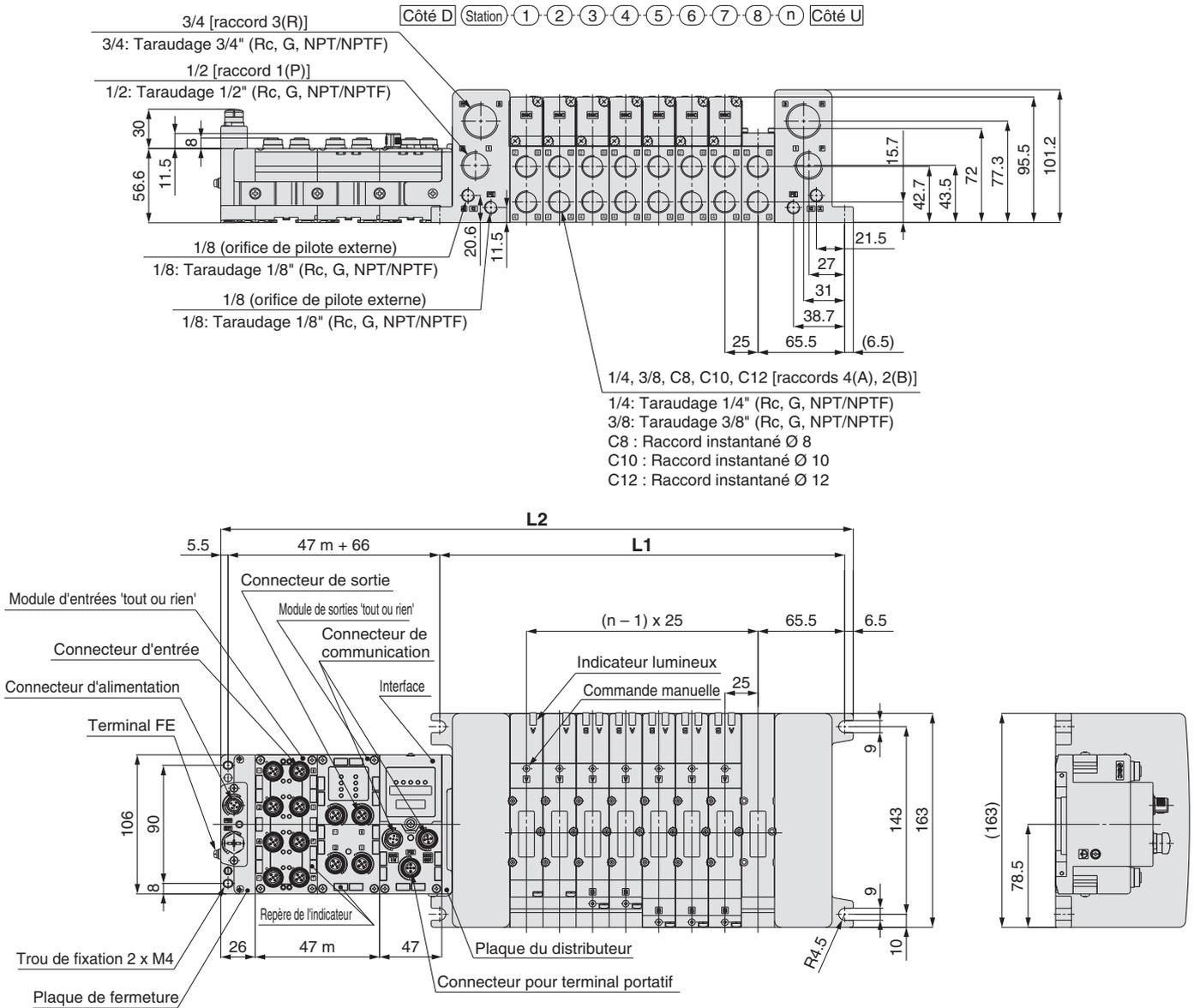
Série S0700

Série VQC

# Série VQC4000

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur M12



#### Formules

$$L1 = 25n + 106$$

$$L2 = 25n + 184$$

\* L2 correspond aux dimensions sans module E/S. Ajoutez 47 mm pour chaque module E/S supplémentaire.

\* m correspond au nombre de modules E/S.

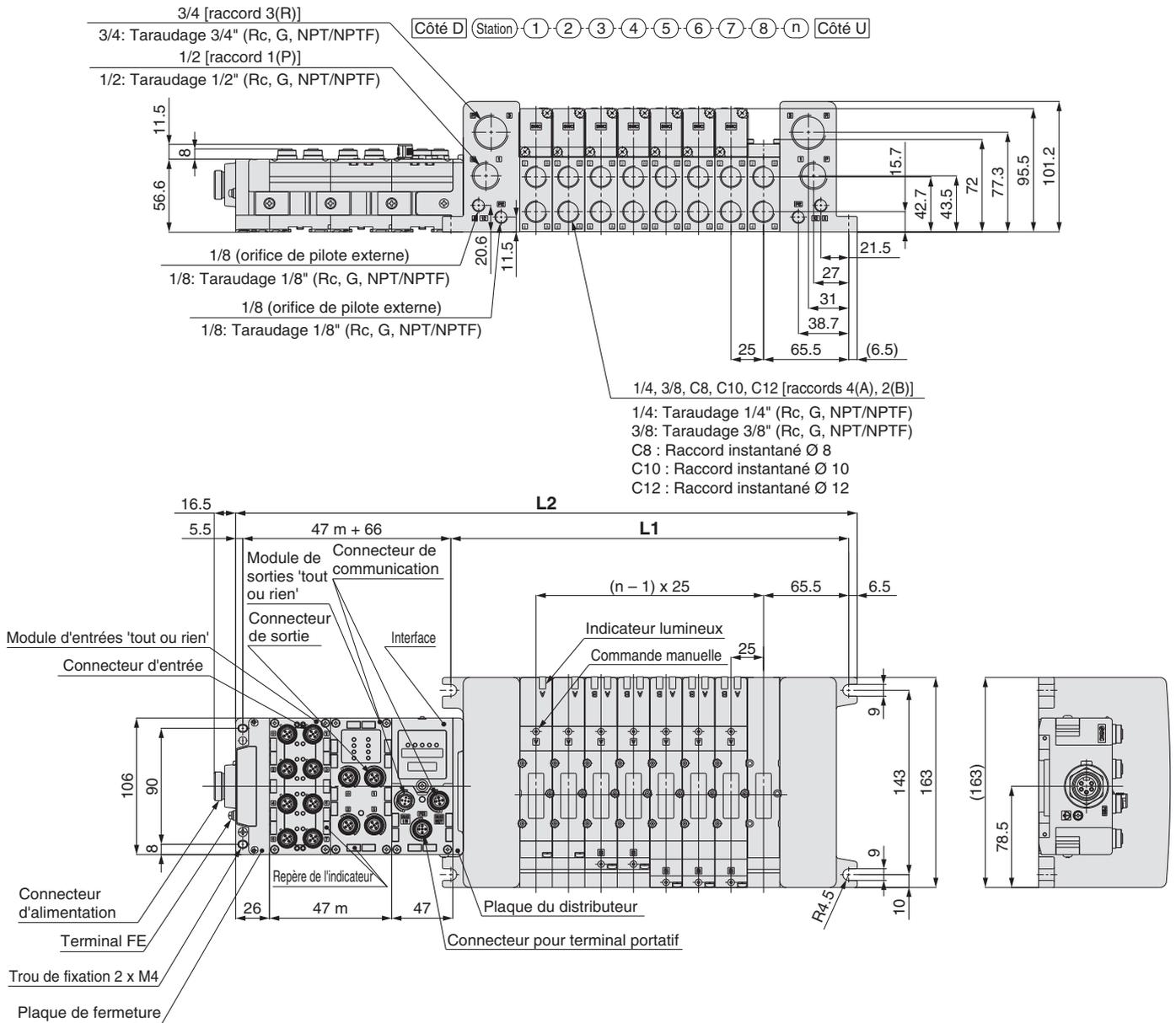
#### Dimensions

n: Stations (16 stations max.)

L \ n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	131	156	181	206	231	256	281	306	331	356	381	406	431	456	481	506
L2	209	234	259	284	309	334	359	384	409	434	459	484	509	534	559	584

## Dimensions

### Alimentation avec connecteur 7/8 pouces



#### Formules

$L1 = 25n + 106$

$L2 = 25n + 184$

\* L2 es la dimensión sin unidad E/S. Añada 47 mm por cada unidad E/S adicional.

\* "m" es el número de unidades E/S.

#### Dimensions

n: Stations (16 stations max.)

n	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
L1	131	156	181	206	231	256	281	306	331	356	381	406	431	456	481	506
L2	209	234	259	284	309	334	359	384	409	434	459	484	509	534	559	584



## Série EX600

# Précautions spécifiques au produit 1

Veuillez lire ces consignes avant utilisation. Reportez-vous à la page annexe pour connaître les consignes de sécurité. Pour les précautions relatives aux électrodistributeurs 3/4/5 voies, consultez les "Précautions de manipulation des produits SMC" et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC, <http://www.smc.eu>

### Conception et sélection

#### ⚠ Attention

- Ne pas utiliser en dehors de la plage spécifiée.**  
Toute utilisation en dehors des plages indiquées dans les caractéristiques peut entraîner un risque d'incendie, de dysfonctionnement ou endommager le système.  
Vérifiez les caractéristiques avant l'utilisation.
- Lors d'une utilisation pour un circuit d'auto-maintien:**
  - **Utilisez un circuit d'auto-maintien multiple utilisé par un autre système (comme une fonction de protection mécanique).**
  - **Procédez à un contrôle pour vérifier que tout fonctionne correctement.**Des blessures pourraient survenir en cas de dysfonctionnement.

#### ⚠ Précaution

- En application de la norme UL, utilisez une alimentation de classe 2 conforme à l'alimentation directe UL1310.**
- Utilisez ce produit dans la plage de tension spécifiée.**  
Toute utilisation en dehors des plages de tension spécifiées pourrait entraîner des dysfonctionnements ou endommager le produit.
- Ne pas utiliser dans des endroits où il pourrait être utilisé comme point d'appui.**  
Appliquer une charge excessive sur le produit, comme marcher dessus ou poser un pied dessus par erreur, peut le casser.
- Prévoyez un espace autour de l'appareil pour son entretien.**  
Lorsque vous concevez un système, tenez compte de l'espace nécessaire à l'entretien.
- Ne retirez pas la plaque d'identification.**  
Un entretien ou une utilisation incorrect(e) du manuel d'instructions peut entraîner des pannes ou des dysfonctionnements de l'équipement. Vous risquez également de perdre la conformité aux normes de sécurité.
- Prenez garde au courant à l'appel lorsque l'alimentation est activée.**  
Certaines charges de connexion peuvent appliquer un courant de charge initial qui déclenche la fonction de protection contre les surtensions, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement de l'unité.

### Montage

#### ⚠ Précaution

- Lors du montage et de l'assemblage des unités:**
  - **Ne touchez pas les parties en métal tranchant du connecteur ou de la fiche.**
  - **Évitez d'appliquer une force excessive sur l'unité lors du démontage.**  
Les parties connectées de l'unité sont scellées par des joints.
  - **Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les unités lorsque vous les assemblez.**  
Vous risqueriez de vous blesser.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et évitez les impacts excessifs**  
Vous pourriez endommager l'équipement, provoquer une panne ou des dysfonctionnements.

### Montage

#### ⚠ Précaution

- Respectez le couple de serrage spécifié.**  
Un serrage ne respectant pas le couple préconisé peut endommager la vis.  
L'indice IP67 ne peut pas être garanti si le couple de serrage spécifié n'est pas respecté.
- Prenez garde à ne pas exercer de tension sur le joint de connexion lorsque vous soulevez un électrodistributeur de grande taille.**  
Le joint de connexion et le module pourraient être endommagés.  
En raison du poids du produit, le transport et l'installation de celui-ci doivent être effectués par plusieurs opérateurs pour éviter les efforts et les risques de blessure.
- Montez l'embase sur une surface plane. De plus, lors du raccordement de six stations ou plus, assurez-vous d'utiliser l'entretoise de renfort intermédiaire (EX600-ZMB1 ou EX600-ZMB2).**  
Une torsion au niveau de l'embase peut entraîner une fuite d'air ou un dysfonctionnement du contact.

### Câblage

#### ⚠ Précaution

- Pour améliorer la résistance au bruit du système de câblage, assurez-vous que la terre soit bien raccordée.**  
Utilisez une mise à la terre dédiée sur le circuit d'alimentation avec une distance de raccordement la plus courte possible.
- Évitez de plier ou d'étirer les câbles et évitez d'appliquer une tension ou de poser un objet lourd dessus.**  
Un effort de tension et de torsion répété sur le câble peut faire disjoncter le circuit.
- Branchez correctement les câbles.**  
En cas d'erreur de branchement, le système de câblage réduit risque de mal fonctionner ou d'être endommagé.
- Ne procédez pas au câblage lorsque le produit est activé.**  
Cela risque d'endommager le système de câblage réduit ou le dispositif d'entrées/sorties, ou d'entraîner des dysfonctionnements.
- Évitez de connecter la ligne électrique et la ligne haute pression en parallèle.**  
Le bruit ou les surtensions émis par la ligne de signal et provoqués par la ligne électrique ou la ligne haute pression peuvent entraîner des dysfonctionnements.  
Il est conseillé de brancher le système de câblage réduit ou le dispositif d'entrées/sorties séparément de la ligne électrique ou de la ligne haute pression.
- Vérifiez l'isolation des câbles.**  
Une isolation défectueuse provoquant une tension ou un courant excessif (contact avec d'autres circuits, isolation incorrecte entre les bornes, etc.) peut endommager le système de câblage réduit ou le périphérique d'entrées et de sorties.



## Série EX600

# Précautions spécifiques au produit 2

Veuillez lire ces consignes avant utilisation. Reportez-vous à la page annexe pour connaître les consignes de sécurité. Pour les précautions relatives aux électrodistributeurs 3/4/5 voies, consultez les "Précautions de manipulation des produits SMC" et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC, <http://www.smc.eu>

### Câblage

#### Précaution

- Lorsqu'un système de câblage réduit est installé dans un équipement, il est nécessaire de prévoir une protection antibruit appropriée, comme l'utilisation de filtres antibruit, etc.**  
Un bruit présent dans les lignes de signaux peut provoquer un dysfonctionnement.
- Protégez les connexions contre toute pénétration d'eau, de dissolvant et d'huile lors du branchement des câbles du périphérique d'entrées/sorties ou du terminal portatif.**  
Vous pourriez endommager l'équipement, provoquer une panne ou des dysfonctionnements.
- Évitez les raccordements qui génèrent une force excessive sur le connecteur.**  
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements de l'équipement résultant d'un problème de contact.

### Milieu d'utilisation

#### Attention

- Ne pas utiliser en présence de gaz inflammables, explosifs ou corrosifs.**  
Cela pourrait entraîner un incendie ou une explosion. Ce système n'est pas anti-déflagrant.

#### Précaution

- Sélectionnez le type de protection adéquat en fonction du milieu de fonctionnement.**  
IP65/67 s'exécute lorsque les conditions suivantes sont réunies.
  - Prévoyez un câblage approprié entre les modules en utilisant des câbles électriques, des connecteurs de communication adaptés et des câbles munis de connecteurs M12.
  - Montage correct de chaque module et embase.
  - Assurez-vous de fixer un bouchon de fermeture sur les connecteurs inutilisés.Si le milieu d'utilisation est exposé à des projections d'eau, prenez des mesures de sécurité comme l'utilisation d'un couvercle. Pour un indice de protection IP40, ne pas utiliser le produit dans un milieu ou une atmosphère de fonctionnement où il risquerait d'entrer en contact avec du gaz corrosif, des agents chimiques, de l'eau de mer, de l'eau, ou de la vapeur d'eau. Lors d'une connexion à EX600-D□□E ou EX600-D□□F, l'indice de protection est IP40.  
Le terminal portatif est également conforme à la norme IP20, il est donc important d'empêcher les corps étrangers, l'eau, les solvants ou l'huile d'entrer en contact direct avec celui-ci.
- Assurez une protection appropriée en cas d'utilisation dans les milieux suivants:**  
Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner des dysfonctionnements et des dommages. Il est nécessaire de vérifier l'effet des mesures de sécurité pour chaque équipement individuel.
  - Là où l'électricité statique génère des bruits, etc.
  - Là où se trouvent des champs électromagnétiques puissants
  - Là où un risque d'exposition aux radiations est présent.
  - Lorsque les lignes d'alimentation électriques sont très proches de l'appareil.

### Milieu d'utilisation

#### Précaution

- N'utilisez pas l'unité dans un milieu exposé à des projections d'huiles et à des produits chimiques.**  
Une utilisation même pendant une courte période de temps dans des milieux exposés à des liquides de refroidissement, solvants organiques, huiles diverses ou produits chimiques peut avoir des effets néfastes (dommages, dysfonctionnements) sur l'unité.
- N'utilisez pas l'unité dans un milieu où le produit peut être exposé à des gaz ou liquides corrosifs.**  
L'unité pourrait subir des dommages ou des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas l'unité dans un milieu exposé à des surtensions.**  
Installer le module dans une zone à proximité d'un équipement générant des surtensions (ascenseurs électromagnétiques, fours d'induction à haute fréquence, machine à souder, moteurs, etc.) peut détériorer certains éléments du circuit interne du module et causer des dommages. Prenez des mesures contre les surtensions résultant de l'alimentation et évitez le contact entre les lignes.
- Utilisez le modèle doté d'un élément d'absorption des surtensions lorsqu'un relais, des électrodistributeurs ou une lampe conduisent directement une charge qui génère une surtension.**  
Lorsqu'une charge génératrice de surtensions est conduite directement, le module peut subir des dommages.
- Le produit est marqué CE mais n'est pas protégé contre la foudre. Équipez votre système de protections contre la foudre.**
- Empêchez que de la poussière, des fragments de câbles et autres corps étrangers puissent s'introduire dans le produit.**  
Cela pourrait provoquer une panne ou des dysfonctionnements de l'équipement.
- Montez l'unité dans des milieux non-exposés aux vibrations et aux chocs.**  
Cela pourrait provoquer une panne ou des dysfonctionnements de l'équipement.
- Ne pas utiliser dans des milieux sujets à des changements cycliques de température.**  
Si la température cyclique se situe en dehors des changements normaux de température, l'unité interne pourrait être endommagée.
- Ne pas utiliser dans un milieu exposé directement aux rayons solaires.**  
Cela pourrait provoquer une panne ou des dysfonctionnements de l'équipement.
- Observez la plage des températures d'utilisation spécifiée.**  
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.
- N'utilisez pas l'unité dans des milieux exposés à une chaleur rayonnante.**  
Ces milieux sont susceptibles d'entraîner des dysfonctionnements.



## Série EX600

# Précautions spécifiques au produit 3

Veuillez lire ces consignes avant utilisation. Reportez-vous à la page annexe pour connaître les consignes de sécurité. Pour les précautions relatives aux électrodistributeurs 3/4/5 voies, consultez les "Précautions de manipulation des produits SMC" et le Manuel d'utilisation sur le site Internet de SMC, <http://www.smc.eu>

### Réglage et utilisation

#### ⚠ Attention

1. **Ne procédez pas au fonctionnement ou au réglage avec les mains mouillées.**  
Un risque d'électrocution est possible.

#### <Terminal portatif>

2. **Évitez d'appliquer une pression sur l'écran LCD.**  
L'écran peut casser et entraîner des blessures.
3. **La fonction de forçage d'entrées/sorties s'utilise pour changer l'état du signal. Lorsque vous utilisez cette fonction, vérifiez la sécurité de l'environnement et de l'installation.**  
Dans le cas contraire, l'équipement pourrait être endommagé ou provoquer des blessures.
4. **Un réglage incorrect des paramètres peut causer des dysfonctionnements. Contrôlez les paramètres avant toute utilisation.**  
Dans le cas contraire, l'équipement pourrait être endommagé ou provoquer des blessures.

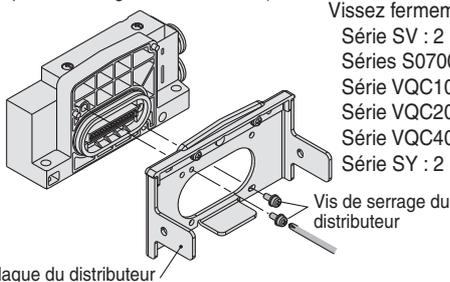
#### ⚠ Précaution

1. **Utilisez un tournevis d'horloger à embout fin pour configurer chacun des détecteurs de l'interface. Lors de leur configuration, ne touchez aucune autre pièce non liées.**  
Cela pourrait endommager les pièces ou provoquer un dysfonctionnement dû à un court-circuit.
2. **Réglez les paramètres en fonction des conditions d'utilisation.**  
Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dysfonctionnements. Reportez-vous au manuel d'instructions pour configurer les détecteurs.
3. **Reportez-vous au manuel du fabricant API pour les réglages de la programmation et de l'adressage.**  
Le contenu du programme relatif au protocole est déterminé par le fabricant de l'API utilisé.

#### <Terminal portatif>

4. **N'appuyez pas sur les boutons de réglage avec un objet pointu.**  
Cela pourrait entraîner des dommages ou des dysfonctionnements de l'équipement.
5. **N'appliquez pas de charges excessives sur les touches de réglage et ne les exposez pas à des chocs.**  
Cela pourrait endommager l'équipement, provoquer une panne ou des dysfonctionnements.

Si l'interface n'est pas commandée, la plaque du distributeur servant à connecter l'embase et l'interface ne sera pas montée. Utilisez les vis de fixation livrées avec le distributeur et montez la plaque du distributeur. (couple de serrage : 0.6 à 0.7 N·m)



Vissez fermement les pièces.

Série SV : 2 positions

Séries S0700 : 2 positions

Série VQC1000 : 2 positions

Série VQC2000 : 3 positions

Série VQC4000 : 4 positions

Série SY : 2 positions

### Entretien

#### ⚠ Attention

1. **Ne pas démonter, modifier (dont remplacement du circuit) ou réparer ce produit.**  
Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements ou des blessures.
2. **Lors de l'entretien,**
  - Coupez le courant.
  - Coupez l'alimentation en air, purgez la pression résiduelle des tubes de raccordement et vérifiez la sortie de l'air avant d'effectuer la maintenance.
Le non-respect de ces consignes peut provoquer un dysfonctionnement imprévu des composants système et entraîner des blessures.

#### ⚠ Précaution

1. **Lors du remplacement et de la manipulation des modules:**
  - Ne touchez pas les parties en métal tranchant du connecteur ou de la fiche.
  - Évitez d'appliquer une force excessive sur l'unité lors du démontage.  
Les parties connectées de l'unité sont scellées par des joints.
  - Veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les unités lorsque vous les assemblez.  
Vous risqueriez de vous blesser.
2. **Effectuez des contrôles réguliers.**  
Un dysfonctionnement imprévu dans les dispositifs d'installation du système peut entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.
3. **Après l'entretien, veillez à vérifier la fonctionnalité.**  
En cas d'anomalie (dysfonctionnement par ex.), interrompez l'opération. En effet, un dysfonctionnement malencontreux pourrait survenir dans le dispositif d'installation du système.
4. **Ne pas utiliser de benzène ou de diluants pour nettoyer les modules.**  
Cela pourrait en abîmer la surface et rayer l'écran. Retirez les taches à l'aide d'un chiffon.  
Si les taches persistent, nettoyez à l'aide d'un chiffon trempé dans une solution de détergent neutre et essorez bien, puis terminez avec un chiffon sec.

### Autres

#### ⚠ Précaution

1. **Consultez le catalogue de chaque série pour connaître les précautions d'utilisation et les précautions spécifiques au produit, relatives aux électrodistributeurs sur embase.**

#### ■ Marque déposée

DeviceNet™ est une marque déposée d'ODVA.

EtherNet/IP™ est une marque déposée d'ODVA.

EtherCAT® est une marque déposée et une technologie brevetée, autorisée par Beckhoff Automation GmbH (Allemagne).

QuickConnect™ est une marque déposée d'ODVA.



## ⚠️ Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité ont été rédigées pour prévenir des situations dangereuses pour les personnes et/ou les équipements. Ces instructions indiquent le niveau de risque potentiel à l'aide d'étiquettes "Précaution", "Attention" ou "Danger". Elles sont toutes importantes pour la sécurité et doivent être appliquées, en plus des Normes Internationales (ISO/IEC)\*1, à tous les textes en vigueur à ce jour.

### ⚠️ Précaution :

**Précaution** indique un risque potentiel de faible niveau qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner des blessures mineures ou peu graves.

### ⚠️ Attention :

**Attention** indique un risque potentiel de niveau moyen qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

### ⚠️ Danger :

**Danger** indique un risque potentiel de niveau fort qui, s'il est ignoré, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

\*1) ISO 4414 : Fluides pneumatiques – Règles générales relatives aux systèmes.

ISO 4413 : Fluides hydrauliques – Règles générales relatives aux systèmes.

IEC 60204-1 : Sécurité des machines – Matériel électrique des machines.

(1ère partie : recommandations générales)

ISO 10218-1 : Manipulation de robots industriels - Sécurité.

etc.

## ⚠️ Attention

### 1. La compatibilité du produit est sous la responsabilité de la personne qui a conçu le système et qui a défini ses caractéristiques.

Étant donné que les produits mentionnés sont utilisés dans certaines conditions, c'est la personne qui a conçu le système ou qui en a déterminé les caractéristiques (après avoir fait les analyses et tests requis) qui décide de la compatibilité de ces produits avec l'installation. Les performances et la sécurité exigées par l'équipement seront de la responsabilité de la personne qui a déterminé la compatibilité du système. Cette personne devra réviser en permanence le caractère approprié de tous les éléments spécifiés en se reportant aux informations du dernier catalogue et en tenant compte de toute éventualité de défaillance de l'équipement pour la configuration d'un système.

### 2. Seules les personnes formées convenablement pourront intervenir sur les équipements ou machines.

Le produit présenté ici peut être dangereux s'il fait l'objet d'une mauvaise manipulation. Le montage, le fonctionnement et l'entretien des machines ou de l'équipement, y compris de nos produits, ne doivent être réalisés que par des personnes formées convenablement et expérimentées.

### 3. Ne jamais tenter de retirer ou intervenir sur le produit ou des machines ou équipements sans s'être assuré que tous les dispositifs de sécurité ont été mis en place.

1. L'inspection et l'entretien des équipements ou machines ne devront être effectués qu'une fois que les mesures de prévention de chute et de mouvement non maîtrisés des objets manipulés ont été confirmées.

2. Si un équipement doit être déplacé, assurez-vous que toutes les mesures de sécurité indiquées ci-dessus ont été prises, que le courant a été coupé à la source et que les précautions spécifiques du produit ont été soigneusement lues et comprises.

3. Avant de redémarrer la machine, prenez des mesures de prévention pour éviter les dysfonctionnements malencontreux.

### 4. Contactez SMC et prenez les mesures de sécurité nécessaires si les produits doivent être utilisés dans une des conditions suivantes :

1. Conditions et plages de fonctionnement en dehors de celles données dans les catalogues, ou utilisation du produit en extérieur ou dans un endroit où le produit est exposé aux rayons du soleil.

2. Installation en milieu nucléaire, matériel embarqué (train, navigation aérienne, véhicules, espace, navigation maritime), équipement militaire, médical, combustion et récréation, équipement en contact avec les aliments et les boissons, circuits d'arrêt d'urgence, circuits d'embrayage et de freinage dans les applications de presse, équipement de sécurité ou toute autre application qui ne correspond pas aux caractéristiques standard décrites dans le catalogue du produit.

3. Équipement pouvant avoir des effets néfastes sur l'homme, les biens matériels ou les animaux, exigeant une analyse de sécurité spécifique.

4. Lorsque les produits sont utilisés en système de verrouillage, préparez un circuit de style double verrouillage avec une protection mécanique afin d'éviter toute panne. Vérifiez périodiquement le bon fonctionnement des dispositifs.

## Garantie limitée et clause limitative de responsabilité/clauses de conformité

Le produit utilisé est soumis à la "Garantie limitée et clause limitative de responsabilité" et aux "Clauses de conformité".

Veuillez les lire attentivement et les accepter avant d'utiliser le produit.

## Garantie limitée et clause limitative de responsabilité

1. La période de garantie du produit est d'un an de service ou d'un an et demi après livraison du produit, selon la première échéance.\*2)

Le produit peut également tenir une durabilité spéciale, une exécution à distance ou des pièces de rechange. Veuillez demander l'avis de votre succursale commerciale la plus proche.

2. En cas de panne ou de dommage signalé pendant la période de garantie, période durant laquelle nous nous portons entièrement responsable, votre produit sera remplacé ou les pièces détachées nécessaires seront fournies.

Cette limitation de garantie s'applique uniquement à notre produit, indépendamment de tout autre dommage encouru, causé par un dysfonctionnement de l'appareil.

3. Avant d'utiliser les produits SMC, veuillez lire et comprendre les termes de la garantie, ainsi que les clauses limitatives de responsabilité figurant dans le catalogue pour tous les produits particuliers.

\*2) Les ventouses sont exclues de la garantie d'un an.

Une ventouse étant une pièce consommable, elle est donc garantie pendant un an à compter de sa date de livraison.

Ainsi, même pendant sa période de validité, la limitation de garantie ne prend pas en charge l'usure du produit causée par l'utilisation de la ventouse ou un dysfonctionnement provenant d'une détérioration d'un caoutchouc.

## Clauses de conformité

1. L'utilisation des produits SMC avec l'équipement de production pour la fabrication des armes de destruction massive (ADM) ou d'autre type d'arme est strictement interdite.

2. Les exportations des produits ou de la technologie SMC d'un pays à un autre sont déterminées par les directives de sécurité et les normes des pays impliqués dans la transaction. Avant de livrer les produits SMC à un autre pays, assurez-vous que toutes les normes locales d'exportation sont connues et respectées.

## ⚠️ Précaution

### 1. Ce produit est prévu pour une utilisation dans les industries de fabrication.

Le produit, décrit ici, est conçu en principe pour une utilisation inoffensive dans les industries de fabrication.

Si vous avez l'intention d'utiliser ce produit dans d'autres industries, veuillez consulter SMC au préalable et remplacer certaines spécifications ou échanger un contrat au besoin.

Si quelque chose semble confus, veuillez contacter votre succursale commerciale la plus proche.

## ⚠️ Précaution

### Les produits SMC ne sont pas conçus pour être des instruments de métrologie légale.

Les instruments de mesure fabriqués ou vendus par SMC n'ont pas été approuvés dans le cadre de tests types propres à la réglementation de chaque pays en matière de métrologie (mesure). Par conséquent les produits SMC ne peuvent être utilisés dans ce cadre d'activités ou de certifications imposées par les lois en question.

## ⚠️ Consignes de sécurité

Lisez les "Précautions d'utilisation des Produits SMC" (M-E03-3) avant toute utilisation.

### SMC Corporation (Europe)

Austria	☎ +43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at	Lithuania	☎ +370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
Belgium	☎ +32 (0)33551464	www.smcnpneumatics.be	info@smcnpneumatics.be	Netherlands	☎ +31 (0)205318888	www.smcnpneumatics.nl	info@smcnpneumatics.nl
Bulgaria	☎ +359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg	Norway	☎ +47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
Croatia	☎ +385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr	Poland	☎ +48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
Czech Republic	☎ +420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz	Portugal	☎ +351 226166570	www.smc.eu	postpt@smc.smces.es
Denmark	☎ +45 70252900	www.smcdk.com	smc@smcdk.com	Romania	☎ +40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
Estonia	☎ +372 6510370	www.smcnpneumatics.ee	smc@smcnpneumatics.ee	Russia	☎ +7 8127185445	www.smc-pneumatik.ru	info@smc-pneumatik.ru
Finland	☎ +358 207513513	www.smc.fi	smc@smc.fi	Slovakia	☎ +421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
France	☎ +33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr	Slovenia	☎ +386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
Germany	☎ +49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de	Spain	☎ +34 902184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
Greece	☎ +30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr	Sweden	☎ +46 (0)86031200	www.smc.nu	post@smc.nu
Hungary	☎ +36 23511390	www.smc.hu	smc@smc.hu	Switzerland	☎ +41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
Ireland	☎ +353 (0)14039000	www.smcnpneumatics.ie	sales@smcnpneumatics.ie	Turkey	☎ +90 212 489 0 440	www.smcnpneumatik.com.tr	info@smcnpneumatik.com.tr
Italy	☎ +39 0292711	www.smcitalia.it	mailbox@smcitalia.it	UK	☎ +44 (0)845 121 5122	www.smcnpneumatics.co.uk	sales@smcnpneumatics.co.uk
Latvia	☎ +371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv				

SMC CORPORATION Akihbara UDX 15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0021, JAPAN Phone: 03-5207-8249 FAX: 03-5298-5362